

RENAULT EASY CONNECT - SISTEME MULTIMEDIA

EASY LINK MULTIMEDIA

manual de utilizare



PRECAUȚII DE UTILIZARE (1/3)

Este obligatoriu să respectați precauțiile de mai jos în momentul utilizării sistemului din motive de securitate sau din cauza riscurilor de pagube materiale. Respectați obligatoriu legile în vigoare din țara în care vă aflați.



Precauții referitoare la manipularea sistemului

- Acționați comenzile și citiți informațiile de pe ecran numai când vă permit condițiile de drum.
- Reglați volumul sonor la un nivel moderat, care vă permite să auziți zgomotele înconjurătoare.

Precauții referitoare la navigare

- Utilizarea sistemului de navigare nu trebuie să înlocuiască, sub nicio formă, responsabilitatea și vigilența conducătorului auto atunci când conduce vehiculul.
- În funcție de zona geografică, este posibil ca harta să nu conțină informații actualizate despre traseu. Fiți vigilent. Semnele de circulație și codul rutier au întotdeauna prioritate față de instrucțiunile sistemului de navigare.

Precauții materiale

- Nu efectuați nicio operațiune de demontare sau modificare a sistemului, pentru a evita orice risc de daune materiale și de incendiu.
- În cazul funcționării defectuoase și pentru orice operațiune de demontare, vă rugăm să contactați un reprezentant al constructorului.
- Nu introduceți în cititor corpuri străine și nici dispozitive de stocare externe (cheie USB, card SD etc.) deteriorate sau murdare.
- Utilizați un dispozitiv de stocare extern (unitate flash USB, mufă Jack etc.) compatibil cu sistemul dvs.
- Ștergeți întotdeauna ecranul cu o lavetă din microfibră.
- Nu utilizați produse pe bază de alcool și/sau nu pulverizați lichide pe suprafață.

Acceptarea prealabilă a Condițiilor Generale de Vânzare este obligatorie înaintea utilizării sistemului.

Descrierea modelelor prezentate în acest manual a fost stabilită începând cu caracteristicile caracteristicile cunoscute la data conceperii acestui document. În funcție de marca și modelul telefonului dumneavoastră, este posibil ca anumite funcții să fie parțial sau complet incompatibile cu sistemul multimedia al vehiculului dumneavoastră.

Pentru mai multe informații, contactați un Reprezentant al mărcii.

PRECAUȚII DE UTILIZARE (2/3)



Protecția datelor cu caracter personal

Datele de la vehiculul dvs. sunt prelucrate de producător, de distribuitori autorizați și de alte entități din grupul producătorului. Detaliile producătorului sunt disponibile pe site-ul său web și pe ultima pagină a manualului de utilizare al vehiculului.

Datele dvs. personale sunt prelucrate în următoarele scopuri:

- pentru a vă permite să beneficiați de servicii și de aplicații la bordul vehiculului;
- pentru a permite funcționarea și întreținerea vehiculului dvs.;
- pentru a îmbunătăți experiența șoferului și pentru a dezvolta produsele și serviciile grupului producătorului;
- pentru a îndeplini obligațiile legale ale grupului producătorului.

În conformitate cu reglementările care vi se aplică, mai ales dacă aveți domiciliul în Europa, puteți solicita:

- obținerea și consultarea datelor pe care producătorul le deține despre dvs.;
- corectarea tuturor informațiilor inexacte;
- eliminarea datelor care vă vizează;
- primirea unei copii a datelor dvs. pentru a o folosi în altă parte;
- încetarea utilizării datelor dvs. în orice moment;
- suspendarea utilizării datelor dvs.

Din ecranul multimedia al vehiculului dvs., puteți:

- refuza să vă dați consimțământul pentru partajarea datelor dvs. personale (inclusiv locația);
- să vă retrageți consimțământul în orice moment.

Dacă decideți să suspendați partajarea datelor dvs. personale, unele dintre funcțiile vehiculului și/sau serviciile furnizate de producător vor fi întrerupte, deoarece acestea necesită consimțământul dvs.

PRECAUȚII DE UTILIZARE (3/3)



Protecția datelor cu caracter personal

Indiferent dacă decideți sau nu să suspendați partajarea, datele de utilizare a vehiculului vor fi transmise producătorului și partenerilor/filialelor în cauză, în următoarele scopuri:

- pentru a permite funcționarea și întreținerea vehiculului dvs.;
- pentru a îmbunătăți ciclul de viață al vehiculului dvs.

Scopul utilizării acestor date nu este prospectarea comercială, ci mai degrabă îmbunătățirea continuă a vehiculelor producătorului și prevenirea problemelor care pot împiedica funcționarea lor zilnică.

Pentru informații suplimentare, politica de protecție a datelor este disponibilă pe site-ul web al producătorului, pentru care adresa este disponibilă în manualul de utilizare al vehiculului.

Manualul regroupează ansamblul funcțiilor existente pentru modelele descrise. Prezența lor depinde de modelul echipamentului, de opțiunile alese și de țara de comercializare. De asemenea, funcționalități ce urmează să apară în cursul anului pot fi descrise în acest document. Ecranele reproduse în acest manual nu au caracter contractual.

C U P R I N S

Capitole

Generalități

1

Navigare

2

Multimedia

3

Telefon

4

Aplicații

5

Vehicul

6

Setări

7

Index

8

Generalități

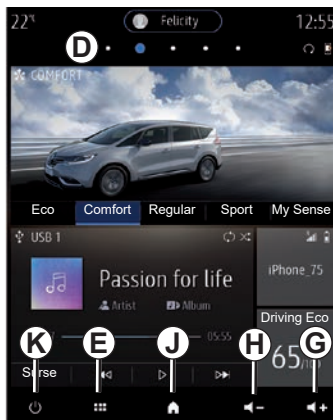
Descriere generală	1.2
Prezentare comenzi.	1.4
Principii de utilizare	1.8
Curățarea.	1.12
Pornit, oprit	1.16
Adăugarea și gestionarea widget-urilor.	1.17
Utilizarea recunoașterii vocale.	1.20

DESCRIERE GENERALĂ (1/2)



Ecrane de pornire

- A** Temperatură exterioară.
- B** Oră.
- C** Profil de utilizator selectat. Pentru a configura profilul de utilizator, consultați capitolul intitulat „Setări”.
- D** Indicator pagină: glisați rapid zona de conținut pentru a schimba pagina.
- E** Acces la meniul principal.
- F** Pagină de pornire/Accesarea funcțiilor.



- G** Creșterea volumului sursei ascultate.
- H** Reducerea volumului sursei ascultate.
- J** Accesați prima pagină a paginii de pornire.

K Accesarea funcțiilor:

- Apăsare lungă: repornirea sistemului;
- Apăsare scurtă: OFF radio/muzică, afișare minimă, stare de veghe.

Notă: Puteți să modificați configurația paginii de pornire. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea „Adăugarea și gestionarea widget-urilor”.

Pentru mai multe informații, deschideți manualul de utilizare, din meniul contextual.

DESCRIERE GENERALĂ (2/2)



Ecraan meniuri

L În funcție de meniu, în această zonă sunt afișate comenzile rapide pentru funcțiile curente.

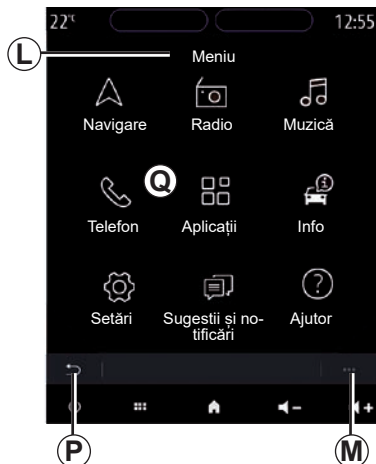
M Meniu contextual.

N În funcție de meniu, în această zonă sunt afișate între două și cinci butoane.

P Revenire la pagina precedentă.

Q Meniu principal.

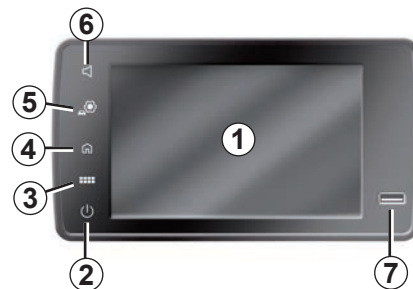
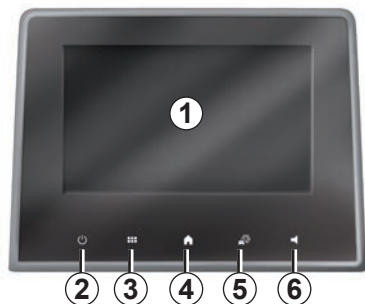
Notă: în funcție de nivelul echipamentului, pe ecranul de start apar doar funcțiile disponibile care pot fi selectate.



Pentru mai multe informații, deschideți manualul de utilizare, din meniul contextual.

PREZENTARE COMENZI (1/4)

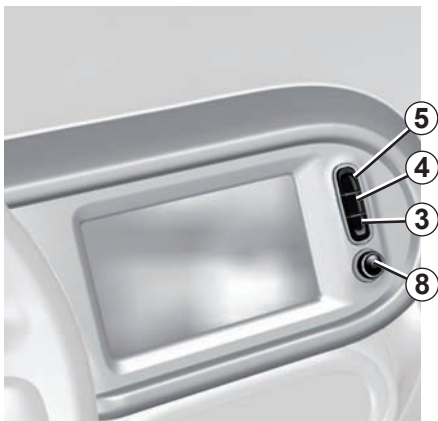
Comenzi ecran



	Funcție
1	Ecran multimedia.
2	Apăsăți lung (aproximativ 5 secunde): reporniți sistemul. Apăsare scurtă: OFF radio/muzică, afișare minimă, stare de veghe.
3	Acces la meniul principal.
4	Acces la pagina de pornire.
5	Acces la meniul de setări.
6	Reglare volum (1 sau 2 butoane, în funcție de ecran).
7	Priză USB.

PREZENTARE COMENZI (2/4)

Comenzi centrale



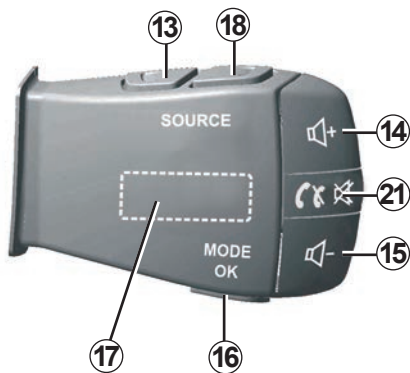
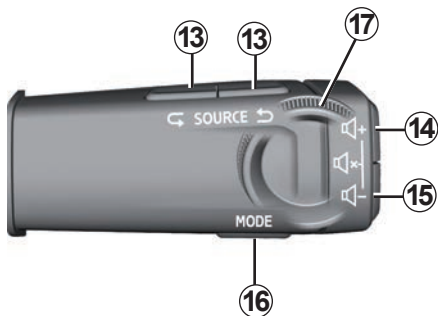
Telecomandă



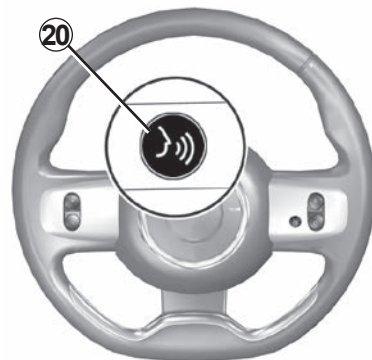
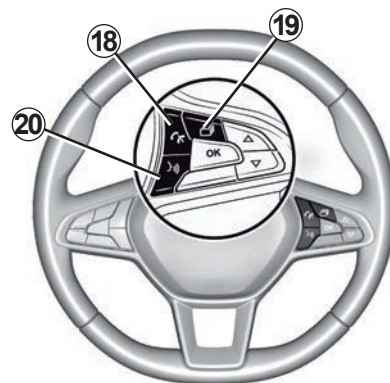
	Funcție
8	Apăsare: – pornit/oprit. Rotație: – volumul sursei audio redată în prezent.
9	Acces la meniul principal.
10	Basculare: – navigare în zona selectată; – sus/jos: pentru a vă deplasa spre diferite zone ale paginii curente (sus, mijloc și jos); – stânga/dreapta: trecere la diferite file într-un meniu; – schimbarea paginii. Rotație: – deplasarea în diferitele elemente ale unei zone; – deplasare într-o listă; – modificați scara hărții de navigare (modul ZOOM). Apăsare: – validare.
11	Accesare directă a meniului MULTI-SENSE.
12	Revenire la ecranul anterior.

PREZENTARE COMENZI (3/4)

Comenzi sub volan



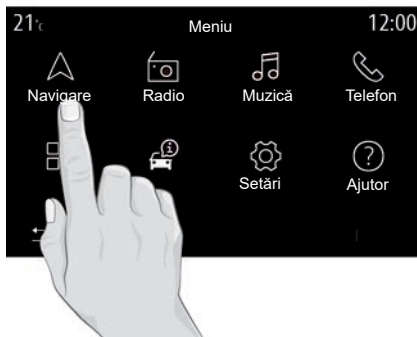
Comenzi sub volan



PREZENTARE COMENZI (4/4)

	Funcție
13	Selectare sursă audio.
14	Creșterea volumului sursei ascultate.
14 + 15	Întreruperea/restabilirea sunetului radio. Întrerupere sau redare pistă audio. Întrerupeți sintetizatorul de recunoaștere vocală.
15	Reducerea volumului sursei ascultate.
16	Schimbați modul de redare a postului de radio („Frecvență”, „Lista”, „Mem.”).
17	Navigați prin posturile radio sau fișierele audio/directoarele audio. Răsfoiți lista de numere de pe telefon, dacă este conectat la sistemul multimedia.
18	Preluare/încheiere apel.
19	Derulați informațiile în conformitate cu modul de afișare (audio, busolă, putere motor etc.).
20	Apăsare scurtă (în funcție de echipare): – activarea funcției de recunoaștere vocală în sistemul dvs. multimedia. Apăsare continuă: – activarea/dezactivarea recunoașterii vocale de pe telefonul dvs., dacă este conectat la sistemul multimedia.
21	Preluare/încheiere apel. Întreruperea/restabilirea sunetului radio.

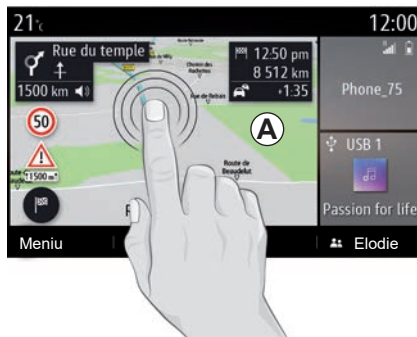
PRINCIPII DE UTILIZARE (1/4)



Ecran multimedia

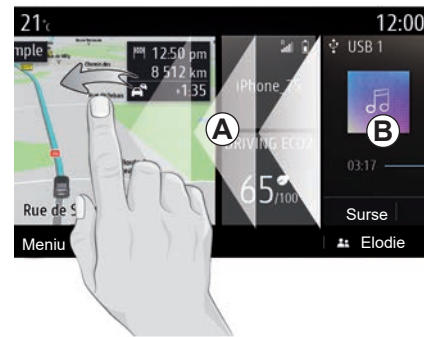
Deplasarea într-un meniu

Ecranul multimedia poate fi utilizat pentru a accesa funcțiile sistemului. Atingeți ecranul multimedia pentru a selecta unul din meniuri.



Interacțiune prin gesturi

- Apăsare scurtă: atingeți o parte a ecranului cu degetul, după care îndepărtați degetul de ecran.
- Apăsați și mențineți apăsat: atingeți o parte a ecranului timp de cel puțin 1,5 secunde.
- Mărire/Micșorare: apropiați două degete sau îndepărtați-le prin glisare pe ecran.



- „Glisare” rapidă: glisați degetul rapid de la stânga la dreapta pe pagina de pornire **A** la pagina de pornire **B**.
- Glisare și fixare: apăsați lung elementul care va fi mutat timp de cel puțin o secundă și jumătate, glisați-l în locația dorită, apoi ridicați degetul.

PRINCIPII DE UTILIZARE (2/4)



Prezentarea paginilor de pornire

Sistemul dumneavoastră are câteva pagini de pornire personalizabile 1. Deplasați-vă de la o pagină la alta glisând sau apăsând butonul 1 corespunzător paginii dorite.

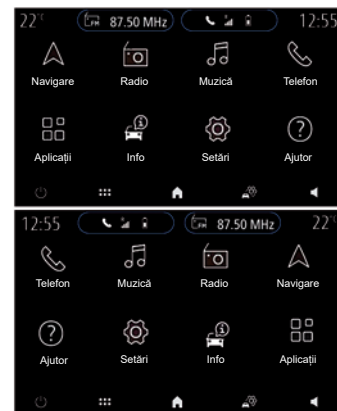
Aceste pagini de pornire sunt constituite dintr-un anumit număr de miniaplicații widget, cu funcții, cum ar fi navigarea, radioul etc.



Aceste widget-uri vă permit să accesați direct ecranul principal al funcției sau, în anumite cazuri, să le controlați direct prin intermediul unuia dintre ecranele principale (schimbarea stației de radio, de exemplu).

Pentru o descriere a paginii de pornire, consultați capitolul „Descriere generală”.

Notă: puteți să modificați configurația paginilor de pornire. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea „Adăugarea și gestionarea widget-urilor”.



Afișarea paginilor de pornire, a funcțiilor și a informațiilor poate fi inversată, în funcție de țară și de sensul de citire.

PRINCIPII DE UTILIZARE (3/4)



Prezentarea meniului principal

Pentru a accesa meniul principal, apăsați butonul 2 de pe ecran, de la comanda centrală sau de pe telecomandă.

Sistemul are mai multe meniuri, toate putând fi accesate din meniul principal:

- „Navigare”: include toate funcțiile de ghidare prin satelit, hărțile rutiere și informațiile despre trafic
- „Radio”: vă permite să gestionați redarea radio și audio

- „Muzică”: vă permite să gestionați redarea fișierelor audio;
- „Telefon”: vă permite să împerecheați sistemul cu unul sau mai multe telefoane mobile și să utilizați modul mâini libere
- „Aplicații”: vă permite să gestionați fotografiile, videoclipurile și aplicațiile
- „Info”: furnizează informații referitoare la sistemul multimedia
- „Setări”: vă permite să gestionați anumite echipamente din vehicul, cum ar fi MULTI-SENSE, sistemele de asistență la conducere, camera de mers înapoi, Driving Eco și să reglați diferitele setări pentru sistemul multimedia, de exemplu: afișajul, limba etc.;
- Utilizați „Ajutor”: pentru a contacta centrele de asistență telefonică, dacă este necesar (avarii, servicii medicale, alte servicii);

- „Sugestii și notificări”: vă informează despre evenimente în funcție de categorie: Navigare, Multimedia, Telefon etc.

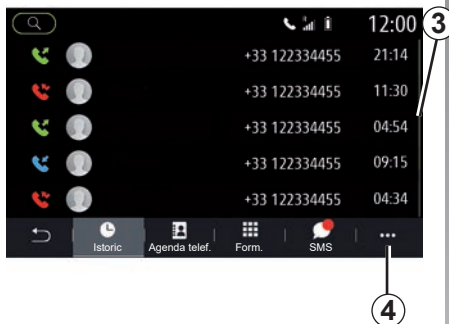
Notă: În funcție de echipare, este posibil ca anumite meniuri să nu fie disponibile.

Unele setări trebuie modificate în timp ce motorul funcționează pentru a putea fi stocate de sistemul multimedia.



Din motive de securitate, efectuați aceste operațiuni cu vehiculul oprit.

PRINCIPII DE UTILIZARE (4/4)



Bară de derulare

Bara **3** vă oferă o indicare a poziției ecranului actual pe pagină. Trageți cu degetul ecranul multimedia în sus sau în jos pentru a derula lista și pentru a vă deplasa pe pagină.

Meniu contextual

Există un meniu contextual **4** disponibil în majoritatea meniurilor sistemului care vă permite să accesați sub-meniuri (să ștergeți favorite, să modificați ruta curentă, să efectuați setări etc.) și la manualul de utilizare a sistemului dvs. multimedia.



Funcții nedisponibile

În timpul rulării, este posibil ca unele funcții, cum ar fi „Video”, „Fotografie”, accesul la tutorial și unele setări să nu fie disponibile, în funcție de reglementările specifice țării.

Funcțiile nedisponibile pot fi identificate prin intermediul pictogramei **5**.

Pentru a avea acces la funcțiile nedisponibile, opriți vehiculul.

Notă: în unele țări, reglementările impun ca frâna de parcare să fie aplicată pentru a avea acces la aplicații. Pentru orice alte informații, consultați un reprezentant al mărcii.

CURĂȚARE (1/4)

Recomandări de curățare

În toate cazurile, utilizați o lavetă curată, moale și fără scame, din microfibră, pentru a curăța ecranul tactil.

În funcție de tipul de ecran cu care este echipat vehiculul dvs., utilizați metoda de curățare asociată:

- curățare chimică;
- curățare cu apă cu săpun.

Consultați „Lista ecranelor cu recomandări de curățare asociate” pentru a identifica modul de curățare care trebuie aplicat ecranului multimedia.



Nu utilizați lichide pe bază de alcool



Nu curățați cu apă cu săpun



Curățarea cu apă cu săpun



Curățați chimic cu o lavetă din microfibră

În funcție de tipul ecranului, respectați următoarele recomandări de curățare:

A: nu utilizați lichide pe bază de alcool, nu aplicați sau pulverizați lichide;

B: nu curățați cu apă cu săpun folosind o lavetă din microfibră ușor umezită;

C: curățați cu apă cu săpun folosind o lavetă din microfibră ușor umezită;

D: curățați chimic cu o lavetă din microfibră.



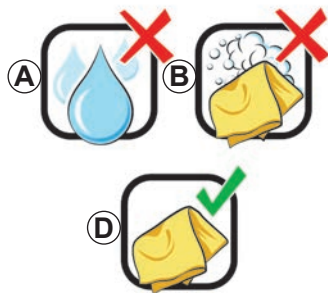
Nu utilizați produse pe bază de alcool și/sau nu pulverizați lichide pe suprafață.



Nu turnați și nu pulverizați produsul de curățare pe ecran.

Nu folosiți agenți chimici de curățare sau produse de uz casnic. Dispozitivul nu trebuie să intre în contact cu lichide și nu trebuie să fie expus la umezeală. În caz contrar, suprafețele sau componentele electrice pot fi degradate sau deteriorate.

CURĂȚARE (2/4)



Curățare chimică

Pentru a curăța ecranul tactil, utilizați numai o lavetă curată, moale și fără scame, din microfibră, pentru a nu deteriora materialele anti-reflexie.

Nu aplicați prea multă presiune pe ecranul multimedia și nu folosiți echipamente de curățare care pot zgâria ecranul (de exemplu, perii, lavete aspre etc.).

Lista ecranelor cu recomandări de curățare asociate



CURĂȚARE (3/4)



Nu utilizați produse pe bază de alcool și/sau nu pulverizați lichide pe suprafață.



Nu turnați și nu pulverizați produsul de curățare pe ecran.

Nu folosiți agenți chimici de curățare sau produse de uz casnic. Dispozitivul nu trebuie să intre în contact cu lichide și nu trebuie să fie expus la umezeală. În caz contrar, suprafețele sau componentele electrice pot fi degradate sau deteriorate.

CURĂȚARE (4/4)



Nu utilizați lichide pe bază de alcool



Nu curățați cu apă cu săpun



Curățarea cu apă cu săpun



Curățați chimic cu o lavetă din microfibră

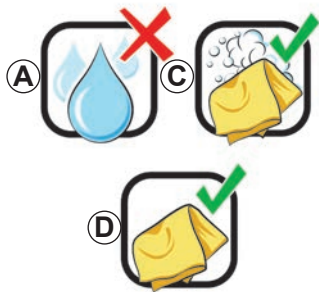
În funcție de tipul ecranului, respectați următoarele recomandări de curățare:

A: nu utilizați lichide, nu aplicați sau pulverizați lichide pe bază de alcool;

B: nu curățați cu apă cu săpun folosind o lavetă din microfibră ușor umezită;

C: curățați cu apă cu săpun folosind o lavetă din microfibră ușor umezită;

D: curățați chimic cu o lavetă din microfibră.



Curățarea cu apă cu săpun

Ștergeți ușor ecranul folosind o lavetă curată, moale și fără scame, din microfibră, umezită cu apă cu săpun.

Pentru clătire, ștergeți ușor ecranul cu o cârpă din microfibră, umezită doar cu apă. Finalizați ștergând ușor cu o cârpă uscată din microfibră.



Nu utilizați produse pe bază de alcool și/sau nu pulverizați lichide pe suprafață.



Nu turnați și nu pulverizați produsul de curățare pe ecran.

Nu folosiți agenți chimici de curățare sau produse de uz casnic. Dispozitivul nu trebuie să intre în contact cu lichide și nu trebuie să fie expus la umezeală. În caz contrar, suprafețele sau componentele electrice pot fi degradate sau deteriorate.

PORNIȚ, OPRIT



1

Funcționare

Sistemul multimedia pornește:

- la pornirea vehiculului;
- prin atingerea comenzii **1** de pe ecranul multimedia sau apăsarea comenzii centrale.



1

Oprire

Sistemul multimedia se oprește:

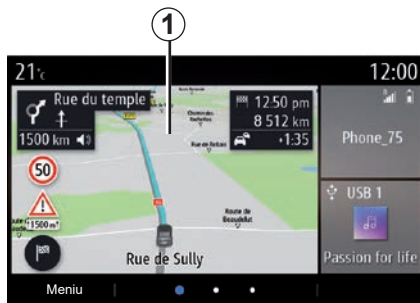
- prin atingerea comenzii **1** de pe ecranul multimedia sau apăsarea comenzii centrale, puteți:
 - oprire radio/muzică;
 - oprire ecran;
 - Oprire.
- atunci când deschiderile mobile ale vehiculului dvs. sunt blocate.



Ecranul oră/temperatură/dată

Acest ecran se afișează atunci când selectați funcția „Așteptare”.

ADĂUGAREA ȘI GESTIONAREA WIDGETURILOR (1/3)



Personalizarea paginilor de pornire

Sistemul dvs. conține câteva pagini de pornire personalizabile care includ o serie de widgeturi care permit accesul la funcții precum Navigare, Radio, Setări etc.

Apăsați pe unul dintre widgeturile de pe pagina de pornire pentru a accesa funcția sau, în anumite cazuri, pentru a controla direct funcția de pe ecranul principal (de exemplu: pentru a schimba postul de radio sau accesa telefonul).

Puteți configura paginile de pornire adăugând, ștergând sau modificând widgeturi.

Pe pagina de pornire, apăsați lung ecranul multimedia **1** pentru a accesa setările de personalizare ale paginii de pornire.



Adăugarea unui widget

Selectați pagina de pornire **A** pe care doriți să o personalizați.

În zona **B**, selectați widgetul pe care doriți să îl afișați. Widgetul selectat își schimbă culoarea pentru a confirma acțiunea.

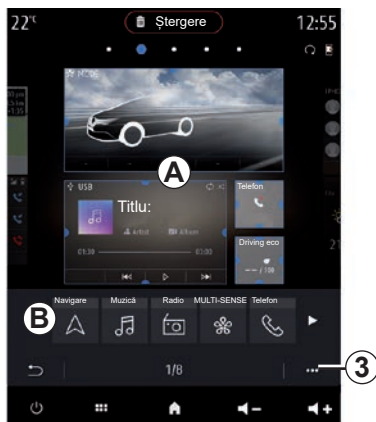
Trageți widget-ul din zona **B** și mutați-l în locul dorit pe pagina de pornire **A**.

Configurațiile widget-urilor sunt asociate cu profilul. Dacă profilul se modifică, acest lucru se aplică și afișării widgeturilor.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

ADĂUGAREA ȘI GESTIONAREA WIDGETURILOR (2/3)



Personalizarea widgeturilor

Selecțaiți widget-ul din zona **B** atingând ecranul (selecție/poziție) apoi selecțaiți poziția finală a acestuia în zona **A**.

Pentru a muta un widget de pe o pagină pe alta, apăsați și mențineți apăsată pagina principală, selecțaiți widgetul, apoi trageți-l și plasați-l pe pagina dorită.

Notă: unele widgeturi pot fi folosite o singură dată, în funcție de mărimea lor. Un widget pentru o anumită funcție poate fi utilizat doar o singură dată pe o pagină.



Dimensiunea widget-ului

Puteți ajusta dimensiunea widgetului printr-o mișcare de prindere/deschidere a uneia dintre marginile acestuia. Atunci când atingeți limita de dimensiune, se afișează un chenar roșu.

Pe unele echipamente, puteți selecta dimensiunea widgetului în bara **C**. Unele aplicații au o singură dimensiune. Numărul de mini-aplicații widget afișate pe ecranul de pornire poate varia în funcție de formatul ecranului multimedia. Apăsați și mențineți apăsată pagina de pornire pentru a vedea toate paginile de pornire.

Widgeturile „Adresă” și „Contact”

Pentru a configura aceste două widgeturi, este necesară activarea serviciilor. Consultați capitolul intitulat „Activarea serviciilor”.

„Adresă”

Sistemul multimedia vă direcționează către meniul „Navigare”.

Selecțaiți de la preferințe, din jurnalul de apeluri sau prin introducere manuală adresa pe care doriți să o desemnați ca One Touch.

„Contact”

Sistemul multimedia vă direcționează către lista de contacte a telefonului (numai dacă telefonul dvs. este conectat la sistemul multimedia)

Selecțaiți din lista de contacte a telefonului dvs. contactul pe care doriți să îl desemnați ca One Touch.

Notă: datele referitoare la aceste două widgeturi sunt stocate în sistemul multimedia, chiar dacă telefonul dvs. nu este conectat la acesta. **Datele nu sunt considerate a fi confidențiale.**

ADĂUGAREA ȘI GESTIONAREA WIDGETURILOR (3/3)



Ștergerea widget-urilor

Apăsați și mențineți apăsat widgetul pe care doriți să îl ștergeți. Își schimbă culoarea pentru a confirma înregistrarea. Glisați și fixați pe butonul "Ștergere" **2** sau glisați widgetul în zona **B**.

Notă: selectare/poziție este cel mai eficient mod de a șterge widget-uri, deoarece trebuie doar să atingeți ecranul: selectați widget-urile, apoi apăsați butonul "Ștergere" **2**;



În modul peisaj, puteți afișa vizualizarea completă a tuturor paginilor dvs. de pornire. Pentru a șterge widgeturi, din meniul pop-up **3**, apăsați butonul "Ștergere".

Selecțați, în funcție de alegere:

- widgetul(rile), apoi apăsați pe butonul „Ștergere” **4**;
- toate widgeturile de pe toate paginile, apoi apăsați pe „Selecțați totul” **6** și pe „Ștergere” **4**.

Ștergerea unei pagini de pornire

Pentru a șterge o pagină de pornire, trebuie să ștergeți toate widgeturile de pe pagină.

Meniu contextual

Utilizați meniul contextual **3** pentru a:

- șterge unul sau mai multe widget-uri de pe paginile de pornire;
- restaura configurația implicită a paginii de pornire.

Salvare și ieșire


Pentru a salva setările paginii de pornire și pentru a ieși, apăsați butonul înapoi **5**.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE (1/10)

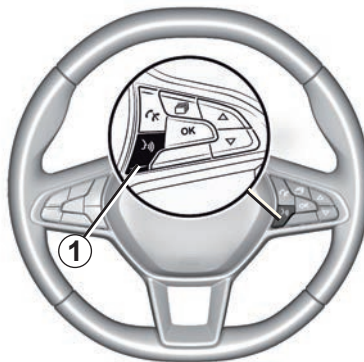
Prezentare

Sistemul dvs. multimedia dispune de un sistem de recunoaștere vocală  care permite controlarea prin comandă vocală a anumitor funcții ale sistemului multimedia și ale telefonului. Puteți să utilizați sistemul multimedia sau telefonul menținând mâinile pe volan.

Notă: poziția butonului de recunoaștere vocală poate varia. Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.

Sistemul de recunoaștere vocală nu înregistrează nici vocea, nici comenzile. Nu include asistență vocală care poate interacționa cu utilizatorul sau poate răspunde la întrebări precum:

- „Care sunt condițiile meteo în Paris?”
- „În această dimineață există perturbări de-a lungul traseului meu?”




Comandă vocală

(în funcție de echipare)


Puteți să utilizați comanda vocală pentru a apela un contact din agenda telefonică, pentru a introduce o destinație și pentru a schimba postul de radio, fără să atingeți ecranul. Apăsați pe tasta **1** și urmați instrucțiunile sonore și vizuale date de sistem și ecran.

Activare

În funcție de echipare, apăsați pe butonul de recunoaștere vocală  al vehiculului.

Notă: atunci când folosiți recunoașterea vocală, așteptați întotdeauna până se aude un semnal sonor înainte de a vorbi.

Dezactivare

Pentru a dezactiva sistemul de recunoaștere vocală, apăsați lung pe butonul de recunoaștere vocală  sau, după semnalul sonor, spuneți „Abandonare”.

Puteți întrerupe sintetizatorul de voce atunci când utilizați recunoașterea vocală, apăsând butonul **1** sau rostind comanda. Un semnal sonor indică faptul că puteți vorbi.

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE (2/10)

Utilizarea recunoașterii vocale a sistemului multimedia

Comenzi vocale principale pentru sistemul multimedia

Spuneți „Ecran principal” sau „Înapoi” pentru a reveni la ecranul principal al recunoașterii vocale.

Rostiți „Abandonare” pentru a părăsi meniul de recunoaștere vocală.

Rostiți „Ajutor” pentru a asculta detaliile fiecărui ecran al sistemului, precum și caracteristicile disponibile.

Spuneți: „Pagina următoare”, „Pagina anterioară”, „Prima pagină”, „Ultima pagină” pentru naviga în listele de recunoaștere vocală.

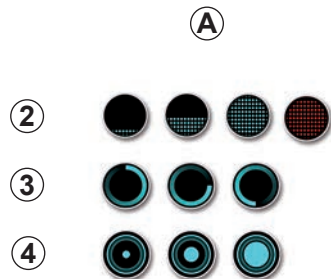


Meniul „Recunoaștere vocală”

Din meniul principal de comandă vocală puteți comanda cu vocea următoarele funcții:

- „Telefon”;
- „Navigare”;
- „Audio”.

Funcțiile afișate în albastru pe ecran sunt comenzi pronunțabile și conținute de sistemul multimedia.



Indicator de recunoaștere vocală A

Indicatorul de recunoaștere vocală **A** este alcătuit din pictograme și marcate color.

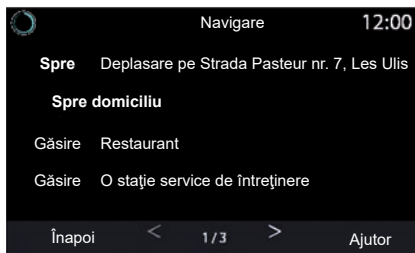
- pictograma **2** vă informează că sistemul multimedia se află în modul de ascultare: culoarea indicatorului **A** indică performanțele recunoașterii vocale:
- marcat cu albastru în partea de jos: recunoaștere vocală medie.

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE (3/10)


- dacă indicatorul luminos este pe jumătate albastru, aceasta indică o bună recunoaștere vocală;
 - dacă indicatorul este complet albastru, aceasta indică o recunoaștere vocală optimă;
 - dacă indicatorul este roșu, acest lucru indică faptul că vocea utilizatorului este prea tare și sistemul are dificultăți în interpretarea comenzii.
- Pictograma **3** vă informează că sistemul multimedia analizează comanda;
- pictograma **4** indică faptul că sistemul multimedia răspunde.

Dacă unele funcții sunt de culoare gri, înseamnă că nu sunt disponibile sau nu sunt conectate. Sistemul multimedia vă va sugera, de exemplu, să conectați telefonul.

Vorbiți cu voce tare, pentru a putea fi înțeles. Utilizați indicatorul de recunoaștere vocală pentru a optimiza recunoașterea vocală.




Comanda navigării cu ajutorul recunoașterii vocale

Există mai multe metode pentru a introduce o destinație cu ajutorul comenzii vocale  integrate în sistemul multimedia.



„Destinația”

Introduceți o adresă completă utilizând comanda vocală.

Apăsati pe butonul de comandă vocală  pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale.


După semnalul sonor, roștiți „Mergi la”, apoi spuneți adresa completă a destinației (număr, numele străzii, localitatea de destinație, cartierul).

Sistemul va afișa adresa pe care a înțeles-o, apoi puteți confirma destinația, pentru a începe navigarea ghidată.

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE (4/10)

„Acasă”

Pentru a reapela adresa dvs. de domiciliu cu ajutorul comenzii vocale.


Apăsați pe butonul de comandă vocală  pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale.

După semnalul sonor, spuneți „Spre domiciliu”.

Sistemul vă indică adresa de domiciliu înregistrată în prealabil. Validați destinația pentru a începe ghidarea.

„Muncă”

Pentru a reapela adresa dvs. de serviciu cu ajutorul comenzii vocale.

Apăsați pe butonul de comandă vocală  pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale.

După semnalul sonor, spuneți „Spre serviciu”.

Sistemul vă indică adresa de serviciu înregistrată în prealabil. Validați destinația pentru a începe ghidarea.


Notă: pentru a putea utiliza funcția vocală „Spre domiciliu” sau „Spre serviciu”, trebuie să salvați în prealabil o adresă.

Dacă nu este înregistrată nicio adresă, sistemul multimedia vă va sugera să introduceți o adresă.

Pentru mai multe informații despre salvarea unei adrese de domiciliu sau a unei adrese de serviciu, consultați capitolul: „Setări navigare”.

„De la favorite”

Pentru a reapela o adresă salvată la preferate cu ajutorul comenzii vocale.


Apăsați pe butonul de comandă vocală  pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale.

După semnalul sonor, roștiți „De la favorite”, apoi selectați destinația.

Sistemul vă arată adresa introdusă. Validați destinația pentru a începe ghidarea.

Jurnal destinații

Pentru a reapela o adresă introdusă anterior cu ajutorul comenzii vocale.

Apăsați pe butonul de comandă vocală  pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale.

După al doilea semnal sonor, roștiți „Istoric destinații”, apoi selectați destinația.

Sistemul vă arată adresa introdusă. Validați destinația pentru a începe ghidarea.

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE (5/10)

„Punct de interes”


Pentru a căuta un punct de interes cu ajutorul comenzii vocale.

După semnalul sonor, roștiți „Căutare stație de service” sau „Căutare hotel”.

Sistemul de navigare sugerează mai multe POI (puncte de interes) din diferite categorii.

Destinație într-o țară străină

Țara trebuie schimbată înainte de a rosti adresa.

Apăsăți pe butonul de comandă vocală  pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale.

După bip, spuneți „Modificare țară”, apoi spuneți țara în care doriți să efectuați căutarea. După al doilea semnal sonor, roștiți adresa de destinație.

Notă: puteți schimba țara, cu condiția ca aceasta să fie acceptată de limba sistemului.

„Punct de interes” într-o țară străină

În timpul călătoriilor în străinătate, este posibil ca unele dintre comenzile vocale pentru categorii să nu fie recunoscute.


Dacă doriți să căutați un punct de interes, roștiți: „Puncte de interes după categorie”. Sistemul multimedia afișează lista categoriilor de puncte de interes. Selectați una dintre categorii.

Pentru mai multe informații despre utilizarea punctelor de interes, consultați capitolul „Introducerea unei destinații”.

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE (6/10)

Utilizarea elementelor favorite cu ajutorul recunoașterii vocale

Adresele salvate pot fi apelate direct cu ajutorul recunoașterii vocale.


Apăsați pe butonul de comandă vocală  pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale.

După semnalul sonor, roștiți „Afișare preferate”.

Sistemul afișează elementul sau elementele favorite înregistrate.

Comandă „Radio” cu recunoaștere vocală

Puteți să activați muzica, radioul sau să schimbați banda de frecvență cu ajutorul comenzii vocale integrate în sistemul dvs. multimedia.

Apăsați pe butonul de comandă vocală  pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale.

După semnalul sonor, roștiți:

- „Post de radio FM”, „Post de radio AM”, „Post de radio DAB”;

sau

- „Post de radio X”, X fiind numele postului de radio;

sau

- „Post de radio” urmat de frecvența dorită. De exemplu, pentru „Postul de radio 91.8”, roștiți „Postul de radio 91 virgulă 8”.


UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE (7/10)



Comandă „Muzică” cu recunoaștere vocală

Puteți reda muzică (o pistă audio, liste de redare etc.) cu ajutorul comenzii vocale integrate în sistemul dvs. multimedia. Surse audio auxiliare posibile:

- „USB” (port USB);
- „AUX” (Jack).

Apăsați pe butonul de comandă vocală  pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale.

După semnalul sonor, roștiți una dintre următoarele comenzi:


- „Redare artist”, urmat de numele artistului;
- sau
- „Redare melodie”, urmat de numele melodiei;
- sau
- „Redare album”, urmat de numele albumului;
- sau
- „Redare gen”, urmat de gen;
- sau
- „Listă de redare”, urmat de numele listei de redare.

În funcție de sursa selectată, puteți să:

- redarea melodiei următoare/precedente;
- sau
- redați toate titlurile/afișați lista muzicală.

„Schimbare sursă audio”

Puteți schimba sursa audio din meniul principal.

Apăsați pe butonul de comandă vocală  pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale.


După semnalul sonor, roștiți „Redare”, urmat de numele sursei:

- „Redare USB”;
- sau
- „Redare FM”;
- sau
- „Redare Bluetooth”.

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE (8/10)

Utilizarea unui telefon cu recunoaștere vocală

Este posibil să apelați un număr sau un contact cu ajutorul comenzii vocale integrate în sistemul dumneavoastră multimedia.

Apăsăți pe butonul de comandă vocală  pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale.

După semnalul sonor, roștiți una dintre următoarele comenzi:

- „Apelare”, după care numele contactului pe care doriți să îl apelați;

sau


- „Form.” urmat de numărul de telefon pe care doriți să îl apelați.

Notă: se recomandă rostirea cifrelor una câte una sau în grupuri de câte două.

Sistemul afișează numărul indicat, roștiți „Form.” pentru a apela numărul sau „Corectare”/„Înapoi” pentru a dicta alt număr.



Comanda vizuală poate fi utilizată și pentru a vizualiza jurnalul de apeluri și a citi un „SMS”.

Apăsăți pe butonul de comandă vocală  pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale.

După semnalul sonor, roștiți una dintre următoarele comenzi:

- „Istoric apeluri” sau „Apeluri recente”;
- sau
- „Citire SMS” sau „Afișare SMS”.

Notă: pot fi citite numai „SMS” primite în timp ce conduceți.

„Ajutor”

Pentru a afla mai multe despre utilizarea funcțiilor vocale, apăsăți butonul de comandă vocală și roștiți „Ajutor”.

Funcția „Ajutor” este întotdeauna disponibilă. De exemplu, dacă vă aflați pe ecranul „Telefon” și roștiți „Ajutor”, vocea artificială vă va asista la utilizarea funcției.

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE (9/10)

Utilizarea recunoașterii vocale a telefonului cu ajutorul sistemului multimedia

Pentru a utiliza sistemul de recunoaștere vocală al telefonului cu sistemul multimedia, trebuie:


- să conectați telefonul la sistemul multimedia (consultați secțiunea „Conectare, deconectare telefon”);
- asigurați-vă că telefonul dvs. prezintă o funcție de recunoaștere vocală compatibilă cu sistemul multimedia.


Notă: dacă recunoașterea vocală de pe telefonul dvs. este compatibilă cu sistemul multimedia, apare pictograma **5** din meniul „Listă disp. Bluetooth”.

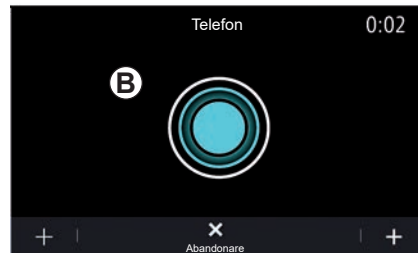
Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Conectare/deconectare telefon”.




Notă: dacă doriți să utilizați funcția de recunoaștere vocală a telefonului cu sistemul multimedia, asigurați-vă că vă aflați într-o zonă cu acoperire de rețea.

Pentru a activa/dezactiva sistemul de recunoaștere vocală al telefonului cu ajutorul sistemului multimedia, apăsați lung butonul de recunoaștere vocală  al vehiculului.

Pentru a activa sistemul de recunoaștere vocală al sistemului multimedia, apăsați lung butonul de recunoaștere vocală  al vehiculului.



Ecranul multimedia afișează meniul principal al comenzii vocale a telefonului dvs. pe ecranul **B**.

Pentru a reactiva sistemul de recunoaștere vocală al telefonului cu ajutorul sistemului multimedia, apăsați scurt butonul de recunoaștere vocală  al vehiculului sau ecranul **B**.

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE (10/10)

Din meniul principal de comandă vocală, puteți folosi comanda vocală pentru anumite funcții ale telefonului.

Recunoașterea vocală este dezactivată:

- când rulați vehiculul în marșarier;
- în timpul apelurilor.

Notă: sesiunea de recunoaștere vocală este dezactivată în mod automat după câteva secunde de inactivitate.

Atunci când folosiți funcția de recunoaștere vocală a telefonului cu sistemul multimedia, transferul de date celulare necesar pentru această operație ar putea genera costuri suplimentare neincluse în contractul dvs. de servicii de telefonie.

Utilizarea caracteristicii One Shot

Caracteristica One Shot vă permite să dați o comandă vocală mai precisă și mai directă, pentru a nu mai trece prin meniurile "Telefon", „Contacte”, „Navigare”, „Destinația”.

Pentru a utiliza funcția telefonului, puteți da comanda direct:


- „Apelare Didier”;
- „Apelare birou”;
- ...

Pentru a utiliza funcția de navigare, puteți da comanda direct:

- „Deplasare la Champs-Élysées în Paris”;
- „Spre domiciliu”;
- ...

Pentru a utiliza funcțiile multimedia, puteți da comanda direct:

- „Post Radio France”;
- „Redare Bluetooth”;
- ...

Pentru a utiliza această funcție, apăsați pe butonul de recunoaștere vocală , așteptați semnalul sonor și apoi roștiți comanda.



Navigare

Hartă	2.2
Introducerea unei destinații	2.9
Trafic	2.27
Reglare Navigare	2.29

HARTĂ (1/7)



Cartela

Afișarea hărții

Din ecranul de pornire, apăsați pe „Meniu”, apoi pe „Navigare” pentru a accesa harta.

De asemenea, puteți accesa harta din widget-ul „Navigare”.

Harta afișează poziția dvs. actuală și informațiile pe care le-ați configurat (afișare POI, meteo, informații despre trafic etc.).

Pentru a vă deplasa pe harta de navigare, apăsați lung pe hartă, apoi glisați degetul pe ecran în direcția dorită.

Apăsați pe **Q** pentru a reveni la poziția dumneavoastră actuală.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Ecranul „Hartă” cu o călătorie în desfășurare

A Informații despre călătorie, cum ar fi ora de sosire, timpul suplimentar cauzat de trafic și distanța rămasă până la etapa următoare sau până la destinația finală (în funcție de parametri).

Notă: apăsați o dată pe zona **A** pentru a permite sistemului multimedia să afișeze detalii despre etapele călătoriei.



B Informații despre condițiile de trafic pe următorii câțiva kilometri. Apăsați pe această zonă pentru a vizualiza lista de incidente pe traseul în desfășurare.

C Meniu contextual.

D Vizualizări/Panoramare:

- apăsați pe butonul „±” pentru a afișa butoanele de panoramare față și spate;
- apăsați pe butonul „Vizualizări” pentru a afișa o vizualizare 2D/2D orientată spre nord, 3D/3D Inception, „Hartă trafic”.

HARTĂ (2/7)

Notă: în funcție de ecranul multimedia, aceste funcții pot fi separate:

- **L** Panoramare „±”;
- **M** „Vizualizări”.

E Locația și numele străzii pe care vă aflați. Apăsați pentru a accesa caracteristicile suplimentare.

F Meniul Navigare.

G Revenire la ecranul anterior.

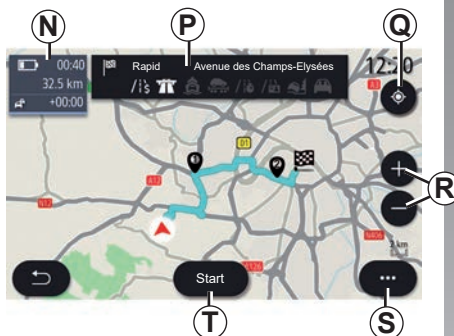
H Avertisment zonă de pericole.

J Panou de semnalizare limită de viteză.

K În timp ce un traseu este în desfășurare, informații despre virajele viitoare și numele următoarei străzi de pe traseu. Apăsați o dată pictograma difuzorului pentru a activa/dezactiva vocea de ghidare și a repeta ultima instrucțiune vocală.

N Informații despre călătorie, precum ora de sosire, timpul suplimentar cauzat de trafic și distanța. Atingeți unitatea pentru a vizualiza etapele călătoriei.

P Informații despre tipurile de drumuri utilizate (autostrăzi, drumuri cu plată, auto-tren).



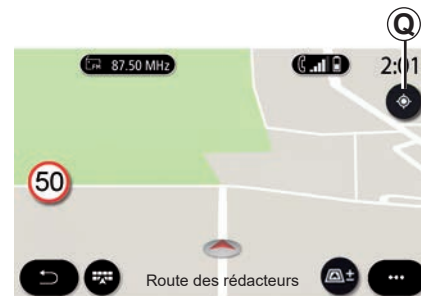
Ecranul „Calcul traseu”

Q Atunci când un traseu este în desfășurare, această funcție poate fi utilizată pentru a reveni la traseul în desfășurare după deplasarea pe hartă.

R Zoom: butoane de mărire și micșorare.

S Meniu contextual.

T Apăsați pe butonul „Start” pentru a lansa traseul selectat.



Ecranul „Hartă” fără o călătorie în desfășurare

Utilizați **Q** pentru a reveni la poziția actuală.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

HARTĂ (3/7)



Ecraanul „Hartă trafic”.

V Vizualizarea evenimentelor de trafic pe hartă sau printr-o listă de evenimente.

W În timp ce ghidarea este în curs de desfășurare, apăsați butonul „Ocoliți tot” pentru a evita zonele cu trafic aglomerat.

Meniu contextual cu niciun traseu în desfășurare

Apăsați pe meniul contextual pentru a accesa meniul „Setări”.

Utilizați fila „Ruta” pentru a accesa setările următoare:

- Tip rută
- Utilizează ocol trafic
- Permiteți rute cu taxă
- Permiteți autostrăzi
- Permiteți feriboturi
- Permiteți tren de mașini
- „Propunere ghidare automată”
- „Destinații ce pot fi distribuite altor aparate”;
- „Permiteți drumuri cu restricții orare”
- Permiteți drumuri cu plată durată („vinietă”)
- „Zone de evitat”;
- „Permiteți drumuri nepavate”.

Utilizați fila „Hartă” pentru a accesa setările următoare:

- Culoare hartă
- Afișare oră
- Vizualizările „2D/2D orientate spre nord, 3D/3D Inception, „Trafic”;
- Afișaj trafic
- Recunoașterea semnelor de circulație
- Zoom automat
- Mașina mea
- Vedere intersecție
- Afișare PDI
- Afișaj vreme.

Meniu contextual cu un traseu în desfășurare

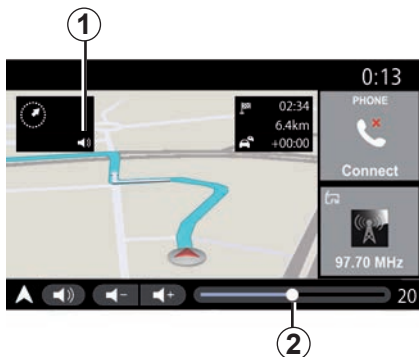
Apăsați pe meniul contextual pentru a accesa următoarele meniuri:

- „Abandonare rută”;
- Voce navigare;
- Detalii rută;
- „Setări”.

„Abandonare rută”

Oprește navigarea în desfășurare.

HARTĂ (4/7)



Voce navigare

Apăsați pe butonul **1** pentru a activa/dezactiva vocea de ghidare.

Notă: dacă această funcție este dezactivată, sistemul multimedia nu va emite instrucțiuni de ghidare vocală.

Puteți accesa setările „Voce navigare”:

- din meniul contextual **C**;
- atunci când informațiile vocale sunt transmise prin sistemul multimedia, prin apăsarea comenzilor de volum.

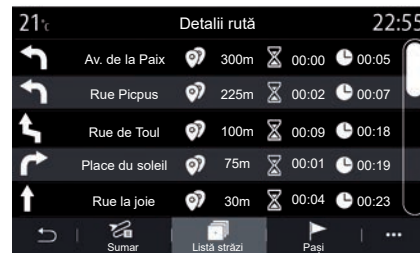


Notă:

- comenzile de volum pot fi utilizate numai pentru sursa curentă („Voce navigare”, „Radio”, „Telefon”);
- indicatorul de volum **2** este afișat în scop informativ. Nu îl puteți utiliza pentru a regla nivelul volumului.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Detalii rută

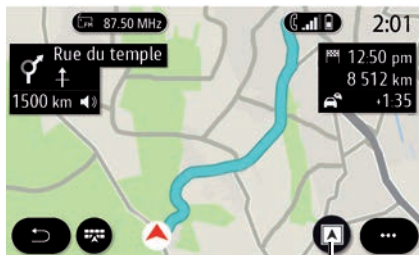
Această funcție este utilizată pentru a vizualiza detaliile traseului actual.

Din fila „Sumar”, puteți vizualiza adresa de plecare și adresa de destinație, precum și traseele urmate.

Din fila „Listă străzi”, puteți vizualiza traseul în detaliu.

Din fila „Pași”, puteți vizualiza diferitele etape, distanțe și durate pentru fiecare etapă a călătoriei.

HARTĂ (5/7)



D

Mod de afișare

Puteți selecta dintre mai multe moduri de afișare prin apăsarea butonului Vizualizare/Panoramare **D**.

Vizualizare traseu

Harta afișează traseul complet.

Vizualizare 2D

Harta afișează poziția dvs. actuală și este orientată spre direcția de deplasare.

Vizualizare 2D/Nord

Harta afișează poziția dvs. actuală și este orientată spre nord.



Vizualizare 3D

Harta afișează poziția dvs. actuală pe o suprafață de hartă 3D. Aceasta este orientată automat spre direcția de deplasare.



Vizualizare 3D Inception (în funcție de echipare)

Harta este înclinată ușor în sus pentru a oferi o distanță de vizibilitate mai mare. Aceasta este orientată automat spre direcția de deplasare.

HARTĂ (6/7)

Ghidare

Ghidarea este activată după ce traseul a fost calculat. Sistemul multimedia vă ghidează până la capătul traseului dvs., informându-vă la fiecare intersecție cu privire la direcția care trebuie urmată în următoarele etape.

Etapa 1: Pregătire

Sistemul multimedia vă informează, cu ajutorul vocii de navigare, că în curând va trebui să efectuați o manevră.

Etapa 2: Alertă

Sistemul multimedia anunță manevra pe care trebuie să o efectuați.

De exemplu: „În 400 de metri, luați ieșirea următoare”.

Ecranul afișează o reprezentare detaliată sau o imagine 3D a manevrei.

Etapa 3: Manevră

Sistemul multimedia indică ce manevră trebuie executată.

De exemplu: „Luați prima la dreapta”.

După ce manevra a fost efectuată, harta va apărea în ecran complet.

Notă: dacă nu urmați recomandările de conducere sau dacă părăsiți traseul calculat, sistemul multimedia calculează automat un traseu nou.



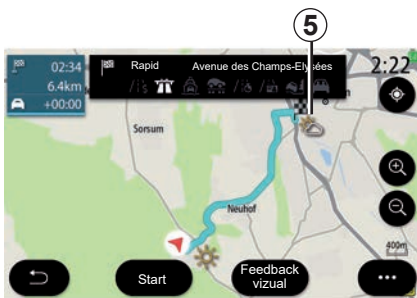
Bandă

Afișajul comută automat la o vizualizare mai detaliată pentru a vă ghida pe banda corectă pentru manevra următoare:

- benzi **3** fără săgeți de direcție: banda nu trebuie luată în funcție de traseul calculat;
- benzi **4** cu săgeți de direcție: banda trebuie luată în funcție de traseul calculat.

Notă: este posibil să apară și alte benzi în timpul manevrei.

HARTĂ (7/7)



„Vremea”

Din meniul contextual, puteți să activați sau să dezactivați afișarea informațiilor meteo pe hartă.

Sistemul multimedia vă informează cu privire la prognoza meteo din zona din jurul poziției dvs. sau la destinație, dacă un traseu este în desfășurare.

Notă: serviciile trebuie să fie activate pentru a afișa informațiile meteo. Consultați capitolul intitulat „Activarea serviciilor”.



Apăsați pe pictograma meteo **5** pentru a vizualiza prognoza meteo pentru următoarele câteva ore.

Aceste informații pot fi accesate și din widgetul „Vremea”.


INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (1/18)



Meniul „Navigare”

Din ecranul de pornire, apăsați pe cartelă sau apăsați pe „Meniu”, apoi pe „Navigare”.

Utilizarea recunoașterii vocale pentru introducerea unei adrese

Apăsați butonul de recunoaștere vocală , apoi, după semnalul sonor, veți putea dicta un oraș, un număr și/sau un nume de stradă și/sau o zonă de destinație. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea despre „Utilizarea recunoașterii vocale”.

Notă: poziția butonului de recunoaștere vocală poate varia. Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.




Precauții referitoare la navigare

Utilizarea sistemului de navigare nu trebuie să înlocuiască, sub nicio formă, responsabilitatea și vigilența conducătorului auto atunci când conduce vehiculul.



Destinație într-o țară străină

Țara trebuie schimbată înainte de a rosti adresa. Apăsați pe butonul de comandă vocală  pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale.

După bip, spuneți „Modificare țară”, apoi spuneți țara în care doriți să efectuați căutarea. După al doilea semnal sonor, roștiți adresa de destinație.

Notă: puteți schimba țara, cu condiția ca aceasta să fie acceptată de limba sistemului.



Folosiți meniul de navigare **1** pentru a accesa următoarele funcții:

- „Găsiți o adresă”;
- „Destinațiile anterioare”;
- „Favorite”;
- „Coordonate”;
- „Punct de interes”;
- „Raza de acțiune”;
- „Ruta”;
- „Hartă trafic”;
- „Setări”;
- ...

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (2/18)

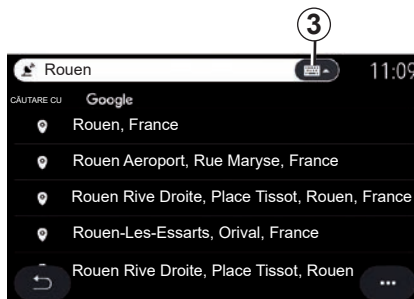


Online Search

Utilizați funcția Online Search pentru o căutare rapidă și precisă.

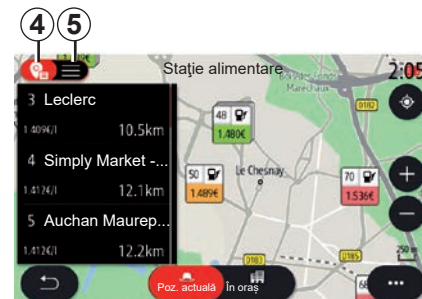
De îndată ce introduceți primele litere în câmpul de căutare **2**, sistemul multimedia vă va sugera un nume de stradă relevant, un oraș sau un POI (punct de interes).

Apăsați butonul **3** pentru a vizualiza lista completă de sugestii.



Exemplu: „Rouen”.

Notă: informațiile suplimentare furnizate de sistemul dvs. multimedia pot varia, în funcție de tipul de conexiune.



Când căutați un punct de interes (POI) prin intermediul meniului „Navigare”, puteți afișa o listă **5** de sugestii.

Pentru informații suplimentare referitoare la POI, consultați paragraful „Punct de interes” din acest capitol.

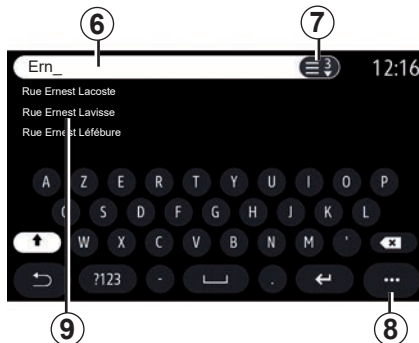
Afișajul hărții **4** indică poziția geografică pentru fiecare sugestie.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (3/18)



„Găsiți o adresă”

Din acest meniu, puteți să introduceți o adresă completă sau parțială: țară, oraș, cod poștal, stradă, număr etc. La prima utilizare, sistemul vă va solicita să selectați țara de destinație. Introduceți numele sau codul poștal al localității cu ajutorul tastaturii.



Din zona de căutare **6**, introduceți un nume de stradă.

Atunci când începeți să introduceți litere, sistemul vă sugerează nume similare de străzi. Puteți să:

- apăsați pe numele străzii afișate pe ecran pentru a valida selecția;
- apăsați butonul **7** sau scanați lista **9** de străzi sugerate pentru a accesa lista completă corespunzătoare căutării dvs.

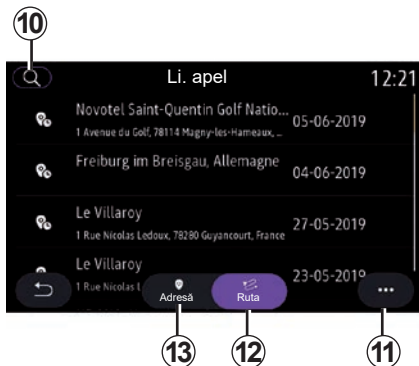
Notă:

- sistemul păstrează în memorie denumirile ultimelor orașe introduse;
- sunt permise numai adresele cunoscute de către sistem prin intermediul hărții digitale.

Utilizați meniul contextual **8** pentru a:

- salva adresa selectată la preferate;
- introduceți coordonatele locației de destinație (valorile de latitudine și de longitudine);
- găsiți și afișați orice POI din apropiere;
- ...

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (4/18)



„Destinațiile anterioare”

Utilizați acest meniu pentru a selecta o destinație din lista de adrese recent utilizate. Aceste înregistrări sunt salvate automat în memorie.

Din fila „Adresă” **13** puteți accesa istoricul destinațiilor memorate.

Selectați o destinație pentru a începe ghidarea.

Utilizați fila „Ruta” **12**, pentru a accesa istoricul călătoriilor. Selectați un traseu pentru a începe ghidarea.

Folosiți lupa **10**, pentru a căuta o adresă sau o rută salvată în istoric.

Din meniul contextual, puteți **11** accesa fișele „Adresă” **13** și „Ruta” **12** pentru a:

- „Ștergere” una sau mai multe dintre adresele selectate;
- „Ștergeți tot”;
- „Sort. după dată”;
- „Sortare nume”;
- „Salvați fav.”.

În timpul îndrumării, când căutați o nouă destinație, o puteți seta, la alegere, ca:

- un punct de trecere;
- o destinație nouă.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (5/18)



„Favorite”

Din fila „Adresă” **16**, puteți:

- „Adăugați o adresă nouă”;
- lansa ghidarea de navigare către „Acasă” **18** sau locul de „Muncă” **17**;
- lansa ghidarea de navigare către o adresă salvată la preferințe.

Atunci când selectați „Acasă” **18** sau „Muncă” **17** pentru prima dată, sistemul vă va solicita să înregistrați o adresă.

Notă: sistemul multimedia poate salva o singură adresă de „Acasă” și o singură adresă de „Muncă”.



Din fila „Adăugați o adresă nouă” **14**, puteți:

- „Nume” **19** pentru a denumi destinația dvs. preferată;
- „Adresă” **20** pentru a accesa următoarele funcții de căutare:
 - „Găsiți o adresă”;
 - „Destinațiile anterioare”;
 - „Punct de interes”;
 - „Coordonate”;
 - „Pe hartă”;
 - „Poziția actuală”.
- „Personală ePOI”;
- „Telefon”;
- „Tip încărcare”.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (6/18)



Din fila „Ruta” **22**, puteți:

- „Adăugați o rută nouă”;
- lansa un traseu salvat la preferințe.

Din fila „Adăugați o rută nouă” **21**, puteți:

- „Nume” pentru a denumi traseul dvs. preferat;
- „Ruta”, pentru a accesa următoarele opțiuni de căutare:
 - „Pozitie de demaraj”;
 - „Adaugă ca reper”;
 - „Ultima destinație utilizată”;
 - „Adaugă ca destinație”.

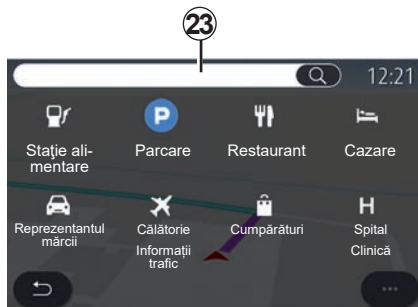
După căutările Adăugare ca oprire și „Adaugă ca destinație”, aveți următoarele opțiuni:

- „Găsiți o adresă”;
- „Destinațiile anterioare”;
- „Punct de interes”;
- „Coordonate”;
- „Pe hartă”.

Utilizați meniul contextual **15**, pentru a:

- „Editare”:
 - „Nume” **19** preferinței;
 - „Adresă” **20** sau „Ruta” preferinței, în funcție de fila selectată.
- „Ștergere” (selectați una sau mai multe adrese);
- „Ștergeți tot”;
- „Sortare nume”.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (7/18)



„Punct de interes”

Un punct de interes POI poate fi un serviciu, o instituție sau chiar o atracție turistică situată în apropierea unei locații (punctul de plecare, orașul de destinație, pe traseu etc.).

Punctele de interes sunt grupate după categorii: „Stație alimentare”, „Parcare”, „cazare” etc.

Selecțați meniul „Navigare”, apoi „Punct de interes” pentru a selecta o destinație dintre punctele de interes.



„Căutare după nume”

În câmpul de căutare 23, introduceți o categorie de POI (name of a restaurant, magazin etc.).

Selecțați POI din lista de rezultate 24.

Notă: serviciile trebuie să fie activate pentru a fi afișate pentru a căuta online puncte de interes. Consultați capitolul intitulat „Activarea serviciilor”.

Utilizați meniul contextual 25, pentru a:

- „Resetare” căutării;
- alegerea tipului de tastatură;
 - „Alfabetice”;
 - „Azerty”;
 - „Qwerty”.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (8/18)

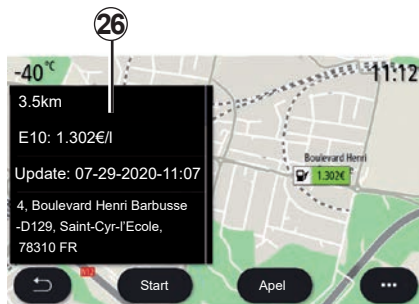
„Căutare după categorie”

Sistemul de navigare vă sugerează mai multe POI din categoria selectată, în funcție de fila selectată:

- nu se desfășoară niciun traseu:
 - „Aproape”;
 - „În oraș” (introduceți numele localității).
- atunci când un traseu este în desfășurare:
 - „Pe rută”;
 - „Destinația”;
 - „Aproape”;
 - „În oraș” (introduceți numele localității).

Utilizați meniul contextual **25**, pentru a:

- afișa „Rezultate offline”;
- „Sortare după dist.”.



Din listă **24** puteți selecta rezultatele POI.

În funcție de echipare, sistemul multimedia vă permite să:

- contactați direct anumite POI (de ex. pentru a rezerva un loc sau pentru informații) apăsând „Apel”;
- începeți navigarea spre POI selectat apăsând pe „Start”;
- examinați locația de destinație cu ajutorul afișajului **26**.

Din meniul contextual, puteți adăuga adresa la preferate.



Prețuri carburant

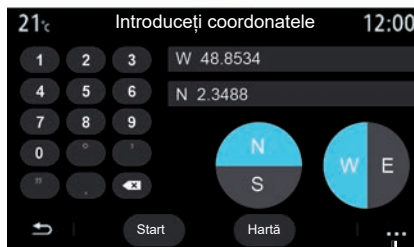
„Stație alimentare” POI indică benzinările din jurul poziției dvs., precum și prețul carburantului pentru vehiculul dvs.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (9/18)

Prețul carburantului este asociat unui indicator color:

- Verde: benzinării care oferă cele mai mici preturi;
- Portocaliu: benzinării care oferă prețuri medii;
- Roșu: benzinării care oferă prețurile cele mai mari.

Notă: serviciile trebuie să fie activate pentru a afișa informațiile despre prețul combustibilului. Consultați capitolul intitulat „Activarea serviciilor”.



„Coordonate”

Din meniul „Navigare”, apăsați pe „Coordonate”.

Utilizați acest meniu pentru a căuta o destinație prin introducerea coordonatelor acesteia.

Puteți selecta emisfera, apoi introduce valorile de „Latitudine” și de „Longitudine” cu ajutorul tastaturii.

După introducerea coordonatelor, apăsați pe „Start” pentru a porni direct către această destinație sau apăsați pe „Hartă” pentru a vizualiza detaliile pe hartă.

Din meniul contextual **27**, apăsați pe:

- „UTM” pentru a introduce coordonatele în format UTM;
- „Unități și formate”: grade zecimale; grade zecimale și minute; grade zecimale, minute și secunde;
- „Salvați fav.”.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (10/18)



„Ruta”

Utilizați această funcție pentru a gestiona o destinație cu opririle asociate. În meniul principal, apăsați „Navigare” > „Meniu” > „Ruta” pentru a accesa meniurile Traseului:

Nu se desfășoară niciun traseu:

- „Creează rută”;
- „Zone de evitat”.

Atunci când un traseu este în desfășurare:

- „Abandonare rută”;
- „Modificați ruta”;
- „Zone de evitat”;
- „Prezentare ansamblu”;
- „Detalii rută”;
- „Simulare rută”.

„Abandonare rută”

Utilizați această funcție pentru a anula traseul actual.

„Modificați ruta”

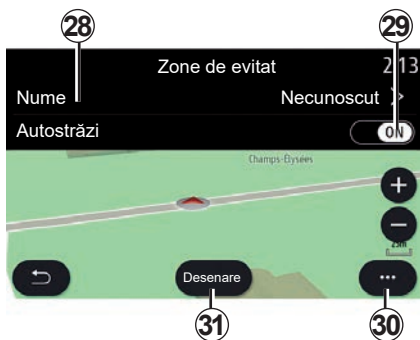
Utilizați această funcție pentru a modifica traseul actual:

- „Poziția de pornire”;
- „Adaugă ca reper”;
- „Adaugă ca destinație”.

Funcțiile Adăugare oprire și Adăugare ca destinație oferă următoarele opțiuni:

- „Găsiți o adresă”;
- „Destinațiile anterioare”;
- „Punct de interes”;
- „Coordonate”;
- „Pe hartă”;
- ...

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (11/18)



„Zone de evitat”

Utilizați această funcție pentru a evita o zonă geografică stabilită sau definită.

Din meniul „Zone de evitat”, apăsați „Adăugați o nouă zonă de evitat” sau selectați zonele stocate anterior. Apăsați pe „Nume” 28 pentru a schimba cu ajutorul tastaturii.

Alegeți să evitați anumite secțiuni de autostradă cu ajutorul butonului 29.

Din meniul contextual 30, apăsați „Selectați orașul” pentru a introduce manual țara și orașul.



Apăsați pe butonul „Desenare” 31 pentru a marca o zonă de evitat.

Apăsați scurt pe hartă pentru a afișa „Zone de evitat” 32.

Apropiati/îndepărtați degetele pentru a mări sau reduce zona selectată.

Apăsați pe butonul „Salvare” 33 pentru a adăuga zona selectată la lista de zone de evitat.

Pentru a modifica o „Zone de evitat”, selectați-o din lista de zone de evitat și apăsați pe butonul „Editare” pe hartă.



Din meniul contextual 35 al meniului „Zone de evitat”, apăsați pe:

- „Ștergere” (selectați una sau mai multe zone de evitat);
- „Ștergeți tot”.

Prin apăsarea lupei 34, puteți să căutați zonele de evitat salvate.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (12/18)

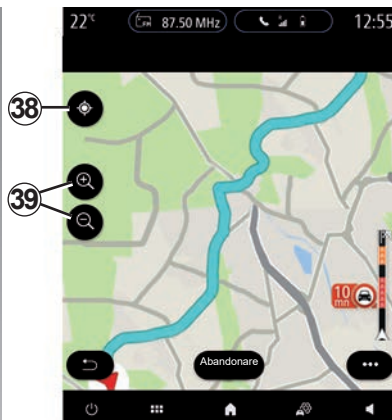


„Prezentare ansamblu”

Utilizați această funcție pentru a vizualiza în-
tregul traseu pe o hartă.

Pentru a utiliza această funcție, lansați na-
vigarea, apoi apăsați pe „Ruta” în meniul de
navigare, apoi pe „Prezentare ansamblu”.

Apăsați pe butonul **37** pentru a anula traseul
actual.



Pentru a explora harta rutei în curs, mutați
harta ținând degetul apăsător pe o parte a
ecranului, în timp ce îl trageți.

Apăsați pe butoanele de mărire/micșo-
rare **39** pentru a regla harta.

Pentru a recentra harta, apăsați tasta de
control **38**.

Meniul contextual **36**, oferă următoarele op-
țiuni:

- „Rute alt.”;
- „Detalii rută”;
- „Simulare rută”;
- „Salvați fav.”;
- „Setări”;
- ...

Notă: funcțiile oferite în meniul pop-up vor
varia în funcție de activarea sau dezactiva-
rea ghidului.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (13/18)



„Detalii rută”

Utilizați această funcție pentru a vizualiza toate informațiile și detaliile rutei prin mai multe file:

- „Sumar”;
- „Listă străzi”;
- „Pași”.

Din fila „Sumar” **41**, puteți vizualiza:

- „Poziția de pornire” **40**;
- „Punct de sosire” **43**;
- „Drumuri parcurse” **42** (drum cu taxă, feribot, feribot feroviar etc.).



Din fila „Listă străzi” **45**, puteți vizualiza traseul detaliat.

Din lista **44** de drumuri care vor fi urmate de-a lungul rutei, puteți vizualiza diferitele direcții, numele străzilor parcurse, distanța rămasă și durata fiecărei etape.

Apăsăți una dintre rute **44** pentru a o vizualiza pe hartă, cu posibilitatea de a reveni la etapele anterioare sau de a avansa la etapele următoare cu ajutorul săgeților **48**.



Bara **46** va afișa informații la fiecare etapă (distanța, durata etapei și ora de sosire).

Sistemul de navigare vă poate sugera să evitați un eveniment din cadrul unei etape.

Apăsăți butonul Ocolire **47** și sistemul de navigare va calcula un traseu ocolitor.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (14/18)



Din fila „Pași” **50**, puteți vizualiza diferitele etape ale călătoriei (distanță, durata călătoriei și ora de sosire).

Prin apăsare pe una dintre etapele din lista **49**, puteți accesa locația, numele, adresa completă și coordonatele geografice ale locației.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



„Simulare rută”

Utilizați această funcție pentru a simula traseul pe care urmează să îl parcurgeți pentru a ajunge la destinație.

Apăsați pe butonul **53** pentru a opri sau pentru a lansa simularea.

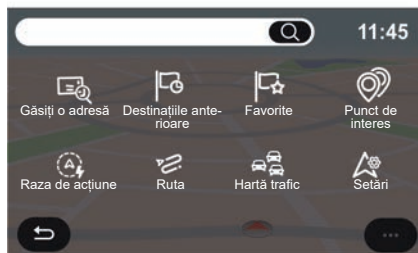
Apăsați pe butonul **54** pentru a reveni la începutul simulării traseului.

Viteza simulării poate fi modificată prin apăsarea butonului **52**.

În timpul simulării, puteți vizualiza limita de viteză **55**, precum și detaliile în zona **51** (distanța rămasă, ora de sosire și durata călătoriei).

Apăsați zona **51** pentru a trece de la afișarea timpului rămas al rutei la afișarea timpului de sosire preconizat.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (15/18)



Meniul „Navigare” pentru vehicul electric și vehicul hibrid

Din ecranul de pornire, apăsați pe cartelă sau apăsați pe „Meniu”, apoi pe „Navigare”. Configurarea sistemul multimedia depinde de motorul vehiculului dvs. Sunt afișate meniuri suplimentare și setări diferite.



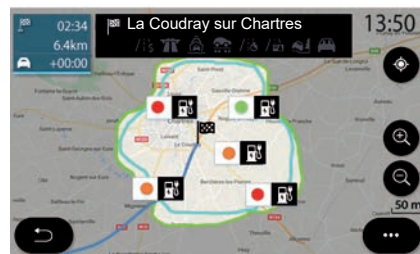
Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Meniul „Raza de acțiune”

Acest meniu afișează zona geografică din raza de autonomie, conform nivelului de încărcare rămas al vehiculului:

- zona albastră „Standard” indică zona din raza de autonomie, în timpul modului curent de conducere;
- zona „Eco” verde reprezintă zona din raza de autonomie, în cazul în care se utilizează modul „Eco”.



Utilizați butonul „Raza de acțiune” 57, pentru a vizualiza zona geografică care se găsește în continuare în raza de autonomie, după ce ați ajuns la următoarea etapă sau la destinația finală.

Această harta afișează punctele de încărcare disponibile pentru vehiculul dvs. Consultați capitolul „Control tonalitate” pentru a seta parametrii de încărcare.

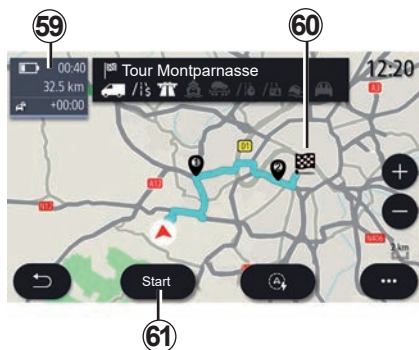
INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (16/18)

În funcție de echipare, butonul „Încărcare” **58** afișează lista punctelor de încărcare disponibile în raza de autonomie.

Utilizați meniul pop-up **56** pentru a afișa sau ascunde Puncte de interes (POI).

Ultima stație de încărcare

Sistemul multimedia vă informează atunci când numărul de prize de încărcare aflate în apropierea poziției dvs. este mai mic de 3. Pentru a dezactiva funcția, din meniul „Navigare”, selectați „Setări” apoi fila „Z.E.”



„Ruta”

Din meniul „Navigare”, apăsați „Meniu”, „Ruta”, apoi „Prezentare ansamblu” pentru a vizualiza întreaga rută.

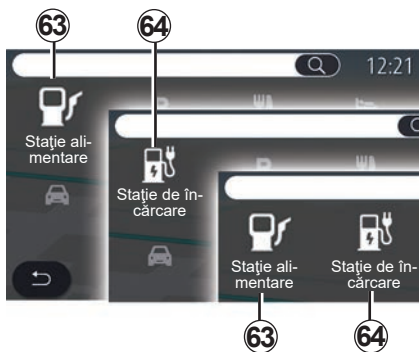
Apăsați pe butonul „Start” **61**. Sistemul multimedia vă informează dacă destinația **60** se află (negru) sau nu (roșu) în raza de autonomie, în funcție de încărcarea vehiculului.

Câmpul de informații **59** afișează nivelul de încărcare rămas după ce ați ajuns la destinație.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

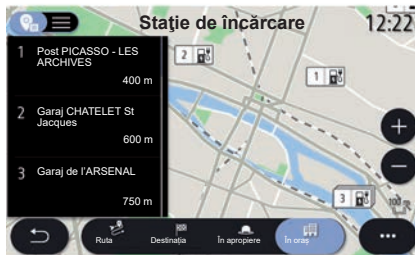
INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (17/18)



„Punct de interes”

Configurarea sistemul multimedia depinde de motorul vehiculului dvs.:

- „Stație alimentare” **63** pentru vehicule cu ardere internă și vehicule hibrid (fără priză de încărcare);
- „Stație de încărcare” **64** pentru vehicule electrice;
- „Stație alimentare” **63** și Stație de încărcare **64** pentru vehicule hibrid (cu priză de încărcare).



Stație de încărcare

„Stația de încărcare” POI **64** afișează stațiile de încărcare din jurul poziției dvs., de-a lungul traseului, din jurul destinației sau dintr-un oraș sau o localitate.

Fiecare stație indică numărul de prize compatibile, disponibile pentru vehiculul dvs.

Codificarea color indică disponibilitatea prizelor de încărcare:

- Verde: priză disponibilă;
- Roșu: priză indisponibilă;
- Gri: stare necunoscută.

Notă: serviciile trebuie să fie activate pentru a afișa punctele de încărcare disponibile. Consultați capitolul intitulat „Activarea serviciilor”.

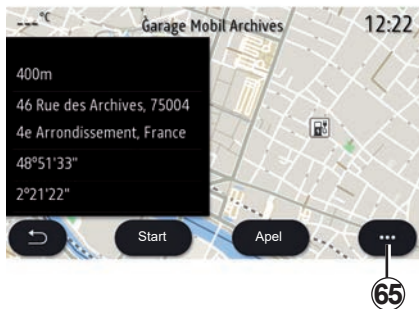
Pentru mai multe informații, selectați una dintre stațiile de încărcare:

- distanța până la stație și adresa acesteia;
- tipul de plată (gratuit, cu abonament etc.);
- numărul de prize de încărcare (disponibile și în total);
- tipul de priză de încărcare;
- ...

Din acest meniu puteți să:

- lansați navigarea până la stație;
- apelați stația;
- rezervarea unei prize de încărcare;
- ...

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (18/18)



Utilizați meniul contextual **65**, pentru a:

- afișa „Rezultate online”;
- „Resetare” căutării;
- salvați punctul de încărcare în „Favorite”;
- ...



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

TRAFIC (1/2)



„Hartă trafic”

Funcția „Hartă trafic” utilizează informații online în timp real.

Notă: serviciile trebuie activate pentru a afișa informații despre trafic în timp real. Consultați capitolul intitulat „Activarea serviciilor”.

Din ecranul de pornire, apăsați pe „Meniu”, „Navigare”, „Meniul de navigare” **6**, apoi pe „Hartă trafic” pentru a accesa informațiile de trafic actualizate.

Utilizați meniul contextual **5** pentru a deschide „Setări”.

Notă: disponibilitatea serviciilor „Hartă trafic” poate varia.

Ecranul „Hartă trafic”

Puteți vizualiza afișarea incidentelor de trafic pe hartă **1** sau în lista cu incidentele de trafic **2**.

Apăsați butoanele mărire și micșorare **4** pentru a ajusta harta sau glisați două degete pentru a le apropia/depărta pe ecran pentru a regla distanța de zoom.

În timp ce este în curs de desfășurare un traseu, apăsați pictograma **3** pentru a reveni la traseul după ce ați mutat harta sau nivelul de zoom **4**.

Dacă un traseu nu este în curs de desfășurare, apăsați pictograma **3** pentru a reveni la poziția vehiculului după ce ați mutat harta sau nivelul de zoom **4**.



Precauții referitoare la navigare

Utilizarea sistemului de navigare nu trebuie să înlocuiască, sub nicio formă, responsabilitatea și vigilența conducătorului auto atunci când conduce vehiculul.

TRAFIC (2/2)



Din meniul contextual **8**, puteți accesa diferitele setări de navigare, consultați capitolul: „Setări navigare”.

Utilizați „Ocoliți tot” **9** pentru a evita zonele aglomerate.

Lista evenimentelor rutiere

Din lista de incidente **7**, puteți accesa detaliile incidentelor de pe traseul dvs.

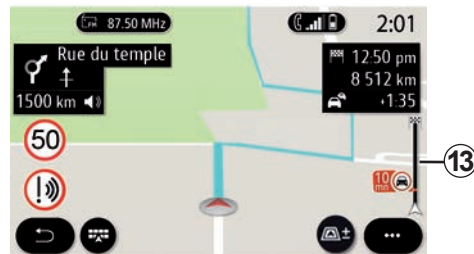
Selecționați unul dintre incidentele de pe lista **10** pentru a-l afișa în detaliu pe hartă.



Detaliile evenimentului rutier

Atingeți unul dintre elementele de pe lista de incidente pentru a vizualiza detaliile și pentru a afișa secțiunea relevantă pe harta **A**.

Puteți să derulați incidentele din trafic cu ajutorul săgeților **12** și să comandați sistemului să evite un incident selectat, apăsând pe butonul **11**.



Bară de informații despre trafic

Bara de informații despre trafic din afișajul traseului dvs. **13** vă informează despre incidentele de trafic de-a lungul traseului în curs.

Apăsați bara Informații despre trafic **13** pentru a afișa o listă detaliată a incidentelor de trafic.

REGLAJE DE NAVIGARE (1/6)



Meniul „Setări”

Din ecranul de pornire, apăsați pe hartă sau, din meniul principal, apăsați pe „Navigare”.

Apăsați pe „Meniul Navigare”, apoi pe „Setări”.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

„Rută”

Din fila „Rută” **1**, puteți accesa setările de mai jos:

- „Tip rută”;
- „Activează rută alternativă”;
- „Folosiți un traseu ocolitor în caz de trafic aglomerat”;
- „Permiteți rute cu taxă”;
- „Permiteți autostrăzi”;
- „Permiteți feriboturi”;
- „Permiteți tren de mașini”;
- „Învățarea navigației”;
- „Destinații ce pot fi distribuite altor aparate”;
- „Permiteți drumuri cu restricții orare”;
- „Permite drumuri cu taxă”;
- „Zone de evitat”;
- „Permiteți drumuri nepavate”;
- ...

Tip rută

Această setare vă oferă opțiunea unui traseu „Rapid”, „Eco” sau „Scurt”.

„Activează rută alternativă”

Puteți permite/bloca un traseu alternativ apăsând pe „ON” sau pe „OFF”.

„Utilizează ocol trafic”

Puteți activa ocoliri și le puteți configura la „Întotdeauna”, „Întreabă” sau „Niciodată”.

„Permiteți rute cu taxă”

Această setare activează utilizarea drumurilor cu plată și o puteți configura la „Întotdeauna”, „Întreabă” sau „Niciodată”.

REGLAJE DE NAVIGARE (2/6)

„Permiteți autostrăzi”

Activați/dezactivați utilizarea autostrăzilor de pe traseu apăsând pe „ON” sau pe „OFF”.

„Permiteți feriboturi”

Activați/dezactivați utilizarea feriboturilor de pe traseu apăsând „ON” sau „OFF”.

„Permiteți tren de mașini”

Activați/dezactivați utilizarea trenuri pentru transportul vehiculelor și pasagerilor de pe traseu apăsând pe „ON” sau „OFF”.

„Învățarea navigației”

Utilizați această funcție de programare a navigării pentru a gestiona parametrii de confidențialitate asociați programării datelor de navigare.

Sistemul multimedia analizează călătoriile zilnice și duratele traseelor pentru a sugera o destinație fără necesitatea de a o configura la pornirea sistemului multimedia. De exemplu: domiciliu, loc de muncă etc.

Puteți accesa setările de mai jos:

- „Activați învățarea navigației” apăsând pe „ON” sau „OFF”;
- „Propunere ghidare automată” apăsând pe „ON” sau pe „OFF”;
- Ștergeți rutele memorate.

„Destinații ce pot fi distribuite altor aparate”

De pe telefonul dvs., puteți planifica o călătorie și o puteți partaja cu sistemul multimedia. Pentru informații suplimentare despre aplicația dedicată, consultați secțiunea despre „My Renault”.

La pornirea vehiculului, sistemul multimedia vă informează cu privire la „Ați planificat o rută pe smartphone-ul dvs.”.

Puteți alege dintre:

- „Start”;
- „Salvați la favorite”;
- „Ignoră”.

Permiteți/blocați partajarea destinației apăsând pe „ON” sau pe „OFF”.

„Permiteți drumuri cu restricții orare”

Această opțiune permite utilizarea drumurilor cu limită de timp și o puteți seta la „Întotdeauna”, „Când desc.” sau „Niciodată”.

Permite drumuri cu taxă

Activați/dezactivați utilizarea drumurilor cu plată de pe traseu apăsând pe „ON” sau pe „OFF”.

„Zone de evitat”

Activați/dezactivați zona de evitat de pe traseu apăsând pe „ON” sau pe „OFF”.

„Permiteți drumuri nepavate”

Permiteți/blocați utilizarea drumurilor neasfaltate pentru vehicule de pe traseu apăsând pe „ON” sau pe „OFF”.

„Notificare trecere a frontierei”

În cazul trecerii frontierei, puteți activa/dezactiva notificările sistemului multimedia.

Meniu contextual

Din meniul contextual **2**, puteți modifica „Control tonalitate”.

REGLAJE DE NAVIGARE (3/6)



„Hartă”

Utilizați fila „Hartă” **3** pentru a accesa setările următoare:

- „Tema hărții”;
- „Afișare oră”;
- „Afișaj trafic”;
- „Semn circ.”;
- „Zoom automat”;
- „Mașina mea”;
- „Vedere intersecție”;
- „Afișare PDI”;
- „Afișaj vreme”;
- „Informații țară”;

Tema hărții

Utilizați această opțiune pentru a seta culoarea hărții la „Auto”, „Zi” sau „Noapte”.

„Afișare oră”

Utilizați această opțiune pentru a afișa „Oră sosire” sau „Timp până la destinație”.

„Afișaj trafic”

Permiteți/blocați afișarea traficului apăsând pe „ON” sau pe „OFF”.

„Semn circ.”

Acest meniu asigură următoarele funcții:

- „Semn circ.”;
- „Alertă depășire viteză”;
- „Afișare zonă de risc”;
- „Sunet alertă zonă de risc”.

Permiteți-le/blocați-le apăsând pe „ON” sau pe „OFF”.

Apăsați pe butonul „Resetare” din meniul contextual **4**, pentru a trece toate setările pe „ON”.

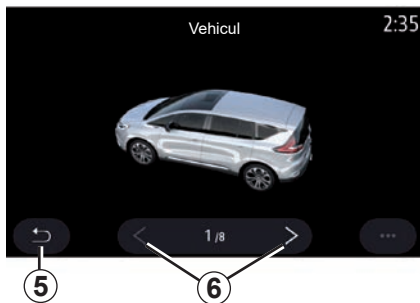
Zoom automat

Permiteți/blocați „Zoom automat” apăsând pe „ON” sau pe „OFF”.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

REGLAJE DE NAVIGARE (4/6)



„Mașina mea”

Puteți schimba reprezentarea vizuală a vehiculului apăsând săgeata la stânga sau la dreapta **6** și selectând modelul dorit.

Pentru a confirma selecția, opriți-vă la modelul dorit și apăsați pe săgeata de revenire **5**.

„Vedere intersecție”

Permiteți/blocați „Vizualizare intersecție” apăsând pe „ON” sau pe „OFF”.

„Afișare PDI”

Activați/dezactivați afișarea POI pe hartă:

- „Stație alimentare”;
- „Stație de încărcare” (pentru vehiculele electrice și hibrid);
- „Parcare”;
- „Restaurant”;
- „Cazare”;
- „Călătorii și călătorii”;
- „Cumpărături”
- „Spital”;
- ...

De pe hartă, puteți selecta direct un POI. Sistemul multimedia va sugera mai multe opțiuni:

- „Start”;
- „Apel”.

Pentru mai multe informații, consultați paragraful „Punct de interes” din capitolul intitulat „Introducerea unei destinații”.

„Afișaj vreme”

Permiteți/blocați vizualizarea informațiilor meteo apăsând pe „ON” sau pe „OFF”.

„Informații despre țară”

Din lista țărilor afișate, puteți consulta limitele de viteză în vigoare, direcția de circulație, unitatea de viteză etc.

Meniu contextual

Din meniul contextual **4**, puteți reinițializa „Control tonalitate”.

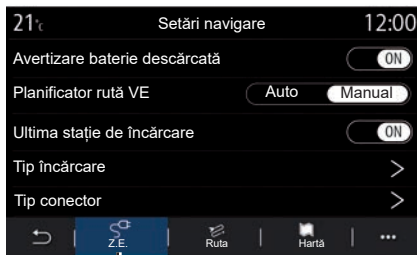
„Actualizare hartă”

Puteți vizualiza lista țărilor instalate în sistemul de navigare.

Actualizările automate se aplică numai țărilor înregistrate ca preferată.

Pentru a actualiza hărțile, asigurați-vă în prealabil că toate serviciile vehiculului sunt activate. Consultați capitolul intitulat „Activarea serviciilor”.

REGLAJE DE NAVIGARE (5/6)



Vehicul electric

Puteți configura setările și alertele de încărcare din fila „Z.E.” 7.

„Avertizare baterie descărcată”

Vă avertizează atunci când nivelul de încărcare al bateriei scade sub 20%.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

„Planificator rută VE”

Această funcție are două moduri, „Manual” și „Auto”.

În modul „Auto”, sistemul caută stații de încărcare de-a lungul traseului pentru a vă permite să ajungeți la destinație. Stațiile de încărcare sunt poziționate astfel încât nivelul de încărcare să nu scadă sub 20%.

În modul „Manual”, atunci când nivelul bateriei este prea scăzut, sistemul vă solicită să adăugați manual stațiile de încărcare accesibile pentru a ajunge la destinație.

„Tip încărcare”

Vă permite să selectați stațiile de încărcare care oferă, în funcție de selecția dvs., un mod de încărcare adecvat necesităților dvs. și le afișează pe hartă.

„Ultima stație de încărcare”

Această funcție trimite un mesaj de avertizare atunci când sistemul detectează foarte puține stații de încărcare în jurul locației dvs. Avertismentul este trimis dacă sistemul detectează un nivel de încărcare scăzut al bateriei. Permiteți-l/blocați-l apăsând pe „ON” sau pe „OFF”.



„Tip conector”

Vă permite să selectați stațiile de încărcare care oferă o priză de încărcare adaptată la vehiculul dvs. și le afișează pe hartă.

Meniu contextual

Utilizați meniul contextual 8, pentru a:

- selectați/deselectați toate:
 - „Tip încărcare”;
 - „Tip conector”;
- a se vedea informațiile descriptive despre „Tip conector”.

REGLAJE DE NAVIGARE (6/6)

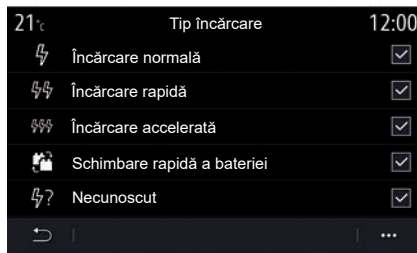


Vehicul hibrid

Din fila „Hibrid” **9**, puteți configura setările și alertele care vizează vehiculele hibride.

„E-Nav”

Această funcție folosește informații despre ruta programată pentru a gestiona în mod inteligent energia electrică a vehiculului hibrid prin anticiparea pantelor și a blocajelor. De asemenea, optimizează conducerea E.V în zonele urbane.



„Tip încărcare”

Vă permite să selectați stațiile de încărcare care oferă, în funcție de selecția dvs., un mod de încărcare adecvat necesităților dvs. și le afișează pe hartă.

„Tip conector”

Vă permite să selectați stațiile de încărcare care oferă o priză de încărcare adaptată la vehiculul dvs. și le afișează pe hartă.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

Multimedia

Ascultare radio	3.2
Muzică	3.8
Fotografii	3.11
Video	3.13
	3.1

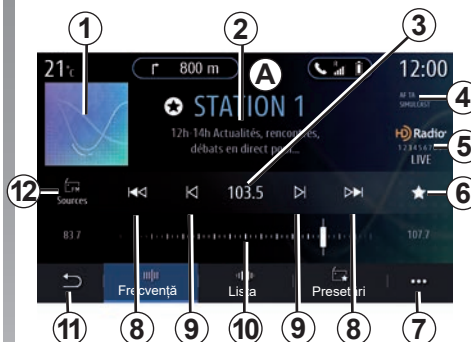
ASCULTARE RADIO (1/6)



Meniul „Radio”

În meniul principal, apăsați pe „Radio”. Dacă este deja redat un post de radio, apăsați comanda rapidă din zona **A** pe câteva dintre paginile meniurilor „Navigare” sau „Telefon”.

Puteți selecta un post memorat, puteți derula posturile de radio după frecvență sau după listă, în funcție de modul selectat, folosind butonul de pe comanda de sub volan.



Ecranul „Radio”

- 1 Sigla postului de radio curent.
- 2 Denumirea și frecvența postului curent. Informații în format text (artist, melodie etc.).
- 3 Accesarea opțiunii de introducere manuală a frecvenței dorite.
- 4 Indicator de activare a informațiilor despre trafic și a funcțiilor de urmărire a posturilor.
- 5 Radio HD Live.
- 6 Memorarea postului curent în „Presetări”.



- 7 Accesarea meniului contextual.
- 8 Accesarea postului următor sau anterior.
- 9 Accesarea frecvenței următoare sau anterioare.
- 10 Bara de selectare a frecvenței.
- 11 Revenire la ecranul anterior.
- 12 Accesarea meniului pentru surse audio.

Notă: informațiile disponibile depind de postul sau banda radio selectată.

ASCULTARE RADIO (2/6)



Modul „Frecvență”

Utilizați acest mod pentru a selecta posturile de radio după frecvența din banda radio selectată. Pentru a baleia plaja de frecvență, aveți două posibilități:

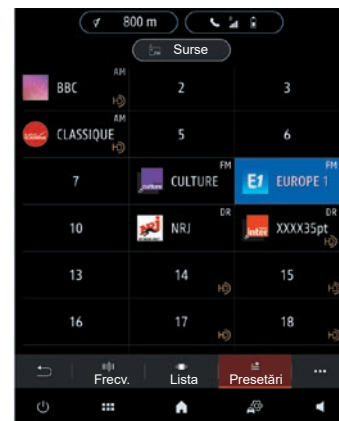
- căutare după frecvență: scanați frecvențele apăsând în mod repetat butoanele **9** sau mutând cursorul pe bara de selecție **10**;
- căutare după post: avansați sau mergeți înapoi la următorul post de radio apăsând butoanele **8**.



Selectarea unei benzi radio

Selectați „FM”, „AM” sau „DAB” (radio digital) apăsând „Surse” **12** pe ecranul multimedia.

Mai puteți alege banda radio și cu ajutorul butonului de pe comanda de sub volan.



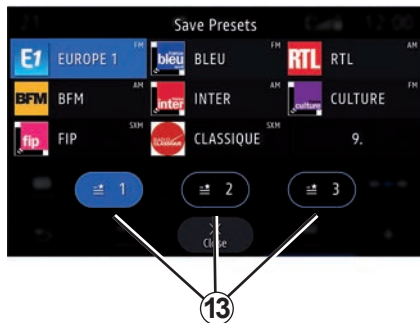
Memorarea unui post de radio ca post presetat

Utilizați această funcție pentru a memora postul curent.

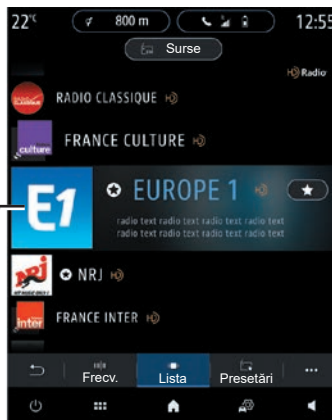
În modul „Frecvență”, apăsați butonul **6** sau apăsați lung pe sigla **1** a postului curent și selectați un loc pentru salvare (în una dintre cele trei pagini **13**) menținând apăsat locul respectiv până se aude un bip.

Este posibil să memorați până la 27 posturi de radio.

ASCULTARE RADIO (3/6)



14



Modul „Lista”

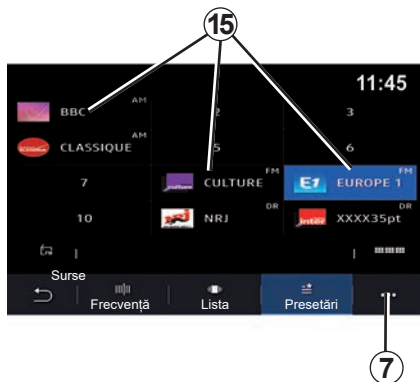
Acest mod permite căutarea unui post de radio al cărui nume îl cunoașteți, dintr-o listă aranjată în ordine alfabetică.

Baleiați rapid lista pentru a derula toate posturile. Redarea va fi reluată pe postul radio **14** la care v-ați oprit. De asemenea, pentru a asculta direct, selectați un post de radio din listă.

Dacă posturile de radio nu utilizează RDS sau dacă vehiculul se află într-un loc cu recepție radio slabă, numele și sigla nu vor apărea pe ecran. Vor fi afișate doar frecvențele, în partea superioară a listei.

Notă: informațiile disponibile depind de postul sau banda radio selectată.

ASCULTARE RADIO (4/6)



Modul „Presetări”

Acest mod vă permite să accesați posturile de radio memorate anterior. Pentru mai multe informații, consultați paragraful „Salvați presetarea” din acest capitol.

Apăsăți pe unul dintre butoanele **15** pentru a selecta postul de radio pe care doriți să îl ascultați.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Meniu contextual 7

Utilizați meniul contextual **7** în orice mod pentru a accesa setările și a configura următoarele funcții radio:

- „Setări radio”;
- Setări pentru mediul acustic;
- „Setări sunet”.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Setări”.

„Setări radio”

Din setări, puteți activa sau dezactiva următoarele elemente:

- „AM”;
- „Text radio”;
- „Regiunea”;
- „TA/i-Traffic”;
- „Siglă”;
- „Radio HD”;
- ...

„AM”

Puteți activa/dezactiva afișarea benzii de frecvență AM din lista surselor audio **11**, apăsând pe „ON” sau „OFF”.

„Text radio”

(informații textuale)

Anumite posturi de radio FM difuzează informații textuale în legătură cu programul ascultat (de exemplu titlul unei melodii). Activați această funcție, dacă doriți să vizualizați aceste detalii.

Notă: aceste informații sunt disponibile numai pentru unele stații radio.

ASCULTARE RADIO (5/6)

„Regiunea”

Frecvența unei stații radio „FM” poate să se modifice în funcție de zona geografică. Activați această funcție pentru a putea continua să ascultați același post de radio chiar dacă schimbați regiunea. Sistemul audio va urmări automat schimbările de frecvențe fără întreruperi.

Dacă modul „Regiunea” este dezactivat, atunci când nivelul semnalului scade, radioul va comuta pe o altă frecvență care ar putea funcționa pe post de releu pentru postul pe care îl ascultați anterior.

Notă:

- posturile din aceeași regiune difuzează uneori programe diferite sau utilizează nume de stație diferite.
- unele radiouri difuzează pe frecvențe regionale. În acest caz:
 - cu „Regiunea” activată: sistemul nu va comuta la emițător pentru noua regiune, dar sistemul va comuta în mod normal între emițătorii regiunii inițiale;

– cu „Regiunea” dezactivată: sistemul va comuta la emițătorul pentru noua regiune, chiar dacă programul de difuzare este diferit.

„TA/i-Traffic” (informații rutiere)

În funcție de țară, dacă această funcție este activată, sistemul dumneavoastră audio permite primirea buletinelor de trafic (în funcție de țară) atunci când acestea sunt difuzate de anumite posturi de radio FM.

Trebuie să selectați apoi frecvența postului care transmite informații despre trafic. Dacă este redată o altă sursă (USB, Bluetooth), aceasta va fi întreruptă automat ori de câte ori sunt primite informații despre trafic.

„Simulcast”

În funcție de țară, această funcție comută de la un post DAB la un post FM echivalent, dacă semnalul digital este pierdut.

Dacă „Difuzarea simultană FM/DAB” este activată, vor fi necesare câteva secunde pentru ca sistemul să comute la radioul terestru FM. Poate apărea o modificare a volumului.

Sistemul va reveni automat la DAB, de îndată ce semnalul digital este recepționat.

Notă: În timpul difuzării simultane, numele postului este precedat de „FM>”.

„Prioritate DAB”

În funcție de țară, această funcție vă permite să selectați un post FM (dacă postul de radio solicitat este disponibil și în format digital) și să comutați la un post DAB echivalent pentru a obține o calitate mai bună a sunetului.

Notă: În timpul priorității DAB, numele postului este precedat de „DAB>”.

ASCULTARE RADIO (6/6)

„Expunere de diapozitive”

În funcție de țară, această funcție vă permite să afișați informații despre program, muzică sau vreme în locul siglei, atunci când ascultați anumite posturi de radio DAB.

În funcție de postul de radio digital ascultat, acesta poate trimite imagini care conțin informații vizuale despre aceste elemente.

Notă: aceste informații sunt disponibile numai pentru unele stații radio.

„Setări pentru mediul acoustic”

Din setări, puteți activa sau dezactiva următoarele elemente:

- „Natural”;
- „Live”;
- „Club”;
- „Lounge”;
- ...

Notă: lista modurilor de egalizare poate varia în funcție de echipare.

„Setări sunet”

În acest meniu puteți efectua următoarele setări:

- „Amplificare bas”: utilizați această pentru a amplifica/reduce sunetele joase.
- „Bas / Medii / Înalte”: utilizați această funcție pentru a amplifica/reduce sunetele joase, medii sau înalte.
- Comandă volum în funcție de viteză: atunci când această funcție este activată, volumul sistemului audio variază în funcție de viteza vehiculului. Puteți să ajustați sensibilitatea sau să dezactivați funcția;
- ...

Pentru informații suplimentare referitoare la setările disponibile, consultați secțiunea despre „Setări”.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

MUZICĂ (1/3)



Meniul „Muzică”

Din meniul principal, apăsați pe „Muzică”, din alte meniuri, apăsați comanda rapidă în zona **A**.

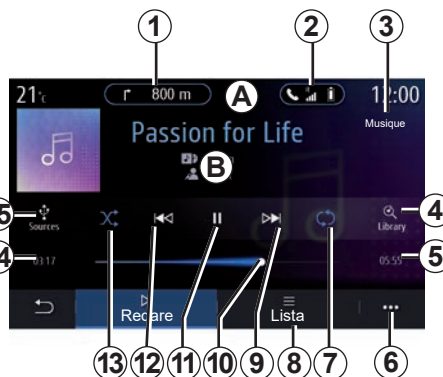
Utilizați acest meniu pentru a asculta muzică de pe o sursă externă (USB, AUX etc.). Selectați o sursă de intrare conectată la sistem din lista următoare:

- „USB1” (port USB);
- „USB2” (port USB);
- „Bluetooth®”;
- „AUX” (Jack).

Sursele muzicale descrise mai sus pot varia în funcție de nivelul de echipare. Sunt afișate numai sursele disponibile și acestea pot fi selectate pe ecranul multimedia.

Notă:

- este posibil ca unele formate să nu fie recunoscute de către sistem;
- unitatea USB trebuie să fie formatată în FAT32 sau NTFS și să aibă o capacitate minimă de 8 GB și o capacitate maximă de 64 GB.



Modul Redare

B Informații despre piesa audio în curs de redare (denumirea melodiei, numele artistului, titlul albumului și imaginea de pe copertă, dacă aceste date sunt transferate de pe sursă).

- 1** Comandă rapidă către meniul „Navigare”.
- 2** Comandă rapidă către meniul „Telefon”.
- 3** Denumirea sursei în curs de redare.
- 4** Comandă rapidă către lista de redare, clasificată după categorie.

- 5** Lungimea piesei audio în curs de redare.
- 6** Acces la meniul contextual.
- 7** Activarea/dezactivarea redării repetate a piesei sau a listei de redare.
- 8** Acces la lista de redare curentă;
- 9** Apăsare scurtă: Redarea piesei audio următoare.
Apăsare lungă: Derulare rapidă înainte.
- 10** Bara de progres a piesei audio în curs de redare.
- 11** Trecerea în modul pauză/reluarea redării piesei audio.
- 12** Apăsare scurtă: revenire la începutul pistei audio în curs de redare.
A doua apăsare scurtă (la mai puțin de trei secunde după prima apăsare scurtă): redarea pistei audio anterioare.
Apăsare lungă: Derulare înapoi.
- 13** Activarea/dezactivarea modului de redare aleatorie a pieselor audio.
- 14** Timpul de redare a piesei audio curente.
- 15** Accesarea surselor audio.

MUZICĂ (2/3)



În meniul „Căutare”, accesați listele de redare clasificate după categorie („Liste de redare”, „Artiști”, „Albume”, „Podcast-uri”).

Notă: numai sursele disponibile pot fi selectate. Sursele indisponibile nu apar pe ecran.

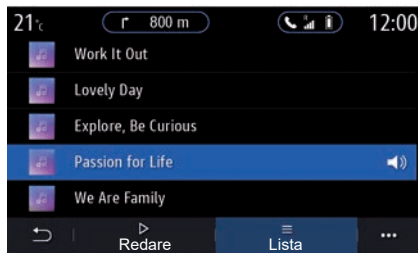
Puteți schimba muzica cu ajutorul butonului de pe comanda situată sub volan.

Puteți sorta redarea după categorie („Liste de redare”, „Artiști”, „Albume”, „Podcast-uri” etc.)

În timpul redării unei piste, puteți să:

- accesați lista de redare în curs **8**;
- accesați piesa următoare apăsând **9** sau apăsați lung pentru a derula rapid înainte în piesa curentă;
- treceți în modul pauză apăsând pe **11**;
- accesați piesa anterioară apăsând **12** sau apăsați lung pentru a derula înapoi piesa curentă;
- vizualizați bara de defilare **10** și să o folosiți pentru a selecta muzica.

Notă: în funcție de sursa de intrare conectată, afișajul de pe ecranul multimedia va varia.



Modul „Lista”

Apăsați pe butonul „Lista” pentru a accesa lista de redare curentă.

Notă:

- în mod implicit, sistemul redă toate piste;
- listele de redare descrise mai sus variază în funcție de sursa de intrare conectată și de conținutul acesteia.

Meniu contextual 6

În meniul contextual **6**, apăsați pe „Setări audio” pentru a accesa setările de sunet (bas, balans, volum/viteză etc.).

Orice unitate flash USB introdusă este analizată, iar imaginea acesteia este stocată în sistemul multimedia. În funcție de capacitatea unității flash USB, ecranul multimedia poate fi pus în așteptare. Așteptați câteva secunde. Folosiți numai unități flash USB care se conformează cerințelor naționale în vigoare.

FOTO (1/2)



Meniul „Fotografie”

În meniul principal, apăsați pe „Aplicații”, apoi apăsați pe fila „Fotografie”.

Selecționați o sursă de intrare conectată.

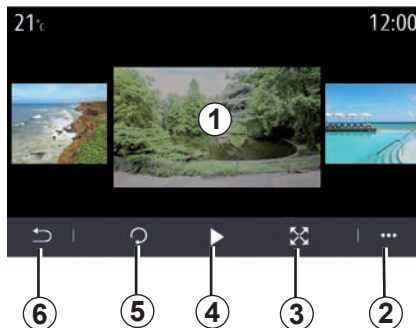
Dacă sunt conectate mai multe surse, selecționați una dintre sursele de intrare din lista următoare pentru a accesa fotografiile:

- „USB1” (port USB);
- „USB2” (port USB).

Notă:

- este posibil ca unele formate să nu fie recunoscute de către sistem;
- unitatea USB trebuie să fie formatată în FAT32 sau NTFS și să aibă o capacitate minimă de 8 GB și o capacitate maximă de 64 GB.

Redarea fotografiilor este posibilă numai cu vehiculul oprit.

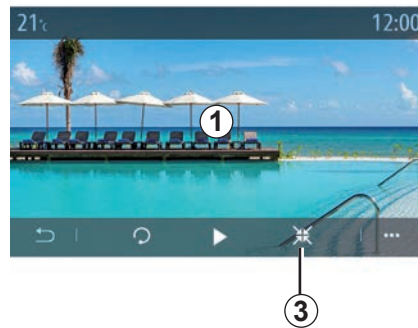


Redare

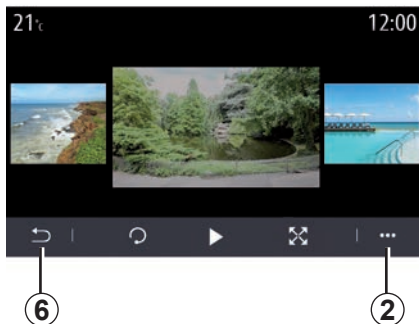
Puteți să alegeți să vizualizați toate fotografiile într-o expunere de diapozitive sau să vizualizați o singură fotografie.

În timpul redării unei fotografii, puteți să:

- accesați fotografia precedentă sau următoare trăgând rapid cu degetul zona de previzualizare a imaginilor 1;
- comutați de la modul normal (ajustat) la modul ecran întreg apăsând tasta 3 sau făcând clic de două ori pe zona de previzualizare a imaginilor 1;



- rotiți fotografia apăsând pe tasta 5;
- lansați diaporama apăsând pe tasta 4;
- apăsați 6 pentru a reveni la ecranul precedent.



„Meniu contextual”

Din ecranul de afișare a unei fotografii, apăsați pe tasta **2** pentru a:

- obține informații detaliate despre fotografia (denumire, tip de fișier, dată, locație etc.);
- setați fotografia și tapetul profilului de utilizator;
- accesa reglajele.

„Informație”

Din acest meniu, puteți să accesați informații despre fotografii (denumire, tip, cale de acces, dimensiune, rezoluție).

Notă: pentru mai multe informații despre formatele foto compatibile, consultați un Reprezentant al mărcii.

„Selectare profil”

Din acest meniu, puteți modifica imaginea de profil. Validați salvarea modificărilor apăsând pe „OK”.

„Setări”

Din acest meniu, puteți să accesați setările pentru expunerea de diapositive:

- modificați timpul de afișare a fiecărei fotografii în diaporamă;
- activați/dezactivați efectul de animație între fotografiile din diaporamă.

Notă: efectul de animație pentru expunerea de diapositive este activat în mod implicit.

Orice unitate flash USB introdusă este analizată, iar imaginea acesteia este stocată în sistemul multimedia. În funcție de capacitatea unității flash USB, ecranul multimedia poate fi pus în așteptare. Așteptați câteva secunde. Folosiți numai unități flash USB care se conformează cerințelor naționale în vigoare.

VIDEO (1/2)



Meniul „Video”

În meniul principal, apăsați pe „Aplicații”, apoi apăsați pe meniul „Video”.

Selecționați o sursă de intrare conectată.

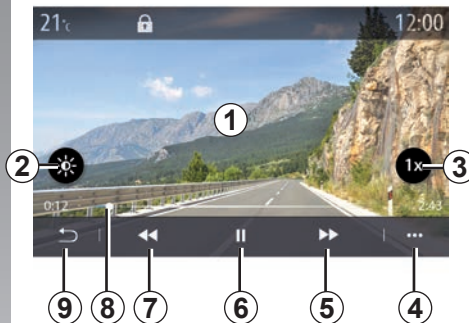
Dacă sunt conectate mai multe surse, selecționați una dintre sursele de intrare din lista următoare pentru a accesa înregistrările video:

- „USB1” (port USB);
- „USB2” (port USB).

Notă:

- este posibil ca unele formate să nu fie recunoscute de către sistem;
- unitatea USB trebuie să fie formatată în FAT32 sau NTFS și să aibă o capacitate minimă de 8 GB și o capacitate maximă de 64 GB.

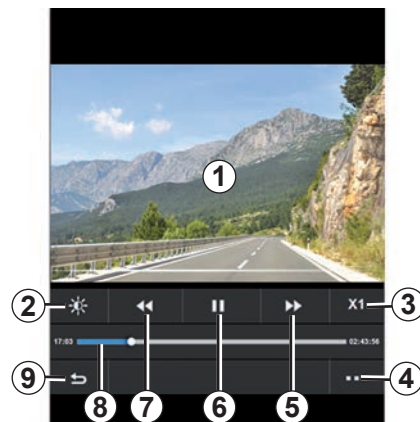
Redarea înregistrărilor video nu este posibilă decât cu vehiculul oprit. În timp ce conduceți, rămâne activă doar coloana audio a înregistrării video curente.



„Video”

În timpul redării unei înregistrări video, puteți să:

- reglați luminozitatea apăsând tasta **2**;
- reglați viteza de redare apăsând butonul **3**;
- accesați meniul contextual **4**;
- accesați videoclipul precedent apăsând pe **7**, dacă timpul de redare nu este mai mare de trei secunde. După trei secunde, videoclipul este reluat de la început;
- utilizați bara de derulare **8**;
- treceți în modul pauză apăsând pe **6**;

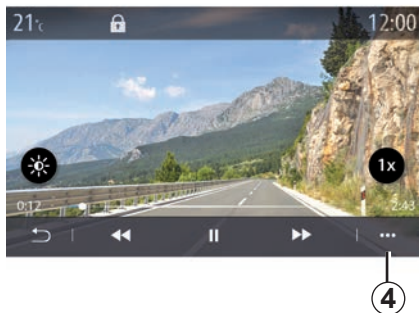


- accesați înregistrarea video următoare apăsând **5**;
- faceți clic de două ori pe zona de previzualizare a imaginilor **1** pentru a comuta înregistrarea video în modul ecran întreg;
- apăsați **9** pentru a reveni la ecranul precedent.

Notă:

- unele funcții sunt disponibile numai în modul ecran întreg;
- comenzile de redare dispar automat după 10 secunde în timpul redării unei înregistrări video în modul ecran întreg.

VIDEO (2/2)



Meniu contextual

Cu meniul contextual 4, puteți:

- obțineți informații detaliate despre videoclip (titlu, tip de fișier, dată, cale etc.);
- accesa reglajele.

„Informație”

Din acest meniu, puteți să accesați informații despre înregistrarea video (denumire, tip, durată, rezoluție).

Notă: pentru mai multe informații despre formatele video compatibile, consultați un Reprezentant al mărcii.

„Setări”

În meniul „Setări” puteți selecta tipul de afișare:

- „Potriv.” (ajustat);
- „Plin”.

Orice unitate flash USB introdusă este analizată, iar imaginea acesteia este stocată în sistemul multimedia. În funcție de capacitatea unității flash USB, ecranul multimedia poate fi pus în așteptare. Așteptați câteva secunde. Folosiți numai unități flash USB care se conformează cerințelor naționale în vigoare.

Telefon

Împerechere, desperechere telefon.	4.2
Conectare, deconectare telefon	4.5
Apel telefonic.	4.8
Agendă telefonică	4.11
Registru apeluri	4.13
Formarea unui număr	4.14
SMS.	4.15
Reglaje telefon.	4.17
Încărcător wireless.	4.19

ÎMPERECHERE, DESPERECHERE TELEFON (1/3)



Meniul Telefon

Din ecranul de pornire, apăsați pe „Telefon” sau (dacă este deja conectat un telefon) apăsați pe comanda rapidă **A** dacă apare meniul „Telefon”. Această funcție permite împerecherea telefonului dvs. cu sistemul multimedia.

Notă: dacă nu este conectat niciun telefon la sistemul multimedia, anumite meniuri sunt dezactivate.

Împerecherea telefonului dvs. îi permite sistemului multimedia să aibă acces la funcțiile acestuia. Nicio copie a contactelor sau a datelor dvs. personale nu va fi salvată în sistemul multimedia.

Sistemul multimedia nu gestionează telefoanele echipate cu „dual SIM”. Reglați setările telefonului dvs. pentru a-i permite împerecherea corectă cu sistemul multimedia.



Ecranul de împerechere, conectare

- 1 Lista de dispozitive conectate.
- 2 Funcția de recunoaștere vocală a telefonului.
- 3 Activarea/dezactivarea conexiunii Bluetooth.
- 4 Adăugarea unui dispozitiv nou.
- 5 Activarea/dezactivarea funcției Hotspot.
- 6 Activarea/dezactivarea funcției „Muzică”.
- 7 Activarea/dezactivarea funcției „Telefon”.

- 8 Meniu contextual.
- 9 Accesați meniul „Data”.
- 10 Accesare a meniului „Servicii”.
- 11 Acces la meniul „WIFI” (disponibil în funcție de echipare).
- 12 Accesare a meniului Bluetooth®.
- 13 Revenire la ecranul anterior.

Notă: disponibilitatea conexiunii la internet a telefonului **5** depinde de echiparea vehiculului și poate fi activată numai pentru modelele compatibile.

Pentru lista telefoanelor compatibile, consultați site-ul <https://easyconnect.renault.com>.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

ÎMPERECHERE, DESPERECHERE TELEFON (2/3)

Împerechere telefon

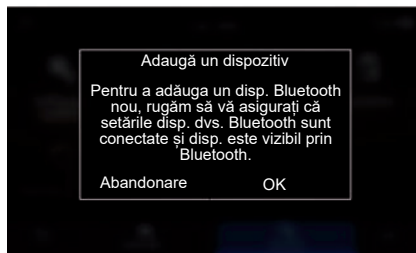
Pentru a utiliza sistemul mâini libere, împerecheați telefonul dvs. mobil Bluetooth® cu sistemul multimedia. Controlați dacă Bluetooth®-ul telefonului dvs. este activat și reglați starea acestuia pe „vizibil”.

Pentru mai multe informații despre activarea stării vizibile a telefonului dvs., consultați manualul de utilizare al telefonului dvs.

În funcție de model și dacă sistemul o solicită, introduceți codul Bluetooth® pe telefonul dumneavoastră pentru a-l împerechea cu sistemul multimedia sau validați solicitarea de împerechere.

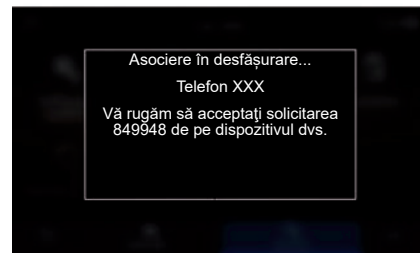
Telefonul vă poate solicita autorizarea pentru partajarea contactelor, a jurnalelor de apeluri și a muzicii. Acceptați partajarea dacă doriți să accesați aceste informații în sistemul multimedia.

Pentru lista telefoanelor compatibile, consultați site-ul <https://easyconnect.renault.com>.



Din meniul principal al sistemului dumneavoastră multimedia:

- apăsați pe „Telefon”. Pe ecran este afișat un mesaj care vă solicită să împerecheați un telefon;
- apăsați pe „OK”. Sistemul multimedia caută telefoanele vizibile din apropiere cu Bluetooth® activat;
- selectați telefonul dumneavoastră din listă.



Pe ecranul sistemului multimedia și pe telefon va apărea un mesaj care vă invită să acceptați solicitarea de împerechere prin intermediul codului furnizat.

Notă: pentru a accesa contactele telefonului, registrul de apeluri și SMS prin sistemul multimedia, va trebui să autorizați sincronizarea.

ÎMPERECHERE, DESPERECHERE TELEFON (3/3)

- selectați funcțiile telefonului pe care doriți să le împerecheați;
 - Funcția „Telefon”: accesați agenda telefonului, efectuați și primiți apeluri, accesați jurnalul de apeluri etc.;
 - Funcția „Muzică”: accesați muzica;
 - Funcția hotspot: acces la Internet prin intermediul telefonului.
- apăsați pe „OK” pentru a valida.

Notă: dacă pictograma funcției este aprinsă, se indică faptul că funcția este activată;

Acum telefonul dumneavoastră este împerecheat cu sistemul multimedia.

Atunci când folosiți funcția Hotspot, transferul de date mobile necesare funcționării acestuia poate genera costuri suplimentare care nu sunt incluse în abonamentul dumneavoastră telefonic.

Împerecherea unui telefon nou

Pentru împerecherea unui nou telefon cu sistemul multimedia:

- Activați conexiunea Bluetooth® a telefonului dumneavoastră și setați starea acestuia la „vizibil”.
- în meniul principal, selectați „Telefon”, meniul contextual, „Listă disp. Bluetooth”, „Adaugă un dispozitiv nou”;
- selectați funcțiile telefonului pe care doriți să le conectați;
- apăsați pe „OK” pentru a valida.

Notă: dacă pictograma funcției este aprinsă, se indică faptul că funcția este activată;

Acum telefonul dumneavoastră este împerecheat cu sistemul multimedia.

Puteți împerechea până la șase telefoane simultan.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

Desperechere telefon

Pentru a dezactiva unul sau mai multe telefoane din sistemul multimedia:

- în meniul principal, selectați „Telefon”, meniul pop-up, apoi „Listă disp. Bluetooth”, apoi din meniul pop-up **8** selectați telefoanele pentru care se va anula asocierea;
- din meniul principal, selectați „Setări”, „Sistem”, „Manager dispozitive”, apoi din meniul pop-up **8** selectați telefoanele pentru care doriți anulați asocierea.

Meniu contextual 8

Utilizați meniul contextual **8** pentru a:

- ștergeți unul sau mai multe aparate împerecheate;
- se șterg toate dispozitivele împerecheate.

CONECTAREA, DECONECTAREA UNUI TELEFON (1/3)

Conectarea unui telefon

Un telefon trebuie împerecheat înainte de a putea fi conectat la sistemul de telefonie mâini libere. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Împerechere, desperechere telefon”. Telefonul dumneavoastră trebuie să fie conectat la sistemul de telefonie mâini libere pentru ca dumneavoastră să puteți avea acces la toate funcțiile sale.

Notă: dacă nu este conectat niciun telefon la sistemul multimedia, anumite meniuri sunt dezactivate.

Conectarea telefonului dvs. îi permite sistemului multimedia să aibă acces la funcțiile acestuia. Nicio copie a contactelor sau a datelor dvs. personale nu va fi salvată în sistemul multimedia.

Sistemul multimedia nu gestionează telefoanele echipate cu „dual SIM”. Reglați setările telefonului dvs. pentru a-i permite conectarea corectă la sistemul multimedia.

Conectare manuală

După accesarea meniului „Telefon”, apoi a meniului contextual „Listă disp. Bluetooth”, se va afișa lista telefoanelor împerecheate.

Selectați telefonul și funcțiile pe care doriți să le conectați și asigurați-vă că funcția Bluetooth® este activată și că este setată pe poziția „Vizibil”.

Notă: dacă în timpul conectării telefonului sunteți angajat într-o convorbire telefonică, aceasta este transferată automat la difuzoarele vehiculului.

Pentru lista telefoanelor compatibile, consultați site-ul <https://easyconnect.renault.com>.

Conectare automată

La pornirea sistemului multimedia, sistemul de telefonie mâini libere caută telefoanele împerecheate cu Bluetooth® activat, prezente în apropiere. Sistemul încarcă automat datele ultimului telefon conectat (agendă telefonică, muzică...).

Notă: în momentul conectării automate a telefonului dvs. la sistemul multimedia, descărcarea datelor (agendă, muzică, contacte etc.) se realizează numai dacă ați autorizat în prealabil partajarea datelor atunci când ați împerecheat telefonul cu sistemul multimedia. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Împerechere/desperechere telefon”.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

CONECTAREA, DECONECTAREA UNUI TELEFON (2/3)



Conectarea funcțiilor

Pentru a avea acces la muzica, agenda telefonică și conexiunea la internet ale telefonului dvs. direct prin intermediul sistemului multimedia, trebuie să autorizați partajarea datelor din meniul „Telefon”, apoi din meniul contextual „Listă disp. Bluetooth” Bluetooth®.

Se afișează lista telefoanelor conectate.

Selecționați telefonul dvs. din lista afișată, apoi selecționați funcțiile telefonului pe care doriți să îl conectați:

- „Telefon” **1**;
- „Muzică” **2**;
- „Hotspot” **3**.

Notă:

- disponibilitatea funcției hotspot **3** depinde de echiparea vehiculului și funcția poate fi activată numai pentru modelele compatibile;
- dacă pictograma funcției este aprinsă, se indică faptul că funcția este activată;
- anumite telefoane pot autoriza transferul automat al datelor;
- unele telefoane activează doar funcția „Muzică”, în cazul în care conțin cel puțin un fișier de muzică.

Schimbarea telefonului conectat

Din meniul „Telefon”, meniul contextual **4**, apoi „Listă disp. Bluetooth”:

- deselectați funcțiile pe care doriți să le deconectați de la telefonul momentan în uz;
- selecționați funcțiile pe care doriți să le conectați la alt telefon care este împerecheat deja și apare în lista de dispozitive.

În meniul „Setări”, selecționați Sistem> Gestionare dispozitive> funcția telefonului care urmează să se conecteze.

Notă: pentru a schimba telefonul conectat, trebuie să fi împerecheat în prealabil mai multe telefoane.

CONECTAREA, DECONECTAREA UNUI TELEFON (3/3)

Conectarea a două telefoane

Puteți conecta simultan funcția „Telefon” **1** pe două telefoane, prin selectarea telefonului.

La activarea celei de a doua funcții „Telefon” **1**, sistemul multimedia vă va întreba dacă doriți să adăugați un al doilea telefon.

Prin adăugarea unui al doilea telefon, veți avea opțiunea de a accesa toate funcțiile telefonului identificat și opțiunea de a recepționa apeluri în același timp, pe ambele telefoane conectate.

Deconectare telefon

Din meniul „Telefon”, meniul contextual, apoi „Listă disp. Bluetooth”:

- deselectați funcțiile pe care doriți să le deconectați de la telefonul momentan în uz;
- selectați funcțiile pe care doriți să le conectați la alt telefon care este împerecheat deja și apare în lista de dispozitive.

Funcțiile telefonului sunt deconectate imediat de la sistemul multimedia de îndată ce pictogramele sunt dezactivate.

În meniul „Setări”, selectați Sistem> Gestionare dispozitive> funcția telefonului care urmează să se deconecteze.

Notă: dacă vă aflați într-o convorbire în momentul deconectării telefonului, aceasta va fi transferată automat către telefon.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

APEL TELEFONIC (1/3)

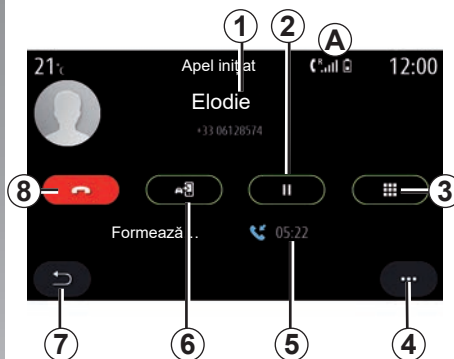


Meniul „Telefon”

Din meniul principal, apăsați pe „Telefon”.

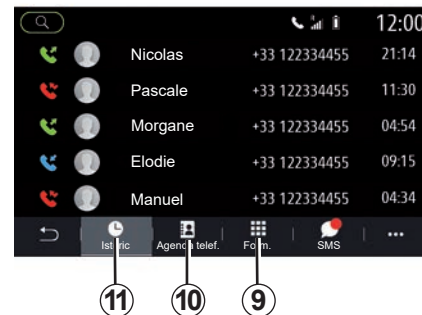
Notă: apăsați pe zona **A** pentru a accesa meniul „Telefon” direct din majoritatea meniurilor.

Notă: pentru a efectua un apel, telefonul dvs. trebuie să fie conectat la sistemul multimedia. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Conectare/deconectare telefon”.



Ecranul „Apel în desfășurare”

- 1 Numele și numărul de telefon ale contactului.
- 2 Treceți apelul curent în așteptare.
- 3 Accesați tastatura pentru a forma un număr.
- 4 Meniu contextual.
- 5 Durata apelului curent.
- 6 Transferați apelul către telefon.
- 7 Revenire la meniul anterior.
- 8 Încheiați apelul.

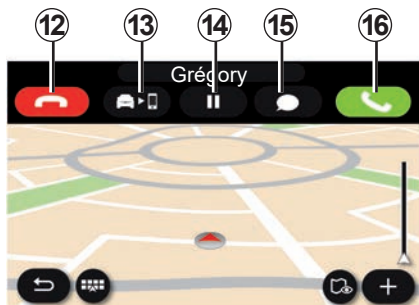


Efectuare apel

Puteți să efectuați un apel selectând:

- un număr din jurnalul de apeluri din meniul „Istoric” **11**;
- un contact din agenda telefonică din meniul „Agenda telef.” **10**;
- tastele de pe tastatură din meniul „Form.” **9**.

APEL TELEFONIC (2/3)



Primire apel

La recepționarea unui apel, ecranul de primire apeluri se afișează cu următoarele informații:

- numele contactului (dacă numărul figurează în agenda dumneavoastră sau în lista de numere favorite);
- numărul apelantului (dacă numărul nu figurează în agenda dumneavoastră);
- „Număr privat” (dacă numărul nu poate fi vizualizat).

„Preluare”

Pentru a prelua un apel, apăsați pe tasta „Preluare” **16**. Apăsați pe tasta „Încheiere apel” **12** pentru a încheia un apel.

„Respingere” apel

Pentru a respinge un apel sosit, apăsați pe tasta „Respingere” **12**. Persoana care vă apelează este redirecționată către mesajeria vocală.

Treceți apelul „în așteptare”

Apăsați tasta „În așteptare” **14**. Sistemul multimedia va întrerupe apelul și va trece automat în așteptare apelurile primite. Un mesaj voce artificială solicită apelanților dvs. să aștepte.

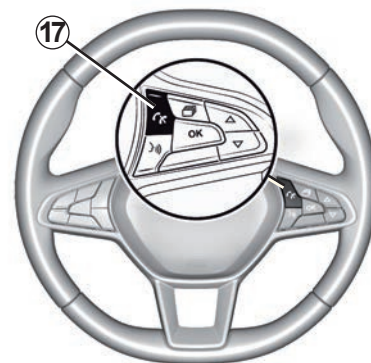
Transferul unui apel

Apăsați pe tasta „Transferare” **13** pentru a transfera apelul de la vehicul către telefon.

Notă: anumite telefoane se pot deconecta de la sistemul multimedia în momentul transferării apelului.

Tastatură

Apăsați pe tasta „Tastatură” **15** pentru a accesa tastatura.



Puteți să preluați/încheiați un apel apăsând direct pe comanda **17** de pe volan.



Din motive de securitate, efectuați aceste operațiuni cu vehiculul oprit.

APEL TELEFONIC (3/3)



În timpul convorbirii

În timpul convorbirii puteți să:

- reglați volumul cu ajutorul butoanelor de comandă de sub volanul vehiculului sau cu ajutorul butoanelor de volum de pe ecranul multimedia;
- încheiați un apel apăsând pe „Încheiere apel” **8** sau apăsând pe butonul **17** de pe volan;

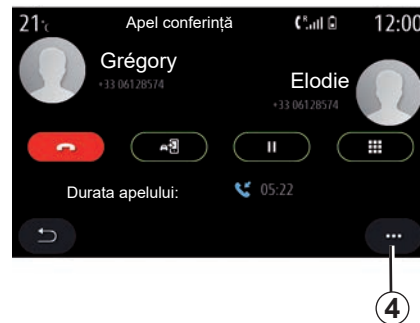
- treceți un apel în așteptare apăsând pe tasta **14**. Pentru a relua un apel care este în așteptare, apăsați din nou pe tasta **14**;
- transferați apelul către telefonul conectat apăsând pe „Transferare către telefon” **13**;
- preluați un al doilea apel și comutați între două apeluri apăsând pe **18**;

Notă: de îndată ce preluați al doilea apel sosit, primul apel va fi trecut în așteptare în mod automat.

- apăsați pe tasta **15** pentru a afișa tasta-tura;
- reveniți la meniul anterior și la celelalte funcții apăsând pe **19**.

După încheierea apelului, sistemul multimedia vă permite să reapeleți apelantul.

Notă: în timpul unui apel, puteți primi un al doilea apel, dar nu puteți efectua un al doilea apel.



Conferință prin telefon

În timpul unui apel, aveți opțiunea de a asocia la apel apelantul trecut în așteptare.

Din meniul contextual **4**, apăsați pe butonul „Unificați apelurile” pentru a activa conferința prin telefon.

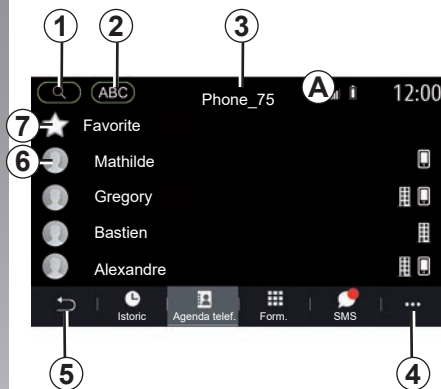
AGENDĂ TELEFONICĂ (1/2)



Meniul „Agenda telef.”

Din meniul principal, apăsați pe „Telefon” sau pe comanda rapidă **A** disponibilă în majoritatea meniurilor, apoi pe „Agenda telef.” pentru a accesa agenda telefonului dvs. din sistemul multimedia.

Sistemul multimedia nu gestionează telefoanele echipate cu „dual SIM”. Configurați-vă telefonul pentru a-i permite sistemului multimedia să acceseze directorul corect.



Modul „Contacte”

- 1 Căutați un contact după nume sau număr.
- 2 Căutați un contact în ordine alfabetică.
- 3 Telefon conectat.
- 4 Meniu contextual.
- 5 Revenire la meniul anterior.
- 6 Lista de contacte din telefonul conectat.
- 7 Contactele stocate la preferințe pe telefon.

Descărcarea agendei telefonice

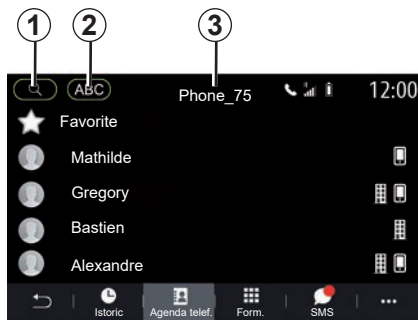
Implicit, contactele sunt sincronizate automat la conectarea unui telefon, dacă este activată conexiunea „mâini libere”. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Conectare/deconectare telefon”.

Notă: pentru a accesa agenda telefonică prin intermediul sistemului multimedia, trebuie să autorizați partajarea datelor de pe telefonul dumneavoastră. Consultați secțiunea „Împerechere, desperechere telefon”, precum și manualul de utilizare al telefonului dumneavoastră.

Actualizarea agendei

Puteți actualiza manual contactele din telefonul dvs. în agenda sistemului multimedia prin intermediul Bluetooth®. Atingeți meniul contextual **4**, apoi apăsați pe „Actualizare listă”.

AGENDĂ TELEFONICĂ (2/2)



Căutare de contacte

Puteți căuta un contact prin introducerea numelui acestuia sau a numărului de telefon.

Apăsați pe lupa **1**. Introduceți câteva cifre sau litere care aparțin contactului dorit.

Apăsați pe ABC **2**. Selectați o singură literă. Agenda telefonică afișează lista de contacte începând cu litera selectată.

Selectați agenda telefonică

Dacă două telefoane sunt conectate la sistemul multimedia în același timp, puteți selecta ce listă de contacte este afișată.

Selectați telefonul din bara **3**.

Confidențialitate

Lista de contacte a fiecărui telefon nu este stocată în memorie de sistemul de telefonie mâini libere.

Din motive de confidențialitate, fiecare agendă descărcată nu este vizibilă decât atunci când telefonul corespunzător este conectat.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

REGISTRU APELURI



Meniul „Jurnal de apeluri”

Acces la registrul de apeluri

Din meniul principal, apăsați pe „Telefon” sau apăsați pe comanda rapidă **A** disponibilă în majoritatea meniurilor, apoi pe „Istoric” pentru a avea acces la jurnalul tuturor apelurilor.

Jurnalul de apeluri se afișează de la cel mai recent la cel mai vechi.



Modul „Apel în desfășurare”

- 1 Nume contacte.
- 2 Numere contacte.
- 3 Data/ora apelului.
- 4 Meniu contextual.
- 5 Revenire la meniul anterior.
- 6 Apel sosit.
- 7 Apel nepreluat.
- 8 Apel efectuat.

Notă: în funcție de ecranul multimedia, unele informații nu sunt disponibile.

Navigarea în jurnalul de apeluri

Baleiați ecranul în sus sau în jos pentru a derula lista apelurilor.

Actualizarea jurnalului de apeluri

Apăsați pe **4** și selectați „Actualizare listă”. Un mesaj vă informează în legătură cu actualizarea datelor.

Efectuarea unui apel din registrul de apeluri

Apăsați pe unul dintre contacte sau numere pentru a forma. Apelul este lansat în mod automat.

FORMAREA UNUI NUMĂR



Meniul „Formare număr”

Efectuarea unui apel prin formarea unui număr

Din meniul principal, apăsați pe „Telefon” sau apăsați pe comanda rapidă **A** disponibilă în majoritatea meniurilor, apoi pe „Form.” pentru a deschide tastatura utilizată pentru a introduce un număr.

Formarea unui număr

Formați numărul dorit cu ajutorul tastaturii **1**, apoi apăsați pe „Apel” pentru a lansa apelul.

De la primul caracter introdus, sistemul multimedia vă sugerează o listă de contacte cu aceeași succesiune de numere.

Selecțați contactul pe care doriți să îl apelați, apoi apăsați pe butonul „Telefon **5**” pentru a efectua apelul.



Modul „Formare”

- 1 Tastatură digitală
- 2 Număr format.
- 3 Contacte propuse.
- 4 Meniu contextual.
- 5 Apelare.
- 6 Revenire la meniul anterior.

Formarea unui număr cu ajutorul comenzii vocale

Este posibil să apelați un număr cu ajutorul comenzii vocale integrate în sistemul dvs. multimedia. Pentru a face acest lucru, apăsați pe butonul de comandă vocală pentru afișarea meniului principal al comenzii vocale. După semnalul sonor, roștiți:

- „Apel”, apoi dictați numărul de telefon pe care doriți să îl apelați.
- sau „Apel”, după care numele contactului pe care doriți să îl apelați.

Sistemul multimedia se afișează și lansează apelarea numărului furnizat.

Notă: În cazul în care contactul dispune de mai multe numere de telefon (loc de muncă, domiciliu, mobil etc.), puteți menționa care este numărul dorit, de exemplu: „Apel” – Stéphane – domiciliu.



Din motive de securitate, efectuați aceste operațiuni cu vehiculul oprit.

SMS (1/2)



Meniul „SMS”

Din meniul principal, apăsați pe „Telefon” sau apăsați pe comanda rapidă **A** din orice meniu, apoi pe „SMS” pentru a vă accesa telefonul SMS prin intermediul sistemului multimedia.

Telefonul dvs. trebuie să fie conectat la sistemul de telefonie mâini libere. De asemenea, trebuie să autorizați transferarea mesajelor (cu ajutorul setărilor telefonului, în funcție de model) pentru a putea utiliza toate funcțiile.

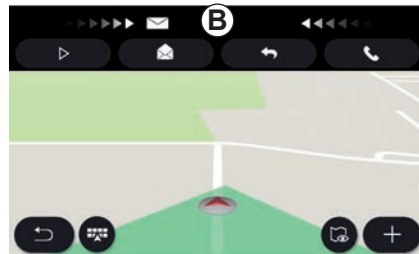
Notă: se pot citi doar SMS prin intermediul sistemului multimedia. Alte tipuri de mesaje nu pot fi citite.

În funcție de marca și modelul de telefon, este posibil ca anumite funcții să nu funcționeze.



Ecranul „SMS”

- 1 Stare mesaj. Citit/Necitit.
- 2 Numele/numărul expeditorului mesajului.
- 3 Începutul mesajului.
- 4 Data primirii.
- 5 Meniu contextual.
- 6 Revenire la pagina anterioară.



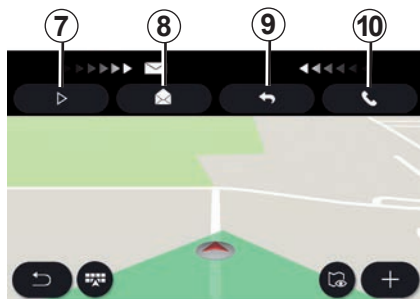
Primirea unui SMS

Sistemul multimedia vă informează că ați primit un SMS nou, prin intermediul unui mesaj de avertizare în **B**, care se afișează în orice meniu deschis.

În mod implicit, după împerecherea și conectarea telefonului, atunci când primiți un mesaj nou, acesta este disponibil pe sistemul multimedia.

Notă: vor fi disponibile numai mesajele primite după asociere și în timp ce telefonul este conectat la sistemul multimedia.

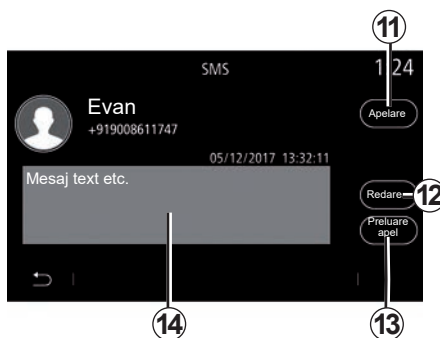
SMS (2/2)



Citirea unui SMS

În timp ce conduceți, mesajele SMS pot fi citite de sintetizatorul de voce din sistemul multimedia prin apăsarea butonului „Redare” **7** sau puteți apela persoana care v-a sunat apăsând butonul „Apelare” **10**.

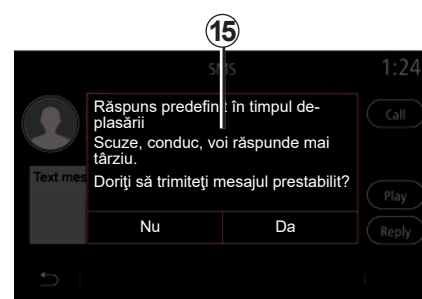
Doar cu vehiculul staționar, sistemul multimedia vă permite să deschideți SMS-ul prin apăsarea butonului „Mesaj” **8** sau să răspundeți la SMS prin apăsarea butonului „Răspuns” **9** și prin citirea detaliilor SMS-ului.



Detaliile SMS-ului

Puteți apela direct un contact prin apăsarea butonului „Apelare” **11** dacă numărul este salvat în memorie sau în agenda telefonică.

SMS în zona **14** poate fi citit de sintetizatorul vocal al sistemului multimedia apăsând butonul „Redare” **12** sau puteți răspunde apăsând butonul **13**.



Notă: în timpul rulării, sistemul multimedia vă sugerează să trimiteți un mesaj prestabilit **15**.

REGLAJE TELEFON (1/2)



Meniul „Setări”

Cu telefonul conectat la sistem, din meniul principal apăsați pe „Telefon” sau apăsați pe comanda rapidă **A** din orice meniu.

Din meniul contextual, selectați „Setări” pentru a accesa următoarele reglaje:

- „Setări mesagerie vocală”;
- „Descărcare automată agendă telefonică” („ON”/„OFF”);
- „Sortare nume/Prenume”;
- „Așteptare automată” („ON”/„OFF”);
- „Ton de apel telefonic” („ON”/„OFF”);
- „SMS” („ON”/„OFF”);
- „Mod privat” („ON”/„OFF”);
- „Ajutor smartphone”.



„Setări mesagerie vocală”

Utilizați această opțiune pentru a configura setările sistemului telefonic.

Dacă mesageria vocală nu este configurată, utilizați ecranul de configurare pentru a selecta numărul mesageriei vocale cu ajutorul tastaturii **B**, apoi „Salvare”.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



„Ton de apel telefonic”

Din meniul principal, apăsați pe „Setări”, apoi pe meniul contextual „Sunet”. Din fila „Telefon”, puteți regla nivelul sonor pentru:

- „Ton de apel telefonic”;
- „Telefon mâini libere”.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Setări sistem”.

REGLAJE TELEFON (2/2)

« SMS »

Puteți să activați sau să dezactivați SMS-urile.

„Mod privat”

Utilizați această opțiune pentru a activa un semnal sonor discret care să vă informeze în legătură cu un mesaj sau un apel sosit, fără a se afișa nimic pe ecranul multimedia.

„Ajutor smartphone”

Utilizați această opțiune pentru a accesa un tutorial cu privire la modul de utilizare a sistemului de recunoaștere vocală al telefonului dvs. prin intermediul sistemului multimedia.

În funcție de marca și modelul de telefon, este posibil ca anumite funcții să nu funcționeze.

ÎNCĂRCĂTOR WIRELESS (1/2)



Zonă de încărcare prin inducție

prezentare

Utilizați zona de încărcare prin inducție **1** pentru a încărca un telefon fără a-l conecta la un cablu de încărcare.

Dacă vehiculul este echipat, zona de încărcare este indicată de (în funcție de vehicul):

- un simbol asociat;

și/sau

- starea de încărcare este afișată automat pe ecran atât timp cât telefonul este poziționat în zona dedicată.

Locația acestuia poate varia în funcție de vehicul. Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.



Notă:

- pentru informații suplimentare referitoare la telefoanele compatibile, contactați un reprezentant al mărcii sau vizitați site-ul <https://renault-connect.renault.com>;
- pentru a obține o încărcare optimă, se recomandă să îndepărtați carcasa sau învelișul de protecție al telefonului înainte de încărcare;
- pentru a permite o încărcare optimă, întreaga suprafață a telefonului trebuie să fie aliniată cu suprafața suportului de încărcare.

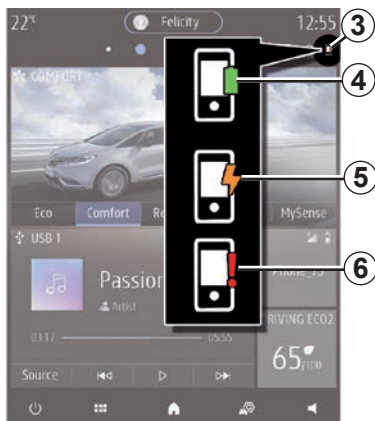
Procedura de încărcare

Poziționați telefonul în zona de inducție **2 1**. Încărcarea este pornită automat și progresul încărcării **3** este afișat pe ecran.

Încărcarea telefonului **2** este întreruptă în următoarele cazuri:

- un obiect este detectat în zona de inducție **1**;
- zona de inducție **1** se supraîncălzește. După ce temperatura scade, procedura de încărcare a telefonului **2** va reporni în curând.

ÎNCĂRCĂTOR WIRELESS (2/2)



Progresul încărcării

Sistemul multimedia vă informează cu privire la starea încărcării **3** pentru telefonul dvs. **2**:

- încărcare finalizată **4**;
- în curs de încărcare **5**;
- obiect detectat în zona de încărcare/supraîncălzire obiect/procedură de încărcare întreruptă **6**.

Notă: sistemul multimedia vă va semnaliza dacă procedura de încărcare a telefonului **2** este întreruptă.

Este obligatoriu să nu lăsați obiecte (unitate USB, cartelă SD, card de credit, cartelă de pornire, bijuterii, chei, monede etc.) în zona de încărcare prin inducție **1** în timpul încărcării telefonului. Îndepărtați toate cardurile magnetice sau cardurile de credit din carcasă înainte de a poziționa telefonul în zona de încărcare prin inducție **1**.

Obiectele lăsate în zona de încărcare prin inducție **1** se pot supraîncălzi. Vă recomandăm să le așezați în zonele prevăzute în acest scop (compartiment de depozitare, compartiment din parasolar etc.).

Aplicații

Android Auto™, CarPlay™	5.2
Gestionare aplicații	5.6
Activarea serviciilor	5.8
Actualizarea sistemului și hărților	5.11
My Renault	5.17
Împrumutarea și revânzarea vehiculului	5.20

ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (1/4)

Prezentare Android Auto™

„Android Auto™” este o aplicație care vă permite să vă replicați smartphone-ul pe ecranul sistemului dvs. multimedia.

Notă:

- aplicația „Android Auto™” funcționează numai dacă smartphone-ul dvs. este conectat la portul USB al vehiculului sau în mod wireless prin Bluetooth® pentru a permite conexiunea WIFI automată cu sistemul;
- pentru ca aplicația să funcționeze corect, cablul USB utilizat trebuie să fie recunoscut de producătorul smartphone-ului și să aibă o lungime maximă de 1,5 metri;
- pentru ca aplicația să funcționeze corect prin WIFI, smartphone-ul trebuie să fie asociat cu sistemul multimedia.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Împerechere, desperechere telefon”.

Prima utilizare

Descărcați și instalați aplicația „Android Auto™” prin intermediul platformei de descărcare aplicații a smartphone-ului.

Conectați smartphone-ul la portul USB al sistemului multimedia sau conectați-l prin Bluetooth® pentru a iniția conexiunea WIFI.

Acceptați solicitările de pe smartphone pentru a utiliza aplicația.



Aplicația este lansată pe sistemul multimedia și ar trebui să fie vizibilă în zona **1**.

Dacă procedura de mai sus eșuează, repetați operația.

ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (2/4)

prezentare CarPlay™

„CarPlay™” este un serviciu preinstalat pe smartphone-ul dvs., care vă permite să utilizați anumite aplicații de pe smartphone prin intermediul ecranului sistemului multimedia.

Notă:

- serviciul „CarPlay™” funcționează numai dacă serviciul SIRI este activat și dacă smartphone-ul dvs. este conectat la portul USB al vehiculului sau în mod wireless prin Bluetooth® pentru a permite conectarea automată la sistemul dvs. prin WIFI;
- pentru ca aplicația să funcționeze corect, cablul USB utilizat trebuie să fie recunoscut de producătorul smartphone-ului și să aibă o lungime maximă de 1,5 metri;
- pentru ca aplicația să funcționeze corect prin WIFI, smartphone-ul trebuie să fie asociat cu sistemul multimedia.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Împerechere, desperechere telefon”.

Prima utilizare

Conectați smartphone-ul la portul USB al sistemului multimedia sau conectați-l prin Bluetooth® pentru a iniția conexiunea WIFI.

Sistemul multimedia vă sugerează să:

- autorizați conexiunea și partajarea datelor;
- memorați preferințele pentru dispozitiv.

Acceptați solicitările de pe smartphone pentru a utiliza aplicația.



Serviciul este lansat pe sistemul multimedia și ar trebui să fie vizibil în zona **1**.

Dacă procedura de mai sus eșuează, repetați operația.



Recunoaștere vocală

După ce aplicația „Android Auto™” sau serviciul „CarPlay™” funcționează cu sistemul multimedia, puteți utiliza butonul de recunoaștere vocală **2** din vehicul pentru a controla anumite funcții ale smartphone-ului cu ajutorul vocii, în modul următor:

- apăsare scurtă: activarea/dezactivarea funcției de recunoaștere vocală a sistemului multimedia;
- apăsare lungă: activarea/dezactivarea recunoașterii vocale pentru telefon, dacă telefonul este conectat la sistemul multimedia.

Notă: atunci când utilizați „Android Auto™” sau „CarPlay™”, puteți accesa aplicațiile de navigare și de muzică ale smartphone-ului dvs.

Aceste aplicații înlocuiesc aplicațiile similare integrate în sistemul multimedia, care deja rulează.

Poate fi utilizată o singură aplicație de navigare, anume:

- „Android Auto™”;
- „CarPlay™”;
- sau cea integrată în sistemul dvs. multimedia.

Notă: atunci când utilizați aplicațiile „Android Auto™” sau serviciul „CarPlay™”, anumite funcții ale sistemului dvs. multimedia continuă să fie executate în fundal. De exemplu, dacă lansați „Android Auto™” sau „CarPlay™” și utilizați aplicația de navigare de pe smartphone în timp ce radioul sistemului multimedia este pornit, veți continua să auziți radioul.

ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (4/4)



Reveniți la interfața multimedia

Reveniți la interfața sistemului dvs. multimedia:

- apăsați pe butonul „Meniul acasă” **4** de pe panoul frontal al sistemului multimedia sau de pe comanda centrală;

sau

- apăsați butonul **3** de pe ecranul sistemului multimedia.



Funcțiile aplicației „Android Auto™” și ale serviciului „CarPlay™” depind de marca și de modelul telefonului dvs. Pentru mai multe informații, consultați pagina web a producătorului, dacă există una.

Atunci când folosiți aplicațiile „Android Auto™” sau serviciul „CarPlay™”, transferul datelor mobile necesare funcționării acestora poate genera costuri suplimentare, care nu sunt incluse în abonamentul telefonic.

GESTIONARE APLICAȚII (1/2)

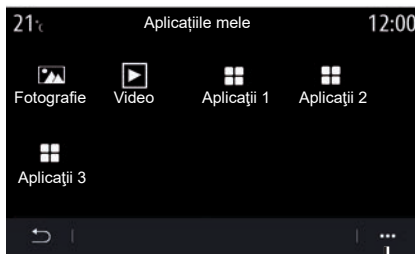


Meniul „Aplicații”

Din meniul principal, apăsați pe „Aplicații” sau „Apps” pentru a accesa următoarele:

- aplicațiile instalate în sistemul dvs. de navigare;
- „Fotografie”;
- „Video”.

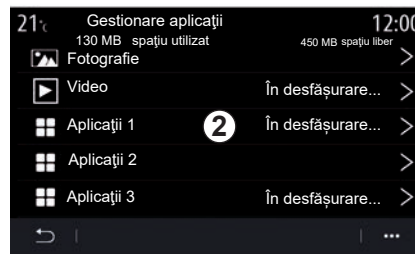
Notă: anumite servicii vor fi disponibile gratuit pentru o perioadă de încercare. Puteți prelungi abonamentul din vehiculul dvs. sau online prin intermediul site-ului web www.myrenault.com.



Meniu contextual

Utilizați meniul contextual **1** pentru a:

- organiza aplicațiile prin glisare și fixare;
- șterge aplicațiile prin apăsarea butonului de ștergere „X”. Dacă aplicația nu poate fi ștearsă, butonul de ștergere nu este afișat;
- activa notificări;
- accesați „Gestionare aplicații”.



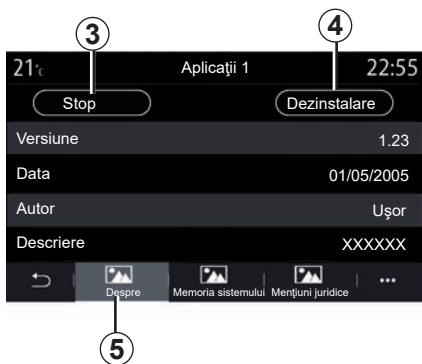
Gestionare aplicații

Utilizați meniul „Gestionare aplicații” pentru a vizualiza aplicațiile **2** care se execută în momentul respectiv pe sistemul dvs. multimedia.

Notă:

- aplicațiile „Fotografie” și „Video” nu sunt gestionate de „Managerul de aplicații”;
- aplicațiile care se execută se vor opri imediat după dezactivarea sistemului multimedia;
- numărul aplicațiilor este limitat în funcție de spațiul de stocare al sistemului.

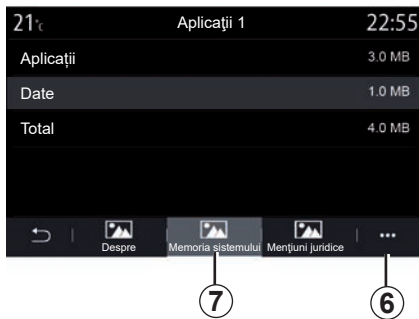
GESTIONARE APLICAȚII (2/2)



Selecționați una dintre aplicațiile 2. Din fila „Despre” 5, puteți accesa informațiile despre aplicații (versiunea, data creării sau data expirării, denumirea etc.).

Puteți astfel:

- „opri aplicația” 3;
- „dezinstala aplicația” 4.



Din fila „Memorie” 7, puteți accesa următoarele informații:

- spațiul de stocare a aplicației;
- Spațiul de stocare al datelor aplicației (muzică, fotografii etc.);
- Spațiul de stocare total al aplicației.

Din meniul contextual 6 puteți șterge datele aplicației.



Din fila „Mențiuni juridice” 8 puteți accesa informațiile referitoare la permisiuni, dacă sunt disponibile.

ACTIVAREA SERVICIILOR (1/3)

Activarea serviciilor

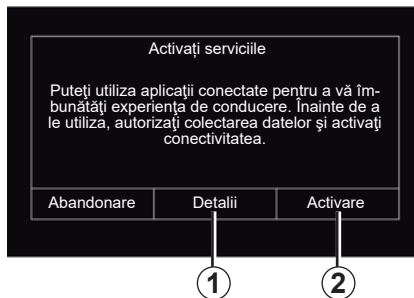
Pentru ca serviciile conectate ale vehiculului dvs. să funcționeze (informații despre trafic în timp real, căutarea online a POI, controlarea de la distanță a vehiculului de pe smartphone etc.), acestea trebuie să fie mai întâi activate.

Activarea serviciilor permite, de asemenea, actualizarea de la distanță a sistemului și a hărților. Consultați capitolul „Actualizarea sistemului și a hărților”.

Notă: activarea serviciilor este gratuită pe o durată determinată de la livrarea vehiculului dvs.

Pentru orice alte informații, consultați un reprezentant al mărcii.

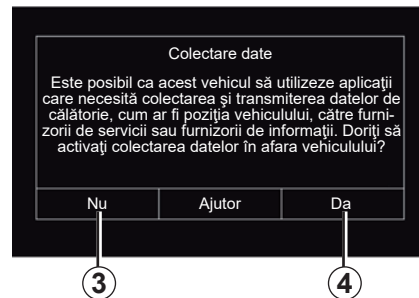
Constructorul ia toate măsurile de precauție necesare pentru a se asigura că datele dvs. cu caracter personal sunt prelucrate în condiții de securitate absolută.



Dacă serviciile conectate nu sunt încă activate, sistemul multimedia vă sugerează să trimiteți solicitarea de activare către server, apăsând pe „Conexiunea”, apoi confirmați solicitarea apăsând pe „Activare” 2.

Pentru informații suplimentare, apăsați pe butonul „Detalii” 1.

Notă: deoarece serviciile trebuie activate doar o singură dată, comanda „Conexiunea” nu va fi disponibilă în timpul activării serviciilor, care poate dura până la 72 de ore.



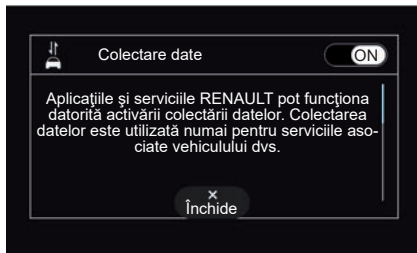
Colectarea datelor

Pentru ca serviciile să funcționeze, vehiculul dvs. colectează date despre poziția vehiculului și starea sa de funcționare.

Aceste date pot fi partajate cu partenerii noștri și cu furnizorii de servicii.

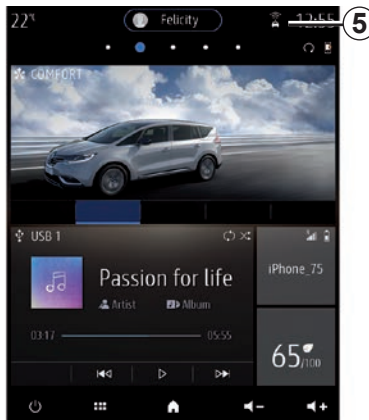
Aceste date au caracter personal.

Sistemul multimedia vă sugerează să activați colectarea datelor. Apăsați pe „Da” 4 pentru a activa sau pe „Nu” 3 pentru a dezactiva colectarea datelor.



După validarea solicitării de activare a serviciului, atunci când porniți sistemul multimedial vi se va cere să activați sau să dezactivați colectarea datelor.

Selecțați „ON” pentru a activa sau „OFF” pentru a dezactiva colectarea datelor, apoi apăsați pe „OK” pentru a valida.



Suspendarea temporară a colectării datelor

Colectarea datelor vehiculului poate să fie suspendată temporar.

Pentru a face acest lucru, la pornirea vehiculului, setați colectarea datelor la „OFF”.

Puteți suspenda colectarea datelor, în orice moment, din meniul „Setări”, fila „Sistem”, meniul „Manager dispozitive”, fila „Data” sau prin apăsarea pictogramei pentru nivelul de recepție **5** pentru a accesa direct meniul „Data”.

Pentru informații suplimentare despre pictograma stării de recepție **5**, consultați capitolul „Setări sistem”.

Serviciile vor fi dezactivate, cu excepția funcțiilor obligatorii de securitate asociate cu apelarea de urgență automată în caz de accident.

Constructorul ia toate măsurile de precauție necesare pentru a se asigura că datele dvs. cu caracter personal sunt prelucrate în condiții de securitate absolută.

ACTIVAREA SERVICIILOR (3/3)

Protecția datelor

Datele de la vehiculul dvs. sunt prelucrate de producător, de distribuitori autorizați și de alte entități din grupul producătorului. Detaliile producătorului sunt disponibile pe site-ul său web și pe ultima pagină a manualului de utilizare al vehiculului.

În conformitate cu reglementările care vi se aplică, mai ales dacă aveți domiciliul în Europa, puteți solicita:

- obținerea și consultarea datelor pe care producătorul le deține despre dvs.;
- corectarea tuturor informațiilor inexacte;
- eliminarea datelor care vă vizează;
- primirea unei copii a datelor dvs. pentru a o folosi în altă parte;
- încetarea utilizării datelor dvs. în orice moment;
- suspendarea utilizării datelor dvs.

Clientul este, de asemenea, îndreptățit să se opună prelucrării datelor sale personale, mai ales dacă sunt utilizate pentru prospectarea vânzărilor sau pentru profilare.

Protecția datelor cu caracter personal

Indiferent dacă decideți sau nu să suspendați partajarea, datele de utilizare a vehiculului vor fi transmise producătorului și partenerilor/filialelor în cauză, în următoarele scopuri:

- pentru a permite funcționarea și întreținerea vehiculului dvs.;
- pentru a îmbunătăți ciclul de viață al vehiculului dvs.

Scopul utilizării acestor date nu este prospectarea comercială, ci mai degrabă îmbunătățirea continuă a vehiculelor producătorului și prevenirea problemelor care pot împiedica funcționarea lor zilnică.

Pentru informații suplimentare, politica de protecție a datelor este disponibilă pe site-ul web al producătorului, pentru care adresa este disponibilă în manualul de utilizare al vehiculului.

Expirarea serviciilor

Serviciile pot fi activate pentru o perioadă limitată. După expirarea acestei perioade, serviciile nu mai funcționează. Pentru a reactiva serviciile, consultați paragraful intitulat „Achiziționarea și reînnoirea serviciilor”.

Constructorul ia toate măsurile de precauție necesare pentru a se asigura că datele dvs. cu caracter personal sunt prelucrate în condiții de securitate absolută.

ACTUALIZAREA CARTEI ȘI A SISTEMULUI (1/6)



Meniul „Info”

Din meniul „Info”, selectați fila „Sistem”.

Utilizați acest meniu pentru a afișa diferitele informații și pentru a actualiza sistemul multimedia și hărțile de navigare.

Actualizările pot fi oferite de sistem în mod automat. De asemenea, puteți căuta actualizările în mod manual, în funcție de conectivitatea vehiculului și de aplicația care trebuie actualizată.



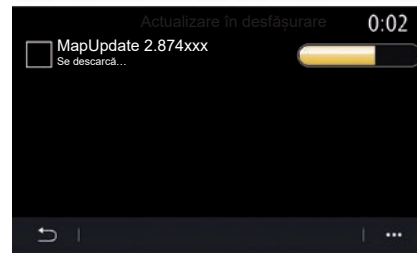
Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Ecranul „Informații sistem”

- 1 „Stare actualizare”.
- 2 „Actualizare software”.
- 3 „Actualizare hartă”.
- 4 „Licență”.
- 5 „Resetare fabrică”.

Unele actualizări pot face ca anumite servicii ale vehiculului (ecran, radio etc.) să nu poată fi utilizate temporar. În acest caz, consultați indicațiile afișate pe ecran.



„Stare actualizare” 1

Acest meniu oferă informații despre evoluția actualizărilor sistemului multimedia și a hărților de navigare:

- Numele actualizării.
- Starea actualizărilor.

Notă: meniul „Stare actualizare” 1 este disponibil în timp ce o actualizare este în curs de desfășurare.

ACTUALIZAREA CARTEI ȘI A SISTEMULUI (2/6)

Actualizarea sistemului multimedia

„Actualizare software” 2

Acest meniu vă permite să:

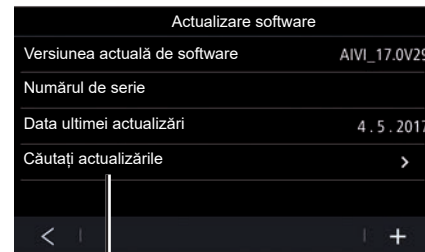
- vizualizarea versiunii curente a software-ului și a numărului de serie al sistemului multimedia;
- aflați data ultimei actualizări;
- verificați dacă este disponibilă o actualizare;
- actualizarea diferitelor sisteme din sistemul multimedia.

Notă:

- dacă o actualizare este disponibilă, veți fi notificat prin intermediul funcției Notificări. Consultați capitolul „Gestionarea notificărilor”;
- actualizările pot fi căutate și descărcate numai dacă vehiculul dvs. se află într-o zonă geografică acoperită de o rețea mobilă. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Setări sistem”.

În cazul actualizării automate, dacă este disponibilă o nouă actualizare, după oprirea motorului va apărea o notificare pe ecranul sistemului multimedia pentru a vă informa.

Urmați instrucțiunile afișate pe ecranul sistemului multimedia pentru a continua instalarea.



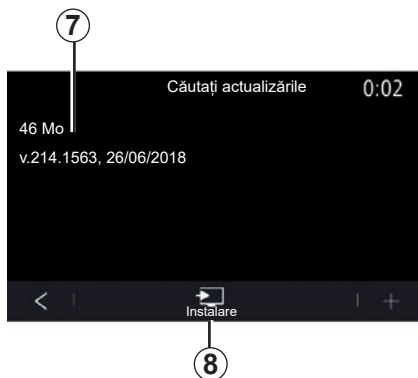
6

De asemenea, puteți căuta actualizările direct, apăsând pe „Căutați actualizările” 6. După căutarea sistemului multimedia, puteți accesa următoarea actualizare 7, dacă este disponibilă.



Înainte de a începe instalarea, parcați vehiculul departe de trafic și aplicați frâna de parcare.

ACTUALIZAREA CARTEI ȘI A SISTEMULUI (3/6)



Porniți instalarea actualizării **7**, apăsând pe „Instalare” **8**.

Urmați instrucțiunile afișate pe ecranul sistemului multimedia. Puteți părăsi vehiculul după apăsarea pe „OK,” pentru a confirma instalarea, fără a aștepta finalizarea actualizării.

Actualizarea hărților de navigare

„Actualizare hartă” **3**

Puteți vizualiza lista țărilor **9** instalate în sistemul de navigare.

Numai țară înregistrată ca preferată **10** va fi actualizată automat.

Pentru a actualiza hărțile, asigurați-vă în prealabil că toate serviciile vehiculului sunt activate. Consultați capitolul intitulat „Activarea serviciilor”.

Modificare țară preferată

Țara preferată **10** poate fi schimbată o singură dată, prin intermediul sistemului multimedia. Țara preferată poate fi definită după ce vehiculul v-a fost înmănat, iar serviciile au fost activate.



Pentru a detecta țara preferată, puteți face acest lucru prin intermediul unui mesaj care apare pe ecranul sistemului multimedia și care vă întreabă dacă doriți să localizați vehiculul.

Dacă doriți să schimbați din nou țara preferată **10**, contactați un reprezentant al mărcii.

Notă: în mod implicit, țara preferată se bazează pe locația detectată a vehiculului.

ACTUALIZAREA CARTELEI ȘI A SISTEMULUI (4/6)

Actualizarea de la distanță a hărților de navigare

Dacă vehiculul dvs. este dotat cu servicii conectate și ați acceptat actualizări de la distanță, sistemul va actualiza periodic harta corespunzătoare țării preferate **10**.

Puteți primi în sistemul dvs. mesaje de informare despre aceste actualizări.

Notă:

actualizările la distanță ale hărții pot fi efectuate automat dacă vehiculul dvs. este:

- eligibil pentru o actualizare;
- situat într-o zonă geografică acoperită de o rețea mobilă.

Actualizarea de la distanță este disponibilă numai prin abonament și poate fi accesată pe o perioadă de timp specificată. Pentru detalii suplimentare, consultați un reprezentant al mărcii.

Actualizarea manuală a hărților de navigare

În cazul vehiculelor fără servicii conectate (consultați capitolul „Setări sistem”), hărțile pot fi actualizate manual, cu ajutorul unei unități flash USB.

Notă:

- unitatea flash USB utilizată trebuie să fie formatată în FAT32 și să aibă o capacitate minimă de 16 GB și o capacitate maximă de 64 GB;
- unitatea USB nu este furnizată împreună cu sistemul.

Pentru a actualiza hărțile de pe computer, accesați <https://renault-connect.renault.com>, apoi conectați-vă la contul „My Renault”.

Vehiculul trebuie identificat înainte de actualizarea hărților. Vehiculul este identificat folosind:

- VIN (număr de identificare vehicul);
- o imagine virtuală a vehiculului folosind o unitate flash USB.

Actualizări efectuate de VIN

De la computer, conectați-vă la contul „My Renault” și descărcați software-ul Renault CONNECT Toolbox, apoi introduceți VIN pentru a actualiza.

Software-ul Renault CONNECT Toolbox arată tipul de actualizări posibile:

- „Actualizare completă”;
- „Actualizare disponibilă după țară”.

Notă: În lista „Actualizări disponibile după țară” sunt sugerate numai țările în care este disponibilă o actualizare pentru vehiculul selectat.

Responsabilitatea utilizatorului în timpul actualizării. Este foarte important să urmați cu atenție instrucțiunile în timpul actualizării. Nerespectarea acestor instrucțiuni (scoaterea unității flash USB etc.) poate deteriora datele și le poate provoca daune ireversibile.

ACTUALIZAREA CARTEI ȘI A SISTEMULUI (5/6)

Selecți actualizările pe care doriți să le instalați pe sistemul multimedia, apoi descărcați actualizările în unitatea flash USB.

După ce datele sunt descărcate pe unitatea flash USB, puteți scoate unitatea flash USB din computer, dezactivând-o înainte de a o scoate, apoi mergeți la vehicul.

În vehiculul dvs., introduceți unitatea flash USB în portul vehiculului USB. Sistemul multimedia detectează aplicații noi și se oferă să le instaleze. Urmați instrucțiunile afișate pe ecranul sistemului multimedia.

Această procedură de actualizare trebuie efectuată cu motorul pornit, în cazul vehiculelor cu ardere internă, și cu motorul activat, în cazul vehiculelor hibride și electrice.

Notă: după ce unitatea flash USB a fost introdusă în portul USB al vehiculului, nu efectuați nicio operație asupra sistemului multimedia, asupra comenzilor sale sau asupra oricăruia dintre dispozitivele vehiculului (telefon, audio, navigare etc.), pentru a evita întreruperea procesului de actualizare.

Când procedura de actualizare este completă, puteți scoate unitatea flash USB din vehiculul dvs.



Nu staționați și nu porniți motorul în locuri în care se află substanțe sau materiale inflamabile, precum iarbă sau frunze, care pot veni în contact cu un sistem de eșapament cald.



Nu porniți motorul într-un local închis: gazele de eșapament sunt toxice.

Actualizări prin crearea unei imagini virtuale a vehiculului dvs. folosind o unitate flash USB

De la vehiculul dvs., introduceți o unitate flash USB formatată în FAT32, cu o capacitate minimă de 16 GB și cu o capacitate maximă de 64 GB, în portul USB al vehiculului și așteptați 10 secunde (asigurați-vă că nu există nicio altă unitate flash USB conectată).

Sistemul multimedia salvează o imagine virtuală a vehiculului pe unitatea flash USB, care va permite software-ului Renault CONNECT Toolbox să identifice actualizările disponibile pentru sistemul de navigare.

După ce imaginea virtuală este realizată, scoateți unitatea flash USB din unitatea flash USB a vehiculului dvs., apoi mergeți la computer.

Orice unitate flash USB introdusă este analizată, iar imaginea acesteia este stocată în sistemul multimedia. În funcție de capacitatea unității flash USB, ecranul multimedia poate fi pus în așteptare. Așteptați câteva secunde. Folosiți numai unități flash USB care se conformează cerințelor naționale în vigoare.

ACTUALIZAREA CARTEI ȘI A SISTEMULUI (6/6)

De la computer, conectați-vă la contul „My Renault” și descărcați software-ul Renault CONNECT Toolbox, apoi introduceți unitatea flash USB care conține imaginea virtuală a vehiculului dvs.

Software-ul Renault CONNECT Toolbox arată tipul de actualizări posibile:

- „Actualizare completă”;
- „Actualizare disponibilă după țară”.

Notă: În lista „Actualizări disponibile după țară” sunt sugerate numai țările în care este disponibilă o actualizare pentru vehiculul selectat.

Selecți actualizările pe care doriți să le instalați pe sistemul multimedia, apoi descărcați actualizările în unitatea flash USB.

După ce datele sunt descărcate pe unitatea flash USB, puteți scoate unitatea flash USB din computer, dezactivând-o înainte de a o scoate, apoi mergeți la vehicul.

În vehiculul dvs., introduceți unitatea flash USB în portul vehiculului USB. Sistemul multimedia detectează aplicații noi și se oferă să le instaleze. Urmăți instrucțiunile afișate pe ecranul sistemului multimedia.

Această procedură de actualizare trebuie efectuată cu motorul pornit, în cazul vehiculelor cu ardere internă, și cu motorul activat, în cazul vehiculelor hibride și electrice.

Notă: după ce unitatea flash USB a fost introdusă în portul USB al vehiculului, nu efectuați nicio operație asupra sistemului multimedia, asupra comenzilor sale sau asupra oricăruia dintre dispozitivele vehiculului (telefon, audio, navigare etc.), pentru a evita întreruperea procesului de actualizare.

Când procedura de actualizare este completă, puteți scoate unitatea flash USB din vehiculul dvs.



Nu staționați și nu porniți motorul în locuri în care se află substanțe sau materiale inflamabile, precum iarbă sau frunze, care pot veni în contact cu un sistem de eșapament cald.



Nu porniți motorul într-un local închis: gazele de eșapament sunt toxice.

MY RENAULT (1/3)

prezentare

Contul dvs. de client „My Renault” este disponibil pe site-ul web <https://renault-connect.renault.com> sau prin descărcarea aplicației „My Renault” pe smartphone.

Notă:

- aplicația „My Renault” este supusă dezvoltării continue. Conectați-vă cu regularitate pentru a vă îmbunătăți contul cu noi caracteristici;
- pentru informații suplimentare referitoare la telefoanele compatibile, contactați un reprezentant al mărcii sau vizitați site-ul <https://renault-connect.renault.com>;

Când utilizați aplicația „My Renault”, utilizați conexiunea la internet a telefonului (care este supusă taxelor și limitărilor impuse de operatorul dvs. de telefonie mobilă).

- pentru mai multe informații, contactați un reprezentant al mărcii sau consultați pachetul Renault Connect la <https://renault-connect.renault.com>.

Din contul dvs. de client „My Renault”, puteți interacționa cu vehiculul și obține informații:

- vizualizați informațiile despre vehicul;
- accesați istoricul și calendarul intervențiilor dvs. și faceți o programare;
- identificați locul în care este parcat vehiculul;
- activați de la distanță claxonul și luminile vehiculului;
- vizualizați și gestionați contractele și serviciile;
- consultați E-Guide al vehiculului;
- găsiți un reprezentant al mărcii în apropiere;
- creați/modificați „My Renault” „Cod PIN”;
- ...

Notă:

- anumite funcții depind de echiparea vehiculului, de abonamentul la contractele serviciilor și de legislația țării;
- unele funcții pot fi accesate doar de pe smartphone, prin intermediul aplicației „My Renault”;
- serviciile trebuie activate pentru a permite controlul vehiculului de la distanță. Consultați capitolul intitulat „Activarea serviciilor”;
- crearea unui „Cod PIN” „My Renault” vă permite să accesați în siguranță serviciile conectate.

MY RENAULT (2/3)

Servicii conectate în „My Renault”

Pentru vehicule electrice

Puteți beneficia de serviciile conectate din aplicația „My Renault”, cum ar fi:

- să verificați nivelul bateriei și starea de încărcare;
- a programa încărcarea;
- lansa/programa sistemul de climatizare sau de încălzire;
- accesați „Mobilize charge pass” (metoda de plată la stația de încărcare);
- a găsi stații de încărcare disponibile în apropiere;
- să planificați o rută, identificând stațiile de încărcare de pe traseu;
- ...

Notă: funcțiile de încărcare, climatizare și încălzire sunt disponibile numai cu anumite vehicule. Pentru mai multe informații, contactați un Reprezentant al mărcii.

Creați un cont de utilizator „My Renault”

Pentru a accesa funcțiile „My Renault”, trebuie să creați un cont de utilizator pe site-ul web sau în aplicația „My Renault”.

Pe site-ul web:

- selectați „Creare cont” pe pagina de pornire;
- introduceți informațiile necesare pentru a crea contul.

Din aplicație:

- selectați „Înregistrare” din meniul principal al aplicației;
- introduceți informațiile necesare pentru a crea contul.

Un e-mail de confirmare va fi trimis la adresa de e-mail furnizată anterior.

Pentru a finaliza crearea contului dvs. „My Renault”, faceți clic pe linkul afișat în e-mailul de confirmare.

Notă: puteți folosi același nume de utilizator și aceeași parolă pentru a vă conecta la contul dvs. de utilizator web.

Înregistrați vehiculul în contul dvs. „My Renault”

Din contul „My Renault”, faceți clic pe „adăugare un vehicul”, apoi adăugați VIN (numărul de identificare vehicul) sau numărul de înregistrare al vehiculului, în mod manual sau prin scanarea acestuia.

MY RENAULT (3/3)

Sincronizați-vă contul „My Renault” cu vehiculul.

Pentru a utiliza aplicația „My Renault” și interacționa cu vehiculul dvs., trebuie să sincronizați aplicația „My Renault” cu vehiculul.

Notă:

- dacă doriți să sincronizați aplicația „My Renault” cu vehiculul, trebuie să vă aflați în vehicul, cu sistemul multimedia pornit, și parcat într-o zonă cu acoperire de rețea;
- dacă aplicația „My Renault” nu este sincronizată cu vehiculul, nu veți putea accesa contractele serviciilor dvs.

Din aplicația „My Renault”:

- conectați-vă la contul dumneavoastră;
- din meniul principal al aplicației, apăsați butonul „Sincronizare vehicul propriu” și confirmați apăsând din nou;
- urmați instrucțiunile afișate pe ecranul sistemului multimedia.

După ce contul dvs. „My Renault” este asociat cu sistemul multimedia, sincronizarea va avea loc în mod automat.

Reînnoirea unui serviciu

Pentru a reînnoi unul dintre servicii atunci când se apropie de expirare, accesați fila „Renault CONNECT store” din contul „My Renault”, apoi selectați „Serviciile mele”.

Apoi faceți clic pe „Reînnoire” și urmați instrucțiunile pas cu pas.

ÎMPRUMUTAREA ȘI REVÂNZAREA VEHICULULUI

Împrumutarea vehiculului

Informații juridice

Atunci când împrumutați vehiculul, sunteți obligat (consultați Condițiile generale de vânzare ale serviciilor conectate) să informați persoana căreia îi împrumutați vehiculul în legătură cu faptul că vehiculul va fi conectat și va colecta informații personale, precum locația vehiculului.

Colectarea datelor

Colectarea datelor vehiculului poate să fie suspendată temporar.

Pentru a face acest lucru, la pornirea vehiculului dvs. și după afișarea ferestrei Securitate și confidențialitate pe ecranul central, selectați „OFF” pentru colectarea datelor.

Serviciile vor fi dezactivate, cu excepția funcțiilor obligatorii sau asociate securității, cum ar fi apelarea de urgență automată în caz de accident.

Revânzarea vehiculului

Ștergerea datelor cu caracter personal

La vânzarea vehiculului, este obligatoriu să ștergeți toate informațiile personale stocate în vehicul sau în afara acestuia.

Pentru a face acest lucru, reinițializați sistemul de la bord și ștergeți vehiculul din contul dvs. „My Renault”.

Reinițializarea sistemului

Pentru a face acest lucru, porniți sistemul multimedia al vehiculului dvs.

Din meniul principal, apăsați pe „Info”, apoi pe „Sistem”, după care pe „Resetare fabrică”.

Notă: resetarea sistemului este posibilă doar din profilul de administrator.

Ștergerea unui vehicul din contul dvs. „My Renault”

La vânzarea vehiculului, este necesar, de asemenea, să ștergeți vehiculul vechi din contul dvs. „My Renault”.

Pentru a face acest lucru, conectați-vă la contul dvs. „My Renault” și selectați „Ștergere vehicul”.

Vehicul

Sisteme de asistență la conducere	6.2
Asistență la staționare	6.6
Cameră de mers înapoi	6.8
Cameră de 360°	6.9
MULTI-SENSE	6.11
Iluminare ambientală	6.21
Scaune	6.22
Presiune de umflare pneuri	6.25
Conducere eco	6.26
Programarea pornirii motorului	6.30
Pornirea motorului de la distanță	6.33
Vehicul electric	6.36
Asistență conectată	6.41

ASISTENȚĂ LA CONDUCERE (1/4)



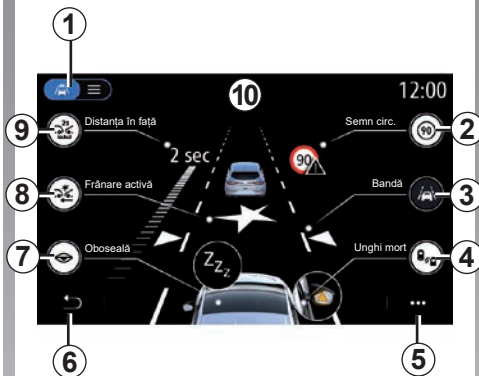
Meniul „Asist. condus”

Din meniul principal, apăsați pe „Setări”, apoi apăsați pe fila „Vehicul”. Acest meniu vă permite să configurați sistemele de asistență la conducere.

Unele setări trebuie modificate în timp ce motorul funcționează pentru a putea fi stocate de sistemul multimedia.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Ecranul „Asist. condus”.

- 1 „Mod de afișare”;
- 2 „Semn circ.”;
- 3 „Bandă”;
- 4 „Unghi mort”;
- 5 „Meniu contextual”;
- 6 „Revenire la pagina anterioară”;
- 7 „Oboseală”;
- 8 „Frânare activă” sau „Securitate avansată”, în funcție de vehicul;
- 9 „Distanța în față”.

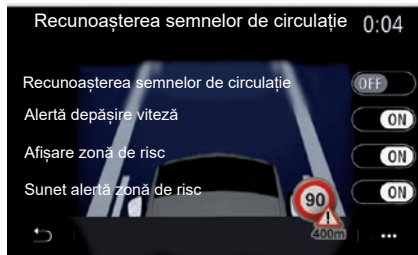


„Mod de afișare”

Atunci când selectați un mod de vizualizare **1**, puteți să alegeți modul interactiv **10** sau modul listă **11** care vă permite să vizualizați integral „Asist. condus”.

Selectați butonul opțiunii pe care doriți să o activați sau să o dezactivați.

ASISTENȚĂ LA CONDUCERE (2/4)



„Semn circ.”

Această funcție vă ajută în timpul călătoriilor, informându-vă despre limitele de viteză, zonele cu risc ridicat și zonele periculoase folosind:

- afișarea pe ecranul multimedia și pe tabloul de bord;
- o alertă sonoră.

„Recunoașterea semnelor de circulație”

Această funcție vă permite să selectați informațiile pe care doriți să le primiți. Selectați „ON” pentru a activa sistemul.

„Alertă depășire viteză”

Această funcție detectează orice depășire a limitei de viteză și avertizează șoferul prin afișarea unei avertizări pe tabloul de bord, împreună cu o alertă sonoră. Alegeți „ON” pentru a activa această funcție.

Notă: nu puteți activa avertizarea sonoră pentru limita de viteză, dacă avertismentul pentru limita de viteză este dezactivat.

„Afișare zonă de risc”

Această funcție alertează șoferul prin intermediul tabloului de bord la intrarea într-o zonă periculoasă sau o zonă cu risc ridicat. Alegeți „ON” pentru a activa această funcție.

Notă: serviciile trebuie să fie activate pentru a afișa zonele de risc. Consultați capitolul intitulat „Activarea serviciilor”.

„Sunet alertă zonă de risc”

Această funcție notifică șoferul printr-un avertisment sonor atunci când intră într-o zonă periculoasă sau într-o zonă cu risc ridicat.

Alegeți „ON” pentru a activa această funcție.

Notă: dacă „Afișare zonă de risc” este dezactivată, funcția „Sunet alertă zonă de risc” este dezactivată automat.

„Oboseală”

Această funcție detectează orice reducere a reacțiilor șoferului. Acesta ia în considerare mișcările bruște și aleatorii ale volanului, frecvența alertei de depășire a benzii și rulajul neîntrerupt timp de peste două ore.

Această funcție notifică șoferul printr-un avertisment sonor și afișând un mesaj de avertizare pe tabloul de bord care îi recomandă șoferului să facă o pauză.

Selectați „ON” pentru a activa sistemul. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Alertă de detectare oboseală” din manualul de utilizare al vehiculului.

ASISTENȚĂ LA CONDUCERE (3/4)



„Bandă” (Setări asistență rută)

Funcția îl alertează pe șofer în cazul depășirii involuntare a unei linii continue sau discontinue.

Puteți să reglați intensitatea vibrațiilor volanului (sau volumul alertei sonore, în funcție de echipare), precum și sensibilitatea alertei de depășire a benzii.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Asistență la menținerea pe bandă” din manualul de utilizare al vehiculului.



5

„Frânare activă”

„Frânare activă”: Această funcție avertizează șoferul în caz de risc de coliziune. Alegeți „ON” pentru a activa această funcție. Puteți selecta sensibilitatea avertizării „Frânare activă”, după cum este necesar:

- „Early”;
- „Standard”;
- „Late”.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Frânare activă” sau capitolul „Securitate avansată” (în funcție de vehicul) din manualul de utilizare al vehiculului.

„Securitate avansată” (în funcție de echipare)

Acest sistem este compus din următoarele funcții:

- „Frânare activă”;
- „Asistență de urgență la menținerea pe bandă”: Această funcție alertează și corectează traiectoria vehiculului în cazul în care:
 - marginea drumului este depășită;
 - există un risc de coliziune cu un vehicul care vine din sens opus pe o bandă alăturată;
 - există un risc de coliziune cu un vehicul care se află în zona unghiului mort (în funcție de echipare).

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Securitate avansată” din manualul de utilizare al vehiculului.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

ASISTENȚĂ LA CONDUCERE (4/4)

„Avertizare unghi mort”

Această funcție avertizează șoferul atunci când un alt vehicul se află într-un unghi mort. Alegeți „ON” pentru a activa această funcție. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Avertizare unghi mort” din manualul de utilizare al vehiculului.

„Distanța în față”

Această funcție avertizează șoferul atunci când este prea aproape de un alt vehicul. Alegeți „ON” pentru a activa această funcție. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Alertă de distanță de siguranță” din manualul de utilizare al vehiculului.

Meniu contextual

Din meniul contextual **5**, puteți să reinițializați la setările implicite pentru fiecare meniu.



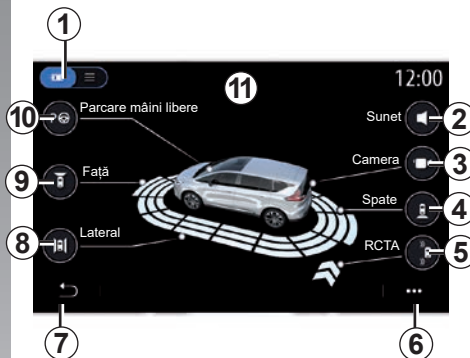
Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

SISTEME DE ASISTENȚĂ LA PARCARE (1/2)



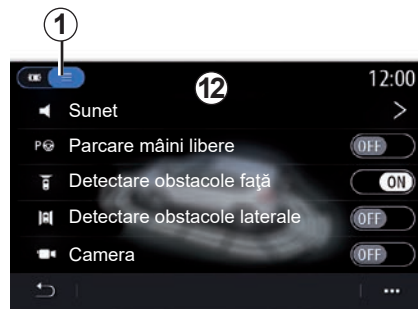
Meniul „Asistență parcare”

Din meniul principal, apăsați pe „Setări”, apoi apăsați pe fila „Vehicul”. Utilizați acest meniu pentru a accesa setările pentru asistența la parcare. Pentru mai multe informații, consultați capitolul intitulat „Asistență la parcare” din manualul de utilizare al vehiculului dvs.



Ecraanul „Asistență parcare”.

- 1 „Mod de afișare”.
- 2 „Sunet”.
- 3 „Camera”.
- 4 „Detectare obstacole spate”.
- 5 „Avertizare ieșire din parcare”.
- 6 „Meniu contextual”.
- 7 „Revenire la meniul anterior”.
- 8 „Detectare obstacole laterale”.
- 9 „Detectare obstacole față”.
- 10 „Parcare mâini libere”.



Meniu contextual

Din meniul contextual 5, puteți reinițializa setările implicite pentru fiecare meniu și accesa instrucțiunile sistemului multimedia.

La selectarea unui mod de afișare 1, puteți selecta un mod interactiv 11 sau modul listă 12 pentru a vizualiza sistemele de asistență la parcare disponibile.

Selectați butonul opțiunii pe care doriți să o activați sau să o dezactivați.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

SISTEME DE ASISTENȚĂ LA PARCARE (2/2)

„Detectare obstacole”

Apăsăți pe „ON” sau „OFF” pentru a activa sau a dezactiva Asistența la parcare:

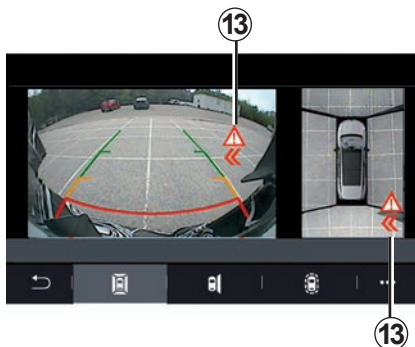
- spate **4**;
- lateral **8**;
- față **9**.

„Sunet”

Apăsăți pe „ON” sau „OFF” pentru a activa sau dezactiva alertele sonore pentru Asistența la parcare.

Pot fi modificate următoarele setări:

- „Tip sunet”: selectați unul dintre tipurile de alerte sonore dintre cele sugerate;
- „Volum”: reglați volumul alertei de detec-tare obstacol apăsând pe „+” sau pe „-”.



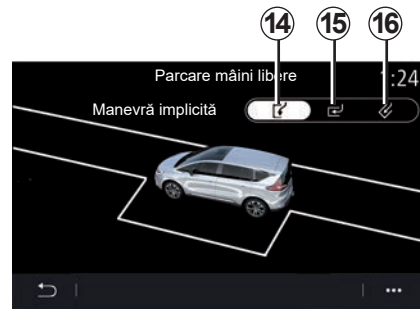
„Avertizare ieșire din parcare” 5

Avertizarea ieșire din parcare **5** detectează obstacolele care se apropie din lateralele vehiculului dvs., din partea din spate.

Aceasta se activează atunci când marșarierul este cuplat și vehiculul este staționar sau se deplasează la viteză mică.

Obstacolele care se apropie vă vor fi semnalate prin intermediul unui semnal sonor continuu, al unui afișaj **13** pe ecranul multimedial și al unui semnal luminos în retrovizorul exterior.

Notă: obstacolele statice nu sunt detectate.



„Parcare mâini libere” 10

Alegeți una dintre următoarele opțiuni pentru a selecta o manevră implicită:

- „Paralelă” **14**;
- „Perpendiculară” **15**;
- „În unghi” **16**.

Pentru informații suplimentare despre funcția „Parcare mâini libere”, consultați capitolul „Asistență la parcare” din manualul de utilizare al vehiculului.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

CAMERĂ DE MERS ÎNAPOI



Meniul „Cameră vedere spate”

Din meniul principal, selectați „Setări”, apoi fila „Vehicul”, după care „Asistență parcare”. Utilizați acest meniu pentru a configura camera de mers înapoi.

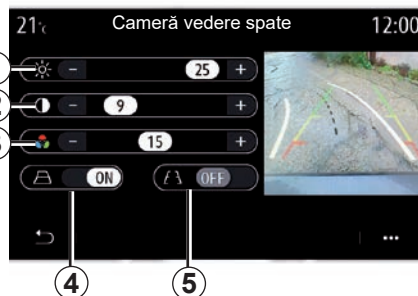
Pentru informații suplimentare referitoare la camera de mers înapoi, consultați manualul de utilizare al vehiculului dumneavoastră.

Notă:

- aveți grijă în așa fel încât camerele să nu fie acoperite (cu murdărie, noroi, zăpadă etc.);
- afișajul camerei de mers înapoi nu mai este disponibil (este înlocuit cu un ecran negru) atunci când viteza vehiculului depășește aproximativ 10 km/h, în funcție de legislația locală. Pe ecran apare un mesaj care vă avertizează că viteza dvs. este prea mare.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



„Linii de ghidare”

Puteți activa sau dezactiva:

- liniile de ghidare fixe **5** care indică distanța din spatele vehiculului;
- liniile de ghidare mobile **4** care indică traiectoria vehiculului în funcție de poziția volanului.

„Setări imagine”

Puteți să reglați setările următoare:

- luminozitate **1**;
- contrast **2**;
- culoare **3**.

CAMERĂ LA 360° (1/2)



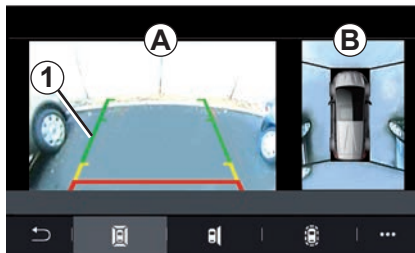
Meniul „Camera 360°”

prezentare

Vehiculul este echipat cu patru camere montate în partea din față, în retrovizoarele exterioare și în partea din spate a vehiculului, pentru a vă oferi asistență suplimentară în timpul manevrelor dificile.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Cameră cu vedere la 360°” din manualul de utilizare al vehiculului.

Notă: aveți grijă în așa fel încât camerele să nu fie acoperite (cu murdărie, noroi, zăpadă etc.).



Operație

Puteți activa sistemul apăsând butonul de activare din vehiculul dvs. sau prin cuplarea marșarierului (până la aproximativ cinci secunde după schimbarea într-o altă viteză).

În zona **A** a ecranului sistemului multimedia **1** este afișată o vedere a zonei din jurul spatelui vehiculului, însoțită de o siluetă a vehiculului și de semnale sonore.

Senzorii cu ultrasunete instalate pe vehicul „măsoară” distanța dintre vehicul și un obstacol.

Când zona roșie este atinsă, ajutați-vă de reprezentarea barei parașoc pentru a vă opri în mod precis.

O vedere de sus a vehiculului și a împrejurimilor acestuia este afișată în zona **B** de pe ecranul sistemului multimedia.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Cameră cu vedere la 360°” din manualul de utilizare al vehiculului.

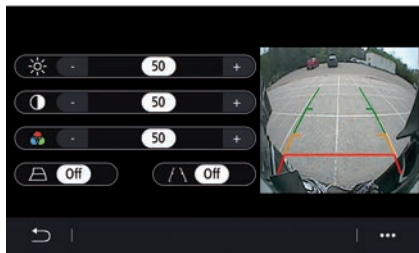
Ecranul reprezintă o imagine inversată.

Indicatoarele sunt o reprezentare proiectată pe sol orizontal. Aceste informații nu trebuie luate în considerare în cazul suprapunerii pe un obiect vertical sau pe un obiect de pe sol.

Obiectele care apar pe marginea ecranului pot fi deformate.

În caz de luminozitate prea puternică (ninsoare, vehicul în soare etc.), vizibilitatea camerei poate fi perturbată.

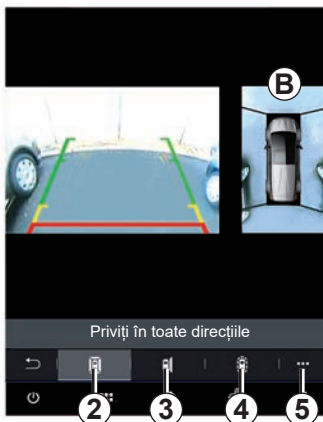
CAMERĂ LA 360° (2/2)



Reglaje

Din meniul principal, selectați „Setări”, apoi fila „Vehicul”, după care „Asistență parcare”, urmat de „Camera”. Utilizați acest meniu pentru a configura camera la 360°:

- apăsați „ON” sau “OFF” pentru a activa sau a dezactiva liniile de ghidaj;
- apăsați „+” sau „-” pentru a regla setările de contrast și de luminozitate și culorile imaginii.



Alegerea camerei

Puteți selecta, de asemenea, vizualizarea zonei **B** afișată pe ecranul multimedia selectând un tip de vizualizare:

- vederea la 360° a împrejurimilor **2**;
- partea pasagerului **3**;
- detectarea obstacolelor **4**.

Din meniul contextual **5**, puteți să reveniți la setările implicite.



Această funcție reprezintă un ajutor suplimentar, indicând faptul că un alt vehicul se află în zona de unghi mort a vehiculului dumneavoastră. Prin urmare, nu poate, în nici un caz, să înlocuiască vigilența și responsabilitatea șoferului în timpul mersului.

Șoferul trebuie să fie întotdeauna pregătit pentru evenimentele neprevăzute care pot interveni în timpul conducerii: aveți grijă întotdeauna să nu existe obstacole mobile, mici și înguste (de exemplu, un copil, un animal, un cârucior de copil, o bicicletă, o piatră, un stâlp etc.) în punctul mort în timpul manevrelor.

MULTI-SENSE (1/10)



Meniul «MULTI-SENSE»

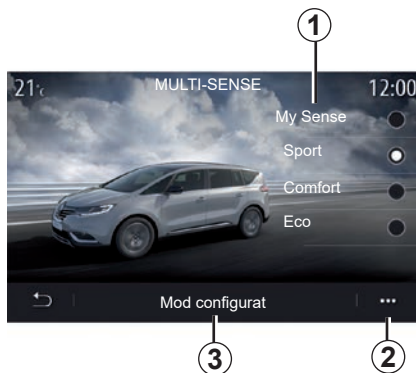
Din meniul principal, apăsați pe „Setări”, apoi pe fila „Vehicul”, pentru a accesa „MULTI-SENSE”. Acest meniu vă permite să personalizați comportamentul anumitor sisteme incluse.

Selectarea modului

Modurile disponibile pot varia în funcție de vehicul și de nivelul de echipare. Din meniul „MULTI-SENSE”, selectați modul **1** dorit:

- „My Sense”;
- „Sport”;
- „Comfort”;
- „Race”;
- „Save”;
- „Eco”;
- ...

Notă: ultimul mod activ nu este memorat la repornirea vehiculului. În mod implicit, vehiculul repornește în modul „My Sense”. Pentru informații suplimentare despre fiecare dintre aceste moduri, consultați manualul de utilizare al vehiculului.



Configurarea modului

Apăsați pe „Mod configurat” **3** pentru a personaliza parametrii diferiți ai următoarelor sisteme ale vehiculului:

- „Direcție”;
- „4CONTROL”;
- „Amortizare”;
- „Climă”;
- „Afișaj”;
- „Design sunet motor”;
- „Lumină ambientală”;
- ...

Notă:

- unele meniuri de configurare MULTI-SENSE sunt restricționate în funcție de categorie și de nivelul de echipare al vehiculului dvs. Aceste meniuri rămân vizibile pe ecranul multimedia, dar nu sunt disponibile;
- de asemenea, puteți accesa diferitele moduri apăsând în mode repetat pe comanda „MULTI-SENSE” a vehiculului. Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.

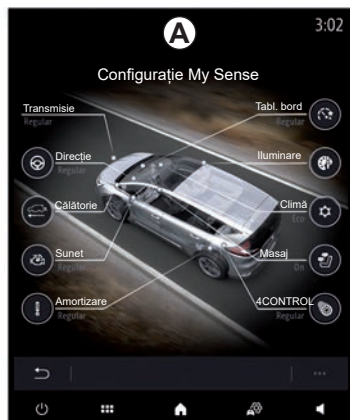
Meniu contextual

Puteți reinițializa valorile implicite pentru modul curent din meniul contextual **2**.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

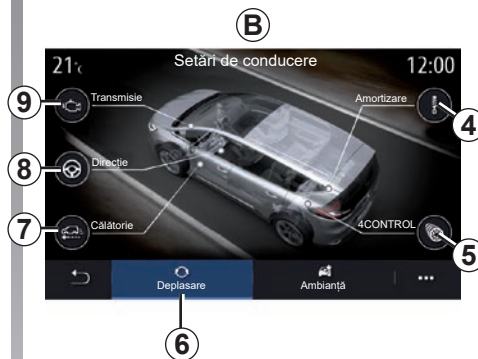
MULTI-SENSE (2/10)



Ecranul „MULTI-SENSE”

În funcție de ecranul multimedia, diferitele configurări ale modului „MULTI-SENSE” pot fi prezente, fie într-o singură filă pe ecranul **A**, fie în filele „Deplasare” **6** și „Ambianță” **13** de pe ecranul **B**.

Notă: disponibilitatea setărilor poate varia în funcție de modelul și de nivelul de echipare al vehiculului dvs.



Setări de conducere

Din fila „Deplasare” **6**, puteți configura echipamentele următoare:

- „Amortizare” **4**;
- „4CONTROL” **5**;
- „Călătorie” **7**;
- „Direcție” **8**;
- „Transmisie” **9**;
- „Sistem de control electronic al stabilității”;
- „Pedala de accelerație”;
- ...

Notă: disponibilitatea setărilor poate varia în funcție de modelul și de nivelul de echipare al vehiculului dvs.



Setări Ambianță

Din fila Ambianță **13**, puteți configura echipamentele următoare:

- „Lumină ambientală” **10**;
- „Design sunet motor” **11**;
- „Climă” **12**;
- „Masaj” **14**;
- „Tabloul de bord” **15**;
- ...

Notă: disponibilitatea setărilor poate varia în funcție de modelul și de nivelul de echipare al vehiculului dvs.

MULTI-SENSE (3/10)



„Amortizare” 4

Utilizați acest meniu pentru a avea acces la mai multe moduri de suspensie:

- „Comfort”;
- „Regular”;
- „Sport”.

În funcție de modul selectat, cursa și rigiditatea amortizoarelor sunt reglate pentru a oferi un echilibru optim între o experiență de conducere confortabilă și una sportivă.

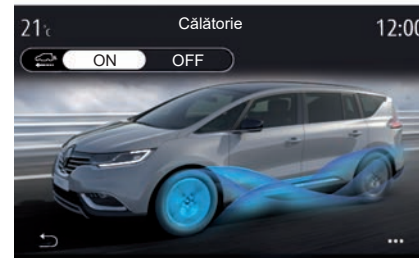


„4CONTROL” 5

Acest meniu oferă mai multe moduri de stabilitate electronică:

- „Comfort”;
- „Regular”;
- „Sport”.

În funcție de modul selectat, unghiul roților spate este reglat în raport cu roțile față, pentru a oferi un echilibru optim între o experiență de conducere confortabilă și una sportivă.



„Călătorie” 7

Acest meniu oferă modul „Călătorie”.

Când conduceți, dacă nu este necesară puterea motorului, trece la modul cu roți libere pentru a optimiza eficiența combustibilului și performanțele dvs. Driving Eco.

Notă:

- atunci când modul „Călătorie” este activat, sistemele de asistență la conducere rămân activate;
- setarea este disponibilă numai la vehiculele echipate cu o cutie de viteze automată.

MULTI-SENSE (4/10)

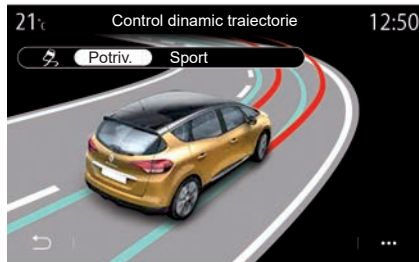


„Direcție” 8

Acest meniu oferă mai multe moduri de răspuns la direcție:

- „Comfort”;
- „Regular”;
- „Sport”.

În funcție de modul selectat, sensibilitatea direcției poate fi reglată pentru a deveni mai rigidă sau mai sensibilă, pentru a oferi un echilibru optim între o experiență de manevrabilitate lină și una precisă.



„Sistem de control electronic al stabilității”

Acest meniu oferă mai multe moduri de stabilitate electronică:

- „Potriv.”;
- „Sport”.

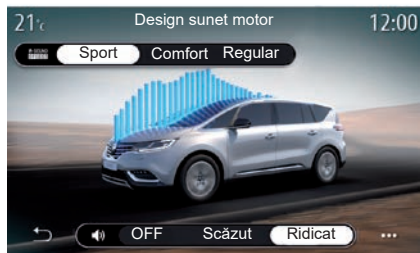
În funcție de modul selectat, sistemul compară traiectoria selectată de șofer cu traiectoria reală a vehiculului, apoi o corectează pe aceasta din urmă, dacă este necesar, acționând selectiv asupra frânelor și/sau asupra puterii motorului.



„Lumină ambientală” 10

Utilizați acest meniu pentru a regla iluminarea ambientală. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Iluminare ambientală” din manualul de utilizare al vehiculului.

MULTI-SENSE (5/10)

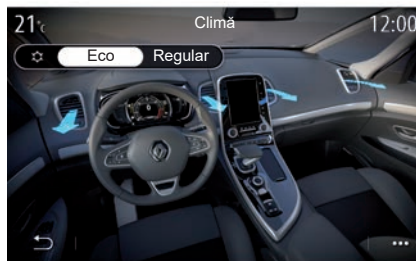


„Design sunet motor” 11

Acest meniu oferă mai multe efecte sonore ale motorului pentru habitacul:

- „Comfort”;
- „Sport”;
- „Regular”.

Puteți să selectați unul dintre cele două niveluri sonore: „Scăzut” sau „Ridicat”. Pentru a dezactiva efectul sonor, reglați volumul sonor la „OFF”.



„Climă” 12

Acest meniu oferă mai multe moduri de operare a aerului condiționat:

- „Eco”;
- „Regular”.

În funcție de modul selectat, vi se va oferi echilibrul optim între confortul temperaturii și economia de combustibil.

Pentru informații suplimentare despre reglarea climatizării, în funcție de nivelul de echipare, consultați secțiunea despre „Climatizare” din manualul de utilizare al vehiculului.

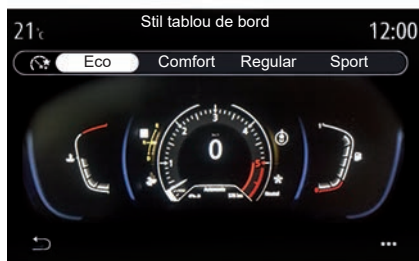
MULTI-SENSE (6/10)



„Masaj” 14

Utilizați acest meniu pentru a activa ciclul de mesaje predefinite ale sistemului multimedia de pe scaunul șoferului și cel al pasagerului.

Pentru informații suplimentare despre programele de masaj, consultați secțiunea despre Scaune din manualul de utilizare al vehiculului.



„Stil tablou de bord” 15

Utilizați acest meniu pentru a selecta unul dintre mai multe stiluri de afișare.

În funcție de stilul selectat, se afișează anumite informații, precum:

- Sursa audio actuală;
- Busola;
- Puterea și cuplul motorului;
- consum instantaneu;
- Direcția traseului.

MULTI-SENSE (7/10)



Vehicul sport

În meniul MULTI-SENSE, vehiculele sport au o opțiune de mod Race, care oferă setări suplimentare pentru a oferi vehiculului un comportament și mai sportiv.

Notă: ultimul mod activ nu este memorat la repornirea vehiculului. În mod implicit, vehiculul repornește în modul „Regular”. Pentru informații suplimentare despre fiecare dintre aceste moduri, consultați manualul de utilizare al vehiculului.

Modul „Regular”

Modul „Regular” oferă un compromis între dinamică și confort pentru utilizarea zilnică.

Modul „MySense”

Modul „MySense” este personalizabil în proporție de 100% pentru experiența de conducere. Vă permite să gestionați diferitele setări legate de atmosferă, motor etc.

mod „Race”

Modul Race stabilește un mediu cu adevărat sportiv în habitacul, în special pentru utilizarea pe o pistă.

Timpul de schimbare a vitezei este redus, accelerația și direcția sunt mai sensibile, sunetul de evacuare accentuează sportivitatea vehiculului.

Modul „Race” dezactivează implicit ESC (program de stabilitate electronică), precum și unele caracteristici de asistență la conducere, cum ar fi:

- frânare activă de urgență;
- limitator de viteză;
- asistență la menținerea pe bandă;
- regulator de viteză adaptiv;
- ...



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

MULTI-SENSE (8/10)

Configurarea modului

Apăsați pe „Configurați modul actual” **16** pentru a personaliza parametrii diferiți ai următoarelor sisteme ale vehiculului:

- „4Control” ;
- „Control electronic al stabilității”;
- „Tablou de bord”;
- „Climă”;
- „Sunet eșapament”;
- Sunetul motorului;
- „Pedala de accelerație”;
- ...

Notă:

- setările pot varia în funcție de modelul vehiculului și de nivelul de echipare;
- unele meniuri de configurare MULTI-SENSE sunt restricționate în funcție de categorie și de nivelul de echipare al vehiculului dvs. Aceste meniuri rămân vizibile pe ecranul multimedia, dar nu sunt disponibile.

Meniu contextual

Puteți reinițializa valorile implicite pentru modul curent din meniul contextual **17**.

„4Control”

Acest meniu oferă mai multe moduri de funcționare:

- „Regular”;
- „Sport”;
- „Race”.

În funcție de modul selectat, unghiul roților din spate variază în raport cu unghiul roților din față pentru a vă oferi un compromis optim între accesibilitate și performanță, iar direcția devine mai ușoară, mai grea sau mai receptivă pentru a vă oferi un compromis optim. Între moliciune și precizie.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

MULTI-SENSE (9/10)

„Pedala de accelerație”

Acest meniu oferă mai multe moduri de progresie a pedalei de accelerație:

- „Save”;
- „Regular”;
- „Sport”;
- „Race”.

În funcție de modul selectat, sensibilitatea pedalelor de accelerare se schimbă.

„Program electronic de stabilitate”

Acest meniu oferă mai multe moduri de stabilitate electronică:

- „Regular”;
- „Sport”;
- „OFF”.

În modul Sport, sistemul rulează cu corecții de ultimă oră pentru a permite o conducere mai sportivă prin controlul frânării anumitor roți și/sau a puterii motorului. În modul OFF, ESC este dezactivat.

„Transmisie”

Acest meniu oferă mai multe moduri de răspuns al motorului:

- „Save”;
- „Regular”;
- „Sport”;
- „Race”.

În funcție de modul selectat, puterea și cuplul motorului pot deveni mai evidente și mai sensibile.

„Sunet eșapament”

(în funcție de echipare)

Acest meniu oferă mai multe sunete de evacuare:

- „Regular”;
- „Sport”;
- „Race”.

În funcție de țară, sunetul eșapamentului poate fi supus reglementărilor locale. Pentru orice alte informații, consultați un reprezentant al mărcii.

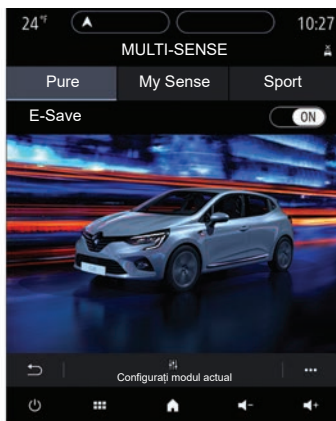
„Sunetul motorului”

Acest meniu oferă mai multe efecte sonore ale motorului pentru habitacul:

- „Regular”;
- „Sport”;
- „Race”.

Puteți să selectați unul dintre cele două niveluri sonore: „Scăzut” sau „Ridicat”. Pentru a dezactiva efectul sonor, reglați volumul sonor la „OFF”.

MULTI-SENSE (10/10)



Vehiculele hibride și electrice

Din meniul MULTI-SENSE, vehiculele hibride și electrice pot accesa modul Pure, modul My Sense (numai hibrid) și modul Sport, care pot fi utilizate pentru a configura echipamentul.

Notă: disponibilitatea setărilor poate varia în funcție de modelul și de nivelul de echipare al vehiculului dvs.

mod „Pure”

Modul Pure asigură o conducere integral electrică. Acest mod folosește doar motorul electric pentru propulsarea vehiculului. Când bateria de tracțiune este descărcată, vehiculul trece automat la modul My Sense și pornește motorul IC. Viteza maximă în modul Pure este de aprox. 125 km/h.

Puteți accesa direct modul Pure prin intermediul comutatorului EV din vehiculul dvs.

mod „My Sense”

My Sense este modul de conducere hibrid. În funcție de conducere și de nivelul bateriei, acest mod folosește fie energia integral electrică, fie o combinație a celor două tipuri de energie, cu prioritate acordată bateriei de tracțiune.

În funcție de vehicul, motorul IC poate porni și pentru a menține nivelul de încărcare a bateriei.

mod „Sport”

Modul Sport autorizează o reacție sporită a motorului. În funcție de conducere, tracțiunea electrică și IC lucrează împreună pentru a obține cele mai bune performanțe. Reactivitatea pedalei este crescută și direcția este mai fermă.

Menținerea nivelului de încărcare al bateriei de tracțiune: „E-save”

Disponibil de pe ecranul dvs. multimedia în două moduri:

- activare/dezactivare din meniul „Setări vehicul”;
- widget poziționabil pe pagina principală.

Acest mod vă permite să mențineți un nivel de încărcare suficient în bateria de tracțiune în așteptarea unui drum montan sau a unei pante lungi de autostradă.

Notă: unele funcții sunt dezactivate pentru a optimiza performanța motorului electric.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

LUMINĂ AMBIENTALĂ



Meniul „Lumină ambientală”

Din meniul principal, selectați „Setări”, apoi, în fila „Vehicul”, apăsați pe MULTI-SENSE.

Apăsați pe modul Configurare, apoi selectați fila „Iluminare”.

Utilizați acest meniu pentru a regla mediul de iluminare în habitacul.



Alegerea culorii

Pentru a schimba culoarea ambientală în vehicul, selectați o culoare **1** din cele disponibile.

„Intensitate”

Puteți să reglați intensitatea luminii ambientale. Pentru aceasta apăsați pe tastele „+” sau „-”.

Zona din habitacul

Culoarea și intensitatea selectate se pot aplica următoarelor zone:

- planșă de bord;
- habitacul față;
- habitacul spate.

Apăsați unul dintre butoanele „Iluminare” **2** pentru a aprinde sau a stinge iluminarea ambientală în zona selectată.

Notă: pentru a seta aspectele afișajului și ecranului, accesați meniul „Setări”, fila „Sistem”, apoi secțiunea „Ecran”.

Meniu contextual

Pentru a reinițializa setările și reveni la setările implicite, apăsați pe butonul meniului contextual **3**, apoi pe „Resetare”.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

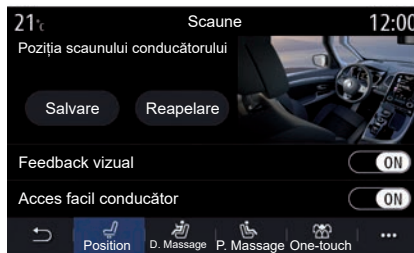
SCAUNE (1/3)



Meniul „Scaune”

Din meniul principal, selectați „Setări” > „Scaune” pentru a accesa funcțiile și setările scaunelor vehiculului:

- „Position”;
- „Masaj”;
- „One-touch Modularitate”.



„Position”

Din fila „Position”, apăsați pe „ON” sau pe „OFF” pentru a activa sau dezactiva setările:

- „Feedback vizual”;
- „Acces facil conducător”;
- „Acces facil pasager”;
- „Curtoazie scaun pasager”.

„Feedback vizual”

Dacă această funcție este activată, pe ecran se afișează o fereastră contextuală de reglaje atunci când șoferul sau pasagerul reglează poziția scaunului său.

„Acces facil conducător/Acces facil pasager”

Când este activată, scaunul se retrage automat atunci când șoferul și/sau pasagerul iese din vehicul, și își reia poziția atunci când șoferul și/sau pasagerul intră din nou în vehicul.

„Curtoazie scaun pasager”

Când această funcție este activată, șoferul poate să regleze scaunul pasagerului cu ajutorul contactoarelor amplasate lângă scaunul șoferului. Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.

SCAUNE (2/3)

„Salvare”

Această funcție permite memorarea poziției scaunelor față:

- Reglați poziția scaunului cu ajutorul contactoarelor de pe scaun;
- apăsați pe contactorul scaunului pentru a deschide meniul „Scaune”, pe ecranul multimedia;
- înregistrați poziția actuală.

Notă: poziția retrovizoarelor exterioare este memorată împreună cu poziția scaunelor (în funcție de vehicul).

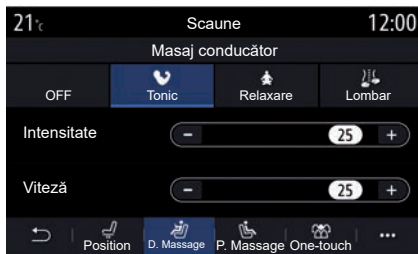
Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.

Revenire a unei poziții memorate

Atunci când vehiculul este oprit, apăsați pe „Reapelare” pentru a reveni la poziția salvată. Un mesaj de confirmare este afișat pe ecran. Apăsați pe „Da” pentru a reveni la poziția memorată.

„Resetare”

Vă puteți reseta selecția în meniul contextual.



„Masaj”

Din fila „Conducător” sau „Pasager”, puteți selecta dintr-o listă de programe de masaj:

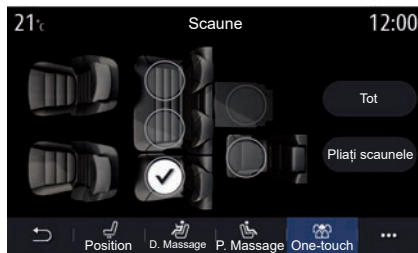
- „Tonic”;
- „Relaxare”;
- „Lombar”.

Apăsați pe „+” sau „-” pentru a regla „Intensitate” și viteza masajului.

Notă: setările pentru masaj ale scaunului pasagerului nu pot fi salvate.

„Resetare”

Vă puteți reseta selecția în meniul contextual.



„Modularitate cu impulsuri”

Puteți plia scaunele din spate din fila One-touch.

Notă: numărul de scaune poate varia.

Apăsați pe tastele corespunzătoare scaunelor pe care doriți să le rabatați, apoi pe „Pliați scaunele”. Validați printr-o apăsare pe „Da”.

Pentru a rabata toate scaunele, apăsați pe „Tot”, apoi pe „Pliați scaunele”.

Funcția „Modularitate cu impulsuri” este disponibilă numai în timp ce vehiculul este staționar.



În momentul manevrărilor scaunelor spate, asigurați-vă ca nimic să nu incomodeze ancorările (parte a corpului, animal, pietriș, lavetă, jucării etc.).

PRESIUNE PNEURI



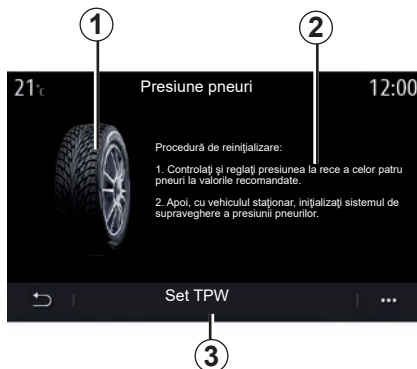
Meniul „Presiune pneuri”

Din meniul principal, apăsați pe „Info”, apoi apăsați pe fila „Vehicul”.

Afișajul de pe tabloul de bord al vehiculului vă informează în legătură cu eventualele anomalii de umflare a pneurilor.



Din motive de securitate, efectuați aceste operațiuni cu vehiculul oprit.



Nivel de presiune pneuri

Prin intermediul sistemului multimedia puteți să consultați presiunea pneurilor, precum și procedura de urmat 2.

Graficul 1 indică presiunea pneurilor cu ajutorul culorilor:

- Verde = presiunea pneurilor este corectă sau neschimbată de la ultima reinițializare;
- Portocaliu = presiunea unuia dintre pneuri este insuficientă;
- Roșu = unul dintre pneuri are pană sau este foarte dezumflat.

Reinițializare

Această funcție vă permite să lansați reinițializarea apăsând pe „Set TPW” 3. Atunci când reinițializarea este terminată, pe ecran este afișat un mesaj de confirmare.

Pentru informații suplimentare despre presiunea din pneuri, consultați manualul de utilizare al vehiculului.

DRIVING ECO (1/4)

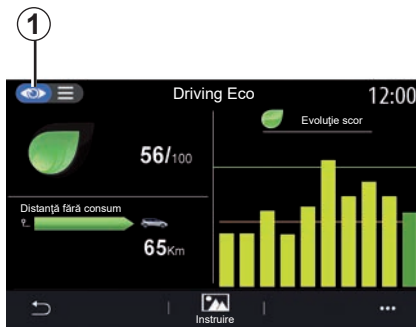


Meniul

« Driving Eco »

Din meniul principal, apăsați pe „Info”, apoi pe „Driving Eco” pentru a accesa următoarele:

- „General”;
- „Detalii”;
- „Instruire”.



„General”

Din modul de vizualizare „General” **1**, puteți vizualiza informațiile călătoriei actuale:

- „Scor general”;
- „Evoluție scor”;
- „Distanță fără consum de carburant”/”Distanță fără accelerare” (în funcție de configurare).

„Scor general”

Aceste date vă permit să vă găsiți scorul general.

Pagina este actualizată în funcție de scorul dumneavoastră, de la 0 la 100.

„Evoluție scor”

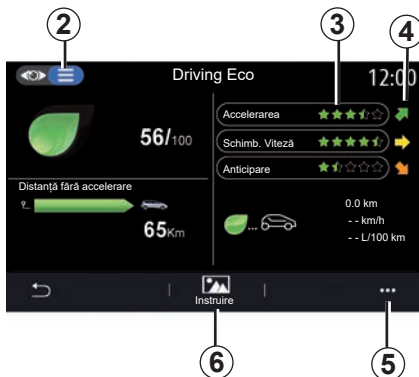
Această diagramă cu bare vă arată evoluția scorului dumneavoastră.

- scor peste linia verde (75%): conducere Eco;
- scor sub linia portocalie (45%): conducere dinamică.

„Distanță fără consum de carburant”/”Distanță fără accelerare”

Aceste date vă permit să găsiți stinge distanța parcursă fără consum de carburant pe timpul deplasării.

DRIVING ECO (2/4)



„Detalii”

Din modul de vizualizare „Detalii” **2**, puteți vizualiza datele referitoare la călătoria curentă:

- „Scor general”;
- „Depășire scoruri”;
- „Distanță fără consum de carburant”/„Distanță fără accelerare” (în funcție de configurare);
- Date „Eco Trip”.

Datele traseului

Informațiile afișate sunt calculate pe baza ultimei resetări a călătoriei:

- distanța parcursă;
- viteză medie;
- consum mediu.

Calculul scorurilor 3

Numărul de stele (10 niveluri) este oferit în timp real, în funcție de scoruri, în funcție de:

- accelerări;
- schimbare trepte de viteză;
- anticipare.

Tendința scorului 4

Săgețile sunt poziționate în funcție de datele în timp real, după cum urmează:

- dacă noul scor este mai mare decât scorul călătoriei stocate anterior: săgeata este orientată în sus;
- dacă noul scor este mai mic decât scorul călătoriei stocate anterior: săgeata este orientată în jos;
- dacă noul scor este identic cu scorul călătoriei stocate anterior: săgeata este orientată în jos.

„Instruire”

Acest meniu monitorizează stilul de conducere și oferă recomandări generale cu privire la conducerea Eco pentru a vă optimiza consumul de electricitate (acțiuni eficiente energetic și acțiuni consumatoare de energie, modul de încărcare a vehiculului, presiunea pneurilor, modul de planificare a unei călătorii etc.).

Pentru a accesa acest meniu, apăsați pe „Instruire” **6** și citiți instrucțiunile cu atenție

Derulați paginile apăsând pe „General”, „Accelerarea”, „Schimbare raport” și „Anticipare”.

Notă: „Instruire” este dezactivat dacă viteza vehiculului este peste pragul „Instruire”.

Valoarea implicită de prag „Instruire” este de aproximativ 12 km/h.

Conținutul „Instruire” este restricționat dacă distanța parcursă de la ultima resetare este insuficientă.

DRIVING ECO (3/4)

Meniu contextual

Utilizați meniul contextual **5** pentru a accesa următoarele setări:

- „Eco călătorie nouă”;
- „Arătați datele salvate”;
- „Ștergere istoric”;
- „Afișați raport călăt.”/„Ascundere bilanț călătorie”.

Pornirea unei noi rute

Pentru a vă reinițializa călătoriile, apăsați pe „Eco călătorie nouă”. Un mesaj vă solicită să validați reinițializarea datelor. Apăsați pe „Da” pentru a valida sau pe „Nu” pentru a anula.

Notă: datele rutelor din computerul de bord sunt resetate simultan.



Rutele mele preferate

Pentru a vizualiza călătoriile memorate, apăsați pe „Arătați datele salvate”.

Din meniul contextual **7**, puteți „Salvare” sau „Șterge” călătoriile Eco.

Tipurile de călătorii diferite sunt clasificate în următoarele categorii:

- „Acasă-Serv.”;
- „Călătorie”;
- „Personal”.

Ștergerea evoluției scorului

Pentru a vă reseta scorul, apăsați pe **7**, apoi pe „Ștergere istoric”. Un mesaj de confirmare este afișat pe ecran. Apăsați pe „Da” pentru a șterge istoricul sau pe „Nu” pentru a anula.

Bilanț după călătorie

Pentru a afișa bilanțul de la finalul călătoriei, apăsați pe „Afișați raport călăt.”. Pentru a ascunde bilanțul de la finalul călătoriei, apăsați pe „Ascundere bilanț călătorie”.

DRIVING ECO (4/4)



Evoluția consumului

În funcție de vehicul, informațiile furnizate de meniul „Driving Eco” pot varia:

- la un vehicul cu motor cu ardere, sistemul multimedia vă informează cu privire la consumul de carburant **9**;
- la un vehicul electric, sistemul multimedia vă informează cu privire la consumul de energie **10**;



- la un vehicul hibrid, sistemul multimedia vă informează cu privire la consumul mediu de carburant **9** (în caractere albine), separat de consumul de energie **10**.

PROGRAMAREA PORNIRII MOTORULUI (1/3)



Meniul „Programare pornire”

Din meniul „Setări”, selectați fila „Vehicul”.

Această funcție vă permite să programați pornirea motorului, pentru a încălzi sau aerisi habitacul cu până la 24 ore înainte de utilizarea vehiculului.



Programarea orei de plecare

Activați funcția, apoi setați ora dorită de plecare:

- apăsați pe săgețile SUS și JOS pentru derularea orelor și minutelor până la ora dorită;

- la repornirea motorului, utilizați comenzile de climatizare setate la temperatura dorită (în funcție de echipare) în habitacul, apoi setați modul de dejivrare (consultați capitolul 2 din manualul de utilizare al vehiculului);
- întrerupeți contactul.

La blocarea vehiculului, vor apărea două clipiri, apoi luminile de avarie și lămpile de semnalizare se aprind timp de aproximativ trei secunde pentru a indica faptul că programarea a fost luată în considerare.

Notă: reperul **1** vă reamintește ora de pornire a vehiculului pe care ați setat-o deja.

Pentru a activa pornirea prin programare, trebuie să selectați un timp la cel puțin cincisprezece minute după timpul afișat de sistemul multimedia.

PROGRAMAREA PORNIRII MOTORULUI (2/3)

Condiții de funcționare a pornirii de la distanță a motorului

Funcția de „Pornire a motorului de la distanță” funcționează în mai multe condiții:

- maneta de viteze este în poziția neutră (punct mort) pentru vehicule cu cutie de viteze manuală sau robotizată;
- maneta de viteze este în poziția **P** pentru vehiculele cu cutie de viteze automată;
- contactul este întrerupt;
- toate deschiderile mobile (capota față, ușile, portbagajul) sunt închise și blocate atunci când părăsiți vehiculul.

Notă: trebuie să opriți sistemul multimedia, atunci când părăsiți vehiculul pentru ca pornirea motorului de la distanță să funcționeze.

„Trezire la fiecare 2 ore”

Această funcție permite vehiculului să pornească automat la fiecare două ore, în funcție de temperatura motorului.

Pentru a activa această funcție, apăsați pe butonul „ON”.

Atunci când această funcție este activată, sistemul de ventilare nu funcționează în timpul primelor patru porniri, dacă acestea au loc.

Pe vreme foarte rece, vehiculul va porni automat și va rămâne pornit timp de aproximativ zece minute, apoi se va opri.

Dacă temperatura motorului nu necesită o repornire, vehiculul nu va porni automat în timpul primelor patru reactivări și va reveni în stare de veghe timp de două ore. Motorul va reporni, dacă temperatura acestuia este prea scăzută.

În toate cazurile, va avea loc ultima pornire.

Cu aproximativ cincisprezece minute înainte de ora programată motorul pornește și rămâne pornit timp de aproximativ zece minute.

În funcție de vehicul, asigurați-vă că toți consumatorii, cum ar fi ștergătoarele de geamuri, luminile exterioare, radioul, scaunele cu încălzire, volanul cu încălzire etc. sunt dezactivate și toate accesoriile sunt deconectate, înainte de a părăsi vehiculul.

În condiții extreme, pornirea de la distanță prin programare poate să nu funcționeze.



Nu staționați și nu porniți motorul în locuri în care se află substanțe sau materiale inflamabile, precum iarbă sau frunze, care pot veni în contact cu un sistem de eșapament cald.



Responsabilitatea șoferului la parcare sau oprirea vehiculului

Nu părăsiți niciodată vehiculul, nici măcar pentru scurt timp, atunci când în interior se află un copil, o persoană fără discernământ sau un animal. Aceștia ar putea fi sau ar putea pune în pericol alte persoane, de exemplu prin pornirea motorului, acționarea echipamentelor, cum ar fi macaralele de geam sau prin blocarea ușilor etc. De asemenea, pe timp cald și/sau însorit, amintiți-vă că temperatura interioară din habitacul crește foarte rapid.

RISC DE DECES SAU DE RĂNIRI GRAVE.

Particularitatea vehiculelor echipate cu funcția „Trezire la fiecare 2 ore”.

Este obligatoriu să rulați vehiculul timp de cel puțin 10 minute între fiecare programare a funcției. **Risc de uzură a uleiului de motor.**



Nu utilizați funcția de pornire de la distanță a motorului sau programarea acesteia când:

– vehiculul se află într-un garaj sau într-un spațiu închis.

Risc de intoxicare sau de asfixiere provocat de emisiile de gaze de eșapament.

– vehiculul este acoperit cu o prelată.

Risc de incendiu.

– capota este deschisă sau urmează a fi deschisă.

Risc de arsuri sau de răniri grave.

În funcție de țară, utilizarea funcției de pornire de la distanță sau programarea acesteia pot fi interzise de lege și/sau de reglementările în vigoare.

Înainte de a utiliza această funcție, consultați legislația și/sau reglementările în vigoare în țara respectivă.

PORNIREA MOTORULUI DE LA DISTANȚĂ (1/3)

prezentare

Dacă vehiculul este echipat, utilizați această funcție pentru a porni motorul de la distanță cu ajutorul smartphone-ului, pentru a putea încălzi/ventila habitacul și pentru a preîncălzi motorul.

Această funcție este disponibilă prin intermediul aplicației „MY Renault”, care poate fi descărcată cu ajutorul smartphone-ului, pentru a vă permite să interacționați cu vehiculul și să accesați informațiile.

Pentru a utiliza această aplicație, smartphone-ul trebuie să fie împerecheat cu sistemul dvs. multimedia.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolele „Împerechere/desperechere telefon” și „MY Renault”.



Atunci când utilizați funcția, asigurați-vă că toți consumatorii (cum ar fi ștergătoarele de geamuri, luminile exterioare, radioul, scaunele cu încălzire, volanul cu încălzire etc.) sunt dezactivate și toate accesoriile sunt deconectate, înainte de a părăsi vehiculul.

Prima utilizare

La fiecare cerere de pornire de la distanță, trebuie să introduceți codul PIN care vi s-a dat la crearea contului dvs. MY Renault. Pentru mai multe informații, consultați capitolele referitoare la MY Renault.

Odată ce motorul este pornit, aplicația va afișa timpul rămas până la finalul procedurii.

Motorul va funcționa timp de 10 min.

Condiții de utilizare

Pornirea motorului de la distanță funcționează dacă:

- maneta de viteze este setată în poziția neutră pentru vehicule cu cutie de viteze manuală sau robotizată;
- maneta de viteze este în poziția **P** la vehiculele cu cutie de viteze automată;
- capota este închisă;
- contactul este întrerupt și cartela nu se află în cititorul de cartelă;
- toate deschiderile mobile (ușile și portbagajul) sunt închise și blocate când părăsiți vehiculul;
- În condiții meteo extreme, pornirea de la distanță a motorului prin programare poate să nu funcționeze.

PORNIREA MOTORULUI DE LA DISTANȚĂ (2/3)

Schimbarea codului PIN

Pentru a schimba codul PIN, vă rugăm să efectuați pașii de mai jos:

- în cazul vehiculelor echipate cu cheie cu telecomandă, introduceți cheia în contactorul de demaraj, apoi rotiți poziția cheii la „ON”;
- în cazul vehiculelor echipate cu cartelă, apăsați pe butonul „Start/Stop” timp de 2 secunde, fără să apăsați pe pedale.

Notă: nu este necesar să porniți motorul pentru a putea efectua această operație.

- selectați „Modificare cod PIN” în aplicația „MY Renault”;
- introduceți noul cod PIN;
- în cazul vehiculelor echipate cu cheie cu telecomandă, rotiți poziția cheii la „LOCK”;
- în cazul vehiculelor echipate cu cartelă, apăsați pe butonul „Start/Stop” timp de 2 secunde, fără să apăsați pe pedale.

Într-un interval de 60 de secunde de la modificarea codului PIN (în funcție de vehicul), efectuați următoarele operațiuni:

- în cazul vehiculelor echipate cu cheie cu telecomandă, introduceți cheia în contactorul de demaraj, apoi rotiți poziția cheii la „ON”;
- în cazul vehiculelor echipate cu cartelă, apăsați pe butonul „Start/Stop” timp de 2 secunde, fără să apăsați pe pedale.

Notă:

- pentru mai multe informații despre folosirea cheii sau a cartelei, consultați Capitolul 1 din manualul vehiculului dvs.;
- vă va fi trimis un e-mail de fiecare dată când se modifică codul „PIN”.
- nu este necesar să porniți motorul pentru a putea efectua această operație.

Cod PIN incorect introdus

După ce ați introdus codul incorect de trei ori:

- orice solicitare de pornire de la distanță va fi refuzată, până când vehiculul este deblocat cu ajutorul cartelei/telecomenzii;
- sistemul va trimite o notificare pe smartphone-ul dvs., anunțându-vă că pornirea de la distanță este dezactivată.

Notă: pentru a reactiva pornirea de la distanță, trebuie să modificați codul PIN.

Caracteristică specială pe vehicule echipate cu această funcție.

Este imperativ să rulați vehiculul timp de cel puțin 10 minute între fiecare utilizare a funcției. Risc de uzură a uleiului de motor.

PORNIREA MOTORULUI DE LA DISTANȚĂ (3/3)



Nu utilizați funcția de pornire de la distanță a motorului sau programarea acesteia când:

– vehiculul se află într-un garaj sau într-un spațiu închis.

Risc de intoxicare sau de asfixiere provocat de emisiile de gaze de eșapament.

– vehiculul este acoperit cu o prelată.

Risc de incendiu.

– capota este deschisă sau urmează a fi deschisă.

Risc de arsuri sau de răniri grave.

În funcție de țară, utilizarea funcției de pornire de la distanță sau programarea acesteia pot fi interzise de lege și/sau de reglementările în vigoare.

Înainte de a utiliza această funcție, consultați legislația și/sau reglementările în vigoare în țara respectivă.



Responsabilitate șofer în momentul staționării sau opririi vehiculului

Nu părăsiți niciodată vehiculul atunci când în interior se află un copil, un adult neresponsabil sau un animal, chiar și pentru o scurtă durată. Aceștia ar putea fi sau ar putea pune în pericol alte persoane, de exemplu prin pornirea motorului, acționarea echipamentelor, cum ar fi macaralele de geam sau prin blocarea ușilor etc. De asemenea, pe timp cald și/sau însořit, amintiți-vă că temperatura interioară din habitacul crește foarte rapid.

RISC DE DECES SAU DE RĂNIRI GRAVE.

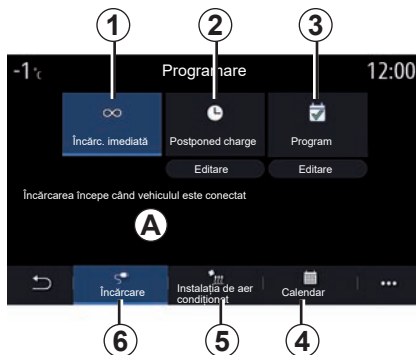


Meniul „Programare”

Din meniul „Setări”, apoi fila „Vehicul”, deschideți meniul „Programare” pentru a configura încărcarea vehiculului din fila „Încărcare” **6**, pentru a programa temperaturile de confort din fila „Instalația de aer condiționat” **5** și pentru a vizualiza toate setările din fila „Calendar” **4**.

Câmpurile **A**, **B** și **C** afișează datele, orele și programele activate.

Notă: Încărcarea începe dacă motorul este oprit și vehiculul este conectat la o sursă de alimentare electrică, iar accesul este automatizat.



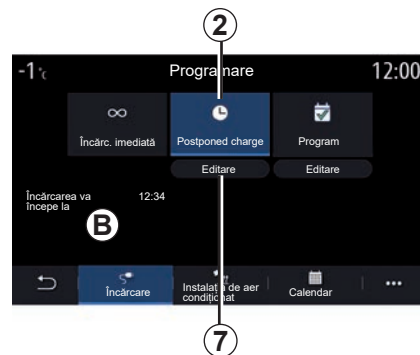
Programarea încărcării

Încărcare imediată 1

Încărcarea începe după conectarea vehiculului la o sursă de alimentare electrică.

Câmpul **A** vă informează că „Încărcarea imediată” este activată.

Încărcarea imediată începe imediat ce se atinge ora programată pentru încărcarea amân timer.



„Postponed charge” 2

Chiar dacă vehiculul este conectat la o sursă de alimentare electrică, puteți programa ora de începere a încărcării.

Apăsați pe „Editare” **7** pentru a deschide setările pentru configurarea orei de începere a încărcării.

Setați ora de începere a încărcării, apoi apăsați pe „Închide” pentru a valida.

Câmpul **B** afișează ora programată pentru începerea încărcării.

VEHICUL ELECTRIC (2/5)

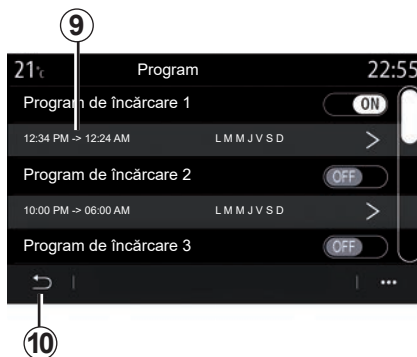


„Program” 3

Puteți salva mai multe ore de încărcare programate pe săptămână.

Orele programate sunt afișate în câmpul **C**.

Apăsați „Editare” **8** pentru a deschide setările de configurare a programării.

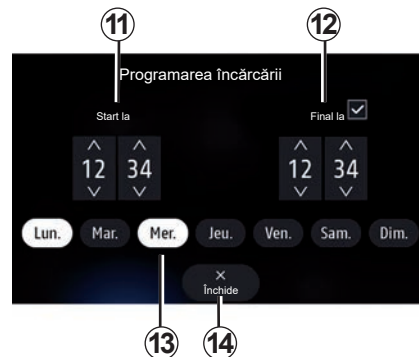


Selecționați ora programată **9** pe care doriți să o modificați, pentru a accesa setările.

Setați orele de începere **11** și de oprire **12** ale încărcării, precum și zilele **13** în care se vor aplica aceste ore, apoi apăsați „Închide” **14**.

Pentru confirmare, apăsați butonul de returnare **10** după ce vă asigurați că programul dorit este setat pe „ON”.

Pentru a dezactiva un program, apăsați „OFF”.

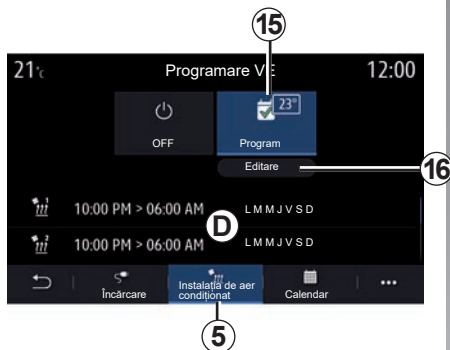


Notă:

- dacă orele de începere și de oprire sunt identice, perioada de încărcare este de 24 de ore;
- nu puteți valida un program de încărcare dacă nu ați selectat o zi a săptămânii.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



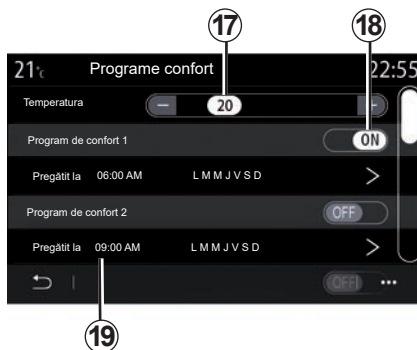
Program de confort

Din fila „Instalația de aer condiționat” **5**, puteți activa/dezactiva „Programe confort” sau puteți seta ora și temperatura de confort.

Orele programate sunt afișate în zona **D**.

Notă: perioada minimă de timp dintre fiecare program este de 2 ore.

Apăsați „Editare **16**” pentru a accesa setările de confort.

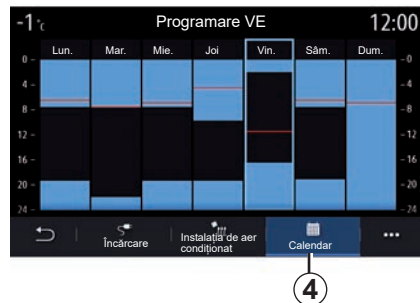


Puteți salva mai multe „Programe confort”.

Din acest meniu, puteți regla temperatura **17** (în funcție de echipare) și activa/dezactiva „Programe confort” salvate apăsând pe butonul **18**.

Selecționați ora programată **19** pe care doriți să o modificați, pentru a accesa setările.

Notă: temperatura selectată este afișată în meniul **15**.



Agendă

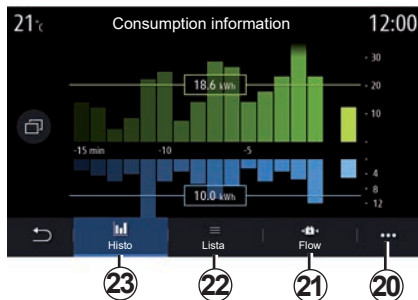
Din fila „Calendar” **4**, puteți vizualiza o prezentare generală a tuturor programelor de încărcare și de confort active.

Dacă încărcarea imediată este activată, histograma va fi umplută cu culoarea încărcării.

Dacă încărcarea amânată este activată, culoarea progresului încărcării va fi afișată după ce s-a atins ora de începere a încărcării.

Apăsați pe o zi din calendar pentru a vizualiza setările.

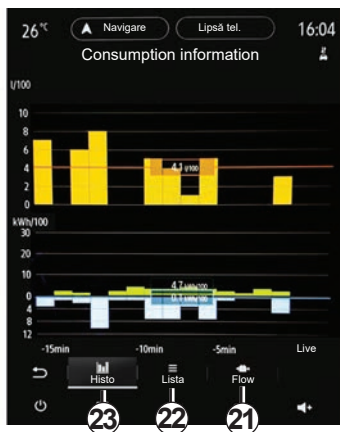
VEHICUL ELECTRIC (4/5)



Meniul „Info energie”

Din meniul „Info”, apoi fila „Vehicul”, accesați meniul „Info energie” pentru a vizualiza consumul de energie al vehiculului.

Notă: informațiile pot varia în funcție de motorul vehiculului (electric sau hibrid).

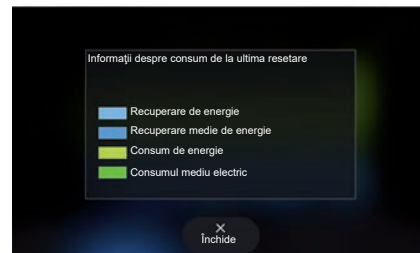


Histogramă

Din fila „Histo 23”, puteți vizualiza consumul de energie al vehiculului din ultimele cinci-sprezece minute de conducere, sub formă de grafic:

- perioadele de consum de energie;
- perioadele de recuperare a energiei pentru reîncărcarea bateriei de tracțiune.

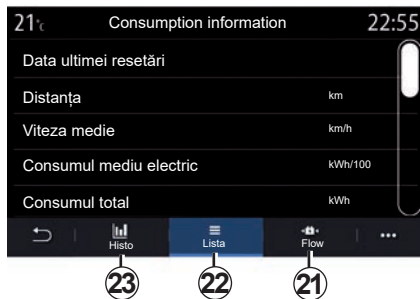
Notă: în funcție de ecranul multimedia, sub grafic sunt afișate informații suplimentare.



Apăsați pe grafic pentru a vizualiza informațiile despre consumul de energie.

Manualul sistemului dvs. multimedia poate fi accesat prin intermediul meniului contextual 20.

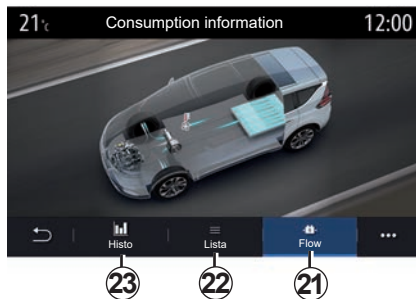
VEHICUL ELECTRIC (5/5)



„Lista”

Din fila „Lista” **22**, sistemul multimedia afișează diferitele cifre de consum pentru călătoriile dvs. de la ultima resetare:

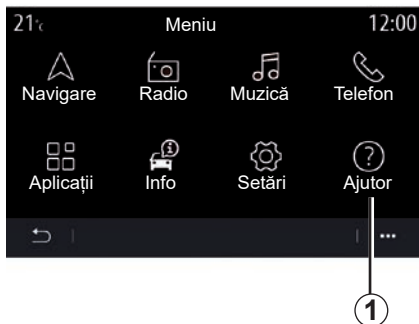
- „Distanța parcursă în modul electric”;
- „Viteza medie”;
- „Consumul mediu electric”;
- „Consumul total” (de carburant și/sau electricitate);
- consum total pentru climatizare;
- energie totală recuperată;
- ...



„Flow”

Din fila „Flow” **21**, puteți utiliza sistemul multimedia pentru a afișa o schemă a vehiculului care prezintă momentele în care vehiculul consumă energie sau o recuperează pentru a reîncărca bateria de tracțiune.

SOLICITAREA ASISTENȚEI RENAULT



Din meniul principal, selectați „Ajutor” **1** pentru a accesa asistența telefonică în caz de defecțiune.

Notă: acest serviciu este disponibil în funcție de țară și pe o perioadă de timp limitată. Aveți posibilitatea de a prelungi serviciul prin încheierea unui abonament. Pentru orice alte informații, consultați un reprezentant al mărcii.

„Asistență”

Meniul „Asistență” **2** permite conectarea la un centru de asistență telefonică pentru a beneficia de asistență în caz de defecțiune.



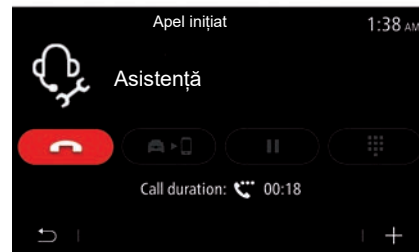
Meniu contextual

Utilizați meniul contextual **3** pentru a accesa sfaturi și sugestii.

Notă: anumite servicii de depanare sunt cu plată. Pentru informații suplimentare, consultați condițiile generale de vânzare sau un reprezentant al mărcii.

În timpul unui apel, anumite funcții ale sistemului multimedia nu mai sunt accesibile:

- reglarea volumului celorlalte surse audio;
- trecerea unui apel în așteptare;
- transferarea apelului către telefonul dvs.;
- apelarea de pe telefonul dvs.



Dacă telefonul dvs. este asociat și efectuați un apel nou, apelul către centrul de asistență telefonică este deconectat.

În urma apelului dvs., operatorul poate trimite un POI (puncte de interes) prin intermediul sistemului multimedia, în apropierea locației dvs.

Dacă vehiculul dvs. este dotat cu sistemul de navigare, puteți începe navigarea către POI. De asemenea, dacă telefonul este asociat, puteți apela POI din sistemul multimedia.

APEL DE URGENȚĂ

Dacă vehiculul este echipat astfel, sistemul de apelare de urgență permite apelarea automată sau manuală a serviciilor de urgență, în cazul unui accident sau al unei stări de rău, pentru a reduce timpul de sosire la fața locului.

După apelarea serviciilor de urgență, volumul sonor al sursei audio/radioului este dezactivat în mod automat.

Utilizarea funcției „Apel de urgență” dezactivează anumite meniuri și comenzi ale sistemului multimedia timp de aproximativ o oră, pentru a oferi prioritate apelurilor telefonice de răspuns din partea serviciilor de urgență.

Consultați manualul de utilizare al vehicului pentru mai multe informații.

Reglaje

Reglaje utilizator	7.2
Reglaje de sistem	7.4
Notificări.	7.14
Anomalie de funcționare	7.16

SETĂRI UTILIZATOR (1/2)



Meniul „Configurare mașină”

Din meniul „Setări”, selectați fila „Vehicul”, apoi „Configurare mașină”.

Din acest meniu puteți să accesați următoarele file:

- „Deplasare”;
- „Acces”;
- „Lumini/Ștergât”;
- „Bine ați venit”.

Pentru a reinițializa ansamblul de reglaje contextuale, apăsați pe **1**, apoi pe „Resetare”.

Notă: setările disponibile pot varia în funcție de nivelul de echipare.



„Deplasare”

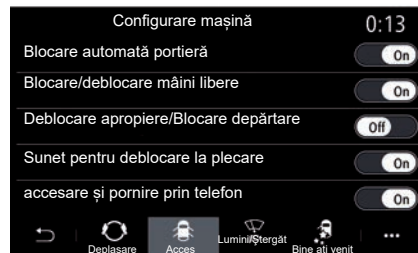
Utilizați acest meniu pentru a activa/dezactiva următoarele opțiuni:

- „Mers liber”;
- „Bip indicator schimbare viteză”;
- „Volum sonor indicator viraj”;
- „Indicator viraj - mod autostradă”;
- ...

„Acces”

Utilizați acest meniu pentru a activa/dezactiva următoarele opțiuni:

- „Blocare automată portieră”;



- „Blocare/deblocare mâini libere”;
- „Deblocare apropiere/Blocare depărtare”;
- „Mod silențios”;
- „Reblocare automată”;
- „accesare și pornire prin telefon”;
- ...

Notă:

- unele opțiuni devin disponibile numai atunci când sunt activate opțiunile anterioare.
- pentru informații suplimentare, consultați manualul de utilizare al vehiculului.

SETĂRI UTILIZATOR (2/2)



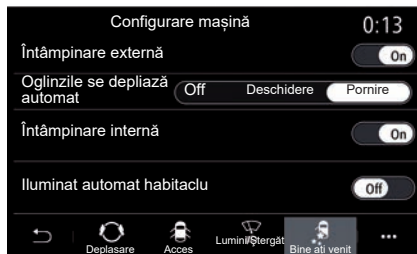
„Lumini/Ștergât”

Acest meniu vă permite activarea/dezactivarea următoarelor opțiuni:

- „Lumini de drum automate”;
- „Urmărire acasă automată”;
- „Șterg. lunetă pornit cu marșarier”: ștergătorul geamului spate se activează la cuplarea marșarierului;

Notă: această opțiune funcționează numai dacă ștergătoarele de geam față sunt activate.

- „Ștergător parbriz automat”;
- „Ștergeți după spălare”.



„Bine ați venit”

Utilizați acest meniu pentru a activa/dezactiva următoarele opțiuni:

- „Întâmpinare externă”;
- „Oglinzile se depliază automat”;
- „Întâmpinare internă”;
- „Iluminat automat habitacul”;
- ...



Meniul „Sistem”

Din ecranul de pornire, apăsați pe „Setări”, apoi pe fila „Sistem”. Acest meniu permite efectuarea următoarelor reglaje:

- „Ecran”;
- „Sunet”;
- „Limba”;
- „Tastatură”;
- „Data și ora”;
- „Manager dispozitive”;
- „Meniul acasă”;
- „Profil de utilizator”.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



„Ecran”

Utilizați fila „Luminoz.” **1** pentru a regla luminozitatea:

- tabloului de bord;
- ecranului multimedia;
- ...

Reglați luminozitatea apăsând pe „+” sau pe „-” sau activați/dezactivați funcțiile.

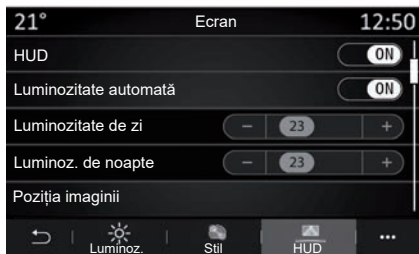


Din fila „Stil” **2** puteți selecta unul dintre mai multe stiluri de afișare a tabloului de bord.

De asemenea, puteți selecta o imagine pentru a personaliza fundalul ecranului de veghe al sistemului multimedia.

Pentru informații suplimentare referitoare la imaginile încărcate, consultați secțiunea despre „Aplicații”, apoi „Fotografie”.

REGLAJE DE SISTEM (2/10)



Din fila „HUD” 3, puteți configura:

- activarea/dezactivarea afișajului pe parbriz;
- luminozitatea automată;
- setarea luminozității în timpul zilei pentru ecran;
- setarea luminozității în timpul nopții pentru ecran;
- poziția imaginii pe afișajul pe parbriz.

Notă: setările de „Luminozitate pe timp de zi a ecranului central” sunt dezactivate noaptea și setările de „Luminozitate pe timp de noapte a ecranului central” sunt dezactivate ziua.

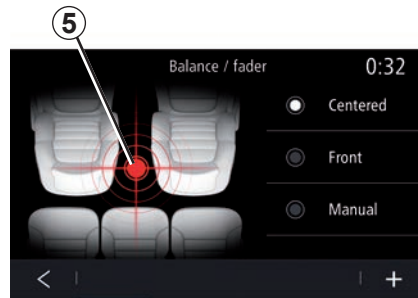


„Sunet”

Acest meniu permite reglarea diverselor opțiuni sonore.

Din fila „Audio” 4, puteți regla următoarele setări ale egalizatorului de sunet:

- activare/dezactivare sunete joase;
- reglare „Balans / Intensitate”;
- reglare valori sunete „Bas / Medii / Înalte”;
- reglare volum în funcție de viteza vehiculului, prin apăsarea pe „+” sau pe „-”.
- ...



„Balans / Intensitate”

Această funcție permite reglarea repartizării sunetului. Apăsați pe „Centrat” sau „Față” pentru a optimiza distribuția sunetului pentru toți pasagerii din vehicul sau pentru confortul pasagerilor din spate (sunet oprit în spate și volum moderat în partea din față a vehiculului).

Atunci când atingeți ecranul sau este selectat modul „Manual”, puteți modifica setările prin deplasarea locației țintă 5.



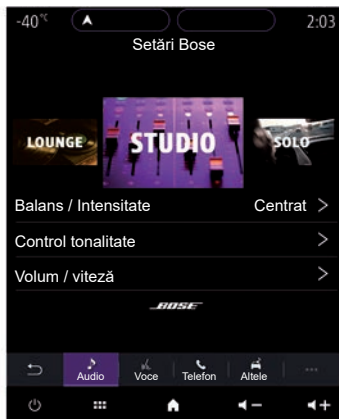
„Sistem audio Bose™”

Dacă vehiculul este echipat cu sistem audio Bose™, fila „Audio” 4 oferă setări suplimentare:

- reglare „Balans / Intensitate”;
- setare tonuri „Bas / Medii / Înalte”;
- activare/dezactivare nivel volum în funcție de viteză;

Notă: sistemul audio „Bose™” setează volumul în mod automat în funcție de viteza vehiculului.

- activare/dezactivare „Sunet înconjurător”.



Modul „Sunet înconjurător” procesează diferite sunete astfel încât toate părțile vehiculului să fie în centrul transmisiei audio.

În funcție de echipare, puteți seta una dintre următoarele atmosfere muzicale prestabilite:

- Salon;
- Studio;
- Solo;
- ...



Din fila „Voce” 6, puteți regla următoarele opțiuni:

- selectarea tipului de voce pentru instrucțiunile de ghidare a navigării;
- activarea/dezactivarea vocii de ghidare a navigării;
- reglarea volumului vocii de ghidare a navigării;
- reglarea volumului recunoașterii vocale;
- activarea/dezactivarea sunetelor butonului de recunoaștere vocală;
- activarea/dezactivarea comenzii vocale prin voce (Voice command auto-barge in);
- ...

REGLAJE DE SISTEM (4/10)

Din fila „Telefon” **7**, puteţi regla următoarele opţiuni:

- reglarea volumului soneriei telefonului;
- reglarea volumului apelului telefonic.

Din fila „Altele” **8**, puteţi regla următoarele opţiuni:

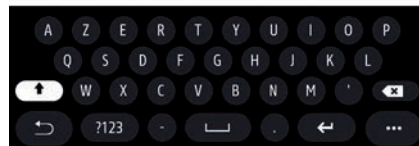
- reglarea sunetului asistenţei la parcare:
 - activarea/dezactivarea sunetului;
 - alegerea tipului de sunet;
 - reglarea volumului sonor.
- setaţi nivelul sonor al indicatorului;
- activarea/dezactivarea efectelor sonore de întâmpinare interioară;
- activarea/dezactivarea efectelor sonore ale butonului;

Din meniul contextual **9**, puteţi să reiniţializaţi la setările implicite.

„Limba”

Acest meniu vă permite să selectaţi o limbă care va fi utilizată de vehicul. Selectaţi limba dorită.

Sunteţi informat cu privire la disponibilitatea comenzii vocale pentru fiecare limbă.



„Tastatură”

Utilizaţi acest meniu pentru a selecta una dintre următoarele tastaturi virtuale:

- „Alfabet”;
- „Azerty”;
- „Qwerty”;
- „Chirilic”;
- „Greacă”;
- ...

Atunci când începeţi să introduceţi textul, sistemul multimedia poate sugera cuvinte asociate.

Puteţi selecta tipul de tastatură din meniul contextual al tastaturii.

REGLAJE DE SISTEM (5/10)

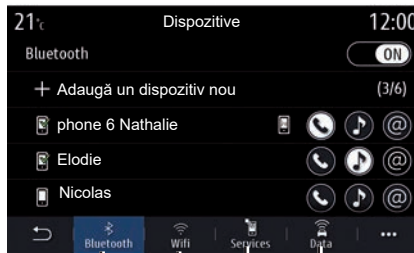


„Data și ora”

Acest meniu vă permite să reglați:

- modul de afișare;
 - data;
 - ora (12 ore sau 24 de ore);
 - ceasul „Analog” sau „Digital”;
- reglarea automată;
- reglarea orei și a datei.

Notă: se recomandă să păstrați setările automate.



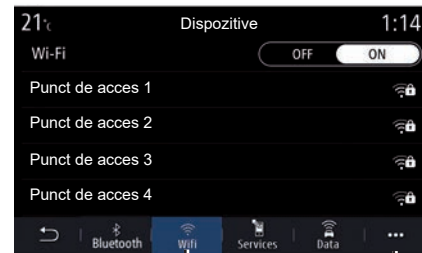
„Manager dispozitive”

Utilizați acest meniu pentru a configura diferitele conexiuni la sistemul multimedia:

- „Bluetooth®” **10**;
- „WIFI” **11**;
- „Servicii” **12**;
- „Distribuire date” **13**.

Din fila „Bluetooth®” **10**, puteți asocia/conecta telefoanele cu sistemul multimedia. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Împerechere, desperechere telefon”.

Notă: lista setărilor poate varia în funcție de echipare.



Din fila WIFI **11**, puteți utiliza conexiunea la internet furnizată de un dispozitiv extern (hotspot) într-un magazin, restaurant, locuință sau printr-un telefon etc.

Utilizați meniul contextual **14** pentru a:

- șterge hotspots;
- folosi un hotspot ascuns;
- accesa procedura de conectare.

REGLAJE DE SISTEM (6/10)

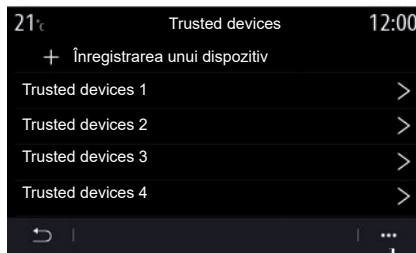


15

Selectați unul dintre dispozitivele WIFI pentru a-i configura conexiunea.

La prima conectare la sistemul multimedia vi se va solicita o parolă.

Puteți șterge punctele de acces din meniul contextual **15**.



16

Utilizați meniul contextual **16** pentru a:

- configura diferitele conexiuni pentru fiecare dispozitiv aprobat;
- accesare asistență „Proiectare smartphone”;
- șterge un dispozitiv aprobat;
- șterge toate dispozitivele aprobate.



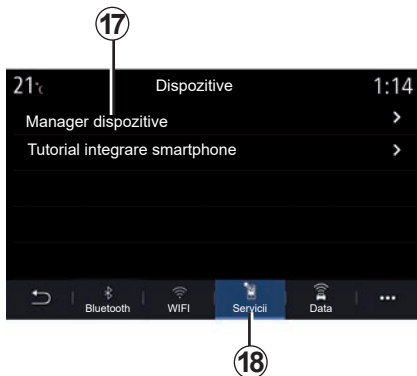
Puteți aproba un dispozitiv nou prin scanarea sistemului QR Code cu ajutorul telefonului.

Atunci când folosiți funcția Hotspot, transferul de date mobile necesare funcționării acesteia poate genera costuri suplimentare care nu sunt incluse în abonamentul dumneavoastră telefonic.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

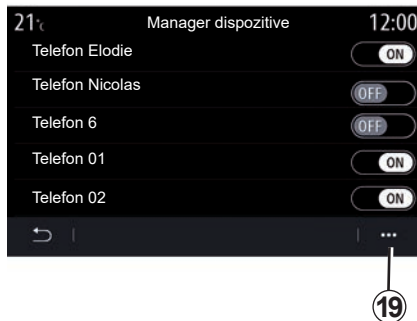
REGLAJE DE SISTEM (7/10)



Din fila „Servicii” **18**, puteți configura „Manager dispozitive” **17** și puteți accesa „Tutorial integrare smartphone”.

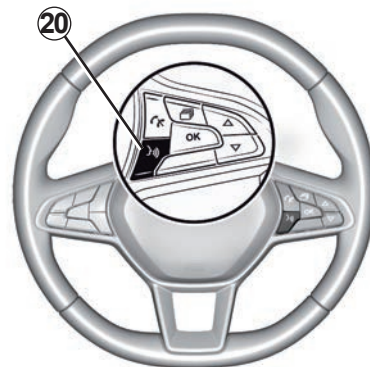
Conectați telefonul la sistemul multimedia. Asigurați-vă că acesta este echipat cu funcțiile „Android Auto™”, „Yandex.Auto™” sau cu serviciul „CarPlay™” care este compatibil cu sistemul dvs. multimedia. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Conectarea, deconectarea unui telefon”.

Notă: lista setărilor poate varia în funcție de echipare.



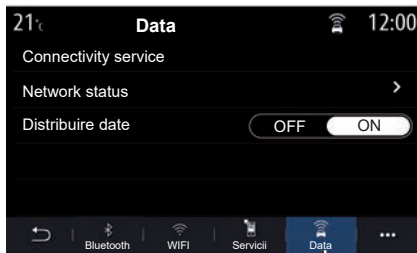
Folosind funcția „Manager dispozitive” **17**, puteți selecta smartphone-urile pe care doriți să le conectați automat la „Proiectare smartphone”.

Puteți șterge dispozitivele din meniul contextual **19**.



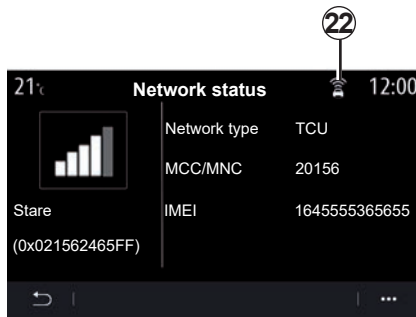
Odată ce aplicațiile „Android Auto™”, „Yandex.Auto™” sau serviciul „CarPlay™” funcționează cu sistemul multimedia, puteți utiliza butonul de recunoaștere vocală **20** din vehicul pentru a comanda vocal anumite funcții ale smartphone-ului. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea despre „Utilizarea recunoașterii vocale”.

REGLAJE DE SISTEM (8/10)

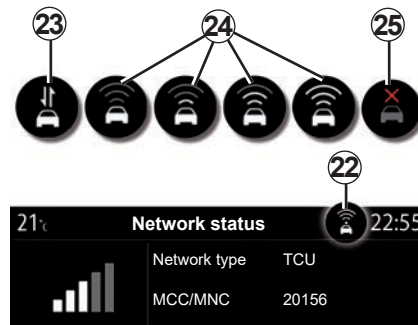


Din fila „Data” **21**, puteți accesa următoarele informații:

- care este operatorul responsabil de conectivitatea la vehiculul dvs.;
- starea și detaliile conexiunii;
- partajarea datelor.



Datele despre stare și conexiune vă informează cu privire la starea, nivelul de recepție **22** și ID-ul sistemului.



Nivelul de recepție și starea de partajare a datelor sunt afișate pe pictograma **22**:

- partajare date activată **23**;
- partajare date dezactivată. Nivel de recepție **24**;
- vehicul offline sau în afara zonei de acoperire **25**.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



„Meniul acasă”

Utilizați acest meniu pentru a configura paginile de pornire ale sistemului multimedia.

Paginile de pornire pot fi modificate adăugând widgeturi la alegere și poziționându-le așa cum doriți pe paginile de pornire. Pentru informații suplimentare despre configurarea paginii de pornire, consultați secțiunea despre „Adăugarea și gestionarea widget-urilor”.

Utilizați meniul contextual **26** pentru a:

- șterge widget-uri;
- reseta pe restaurare configurația implicită.



„Profil de utilizator”

Acest meniu permite alegerea unui profil de utilizator care va fi utilizat de sistem.

Selectați profilul de utilizator dorit.

„Funcții legate de profilul de utilizator”

Următorii parametri sunt înregistrați în profilul de utilizator:

- limba sistemului;
- unitate de măsură a distanței (dacă este disponibilă);
- configurarea paginii de pornire;
- reglajele afișajului;
- ReglajeMULTI-SENSE;

- reglajele iluminării ambientale;
- reglarea poziției scaunului șoferului;
- setări retrovizor exterior;
- reglaje pentru masaj;
- presetări;
- reglaje radio;
- reglaje de navigare;
- istoric de navigare;
- elemente favorite de navigare;
- setări de confidențialitate (blocarea profilului etc.);
- ...

Pentru a vă proteja mai bine datele cu caracter personal, vă recomandăm să vă blocați profilul.

Pentru informații suplimentare despre utilizarea datelor cu caracter personal, consultați capitolul „Activarea serviciilor”.

REGLAJE DE SISTEM (10/10)

GUEST profil

Profilul GUEST vă oferă acces la funcțiile din meniul principal.

Fila „Editare” **27** nu este disponibilă din acest profil. Profilul GUEST este resetat când sistemul repornește, setările nu sunt stocate.

Utilizați meniul contextual **28** pentru a:

- reseta profilul;
- ...



Modificarea numelui profilului de utilizator

Din fila „General” **32**, apăsați butonul „Editați numele” **29** pentru a redenumi profilul.

Utilizați meniul contextual **31** pentru a:

- bloca/debloca profilul;
- duplica un profil;
- șterge toate setările salvate cu profilul;
- actualiza profilul;
- ...

Modificarea fotografiei profilului de utilizator

Din fila „General” **32**, apăsați pe „Editați imaginea” **30** pentru a selecta o imagine din sistemul multimedia sau de pe un dispozitiv de stocare extern (unitate flash USB). Pentru mai multe informații despre vizualizarea fotografiilor, consultați capitolul „Fotografie”.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

NOTIFICĂRI (1/2)



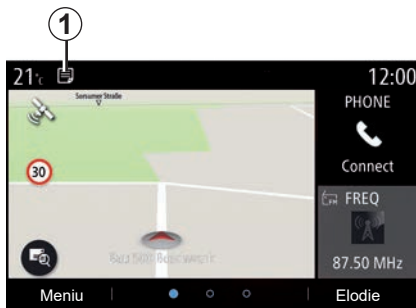
Sugestii și notificări

Utilizați acest meniu pentru a afișa sugestii și notificări în timpul conducerii.

Fiecare notificare vă informează despre evenimente pe baza categoriilor următoare:

- „Sugestii și notificări”;
- „Navigare”;
- „Multimedia”;
- „Telefon”;
- „Vehicul”;
- „Aplicații”;
- „Sistem”;
- „Altele”.

Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Apăsăți pe meniul „Sugestii și notificări” **1** pentru a accesa lista notificărilor primite.

Sunteți informat cu privire la numărul actual de notificări în zona Notificare.



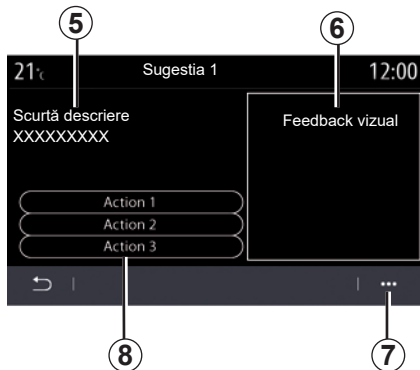
Puteți primi două tipuri de informații:

- o sugestie **2**: informații care ar putea necesita luarea unei măsuri;
- o notificare **3**: informații de bază.

Utilizați meniul contextual **4** pentru a:

- activa/dezactiva notificările în funcție de categorie;
- șterge notificări.

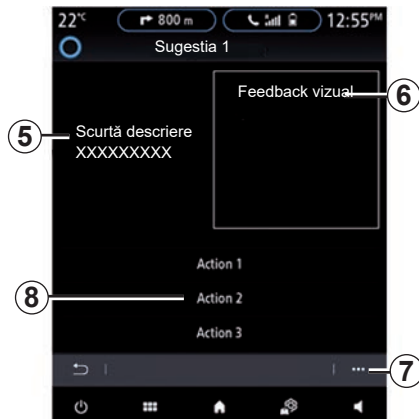
NOTIFICĂRI (2/2)



Selectați una dintre sugestiile 2 pentru a accesa detaliile:

- descriere simplificată 5;
- imagine 6 referitoare la sugestie: de exemplu, trafic, sistem, vehicul, telefon;
- măsură recomandată 8 care trebuie luată în consecință.

Puteți șterge sugestia din meniul contextual 7.



ANOMALII DE FUNCȚIONARE (1/3)

Sistem		
Descriere	Cauze	Soluții
Nu este afișată nicio imagine.	Ecranul este inactiv.	Asigurați-vă că ecranul nu este inactiv.
Nu se aude niciun sunet.	Volumul este la minim sau în pauză.	Măriți volumul sau dezactivați pauza.
Nu este emis niciun sunet de către difuzorul stânga, dreapta, față sau spate.	Reglarea balance sau a fader este incorectă.	Reglați corect balance sau fader al sunetului.
Ecranul rămâne blocat.	Memoria sistemului este plină.	Reporniți sistemul efectuând o apăsare lungă pe butonul pornit/oprit al sistemului multimedia (țineți apăsat până la repornirea sistemului).

ANOMALII DE FUNCȚIONARE (2/3)

Navigare		
Descriere	Cauze	Soluții
Poziția vehiculului pe ecran nu corespunde cu amplasarea reală a acestuia sau mărtoșul luminos GPS de pe ecran rămâne gri sau galben.	Localizare incorectă a vehiculului din cauza recepției GPS.	Deplasați vehiculul până când obțineți o recepție bună a semnalelor GPS.
Indicațiile de pe ecran sau ghidarea vocală nu corespund drumului real.	Harta este învechită.	Descărcați actualizările de pe site-ul www.myrenault.com .
Informațiile despre trafic nu sunt afișate pe ecran.	Ghidarea nu este activată. Serviciul conectat „Hartă trafic” nu este activ.	Verificați dacă ghidarea este activată sau dacă serviciul conectat este activ. Selectați o destinație și inițializați ghidarea.
Anumite rubrici ale meniului nu sunt disponibile.	În funcție de comanda în curs, anumite rubrici nu sunt disponibile.	
Ghidarea vocală nu este disponibilă.	Sistemul de navigare nu ia în considerare intersecția. Fie ghidarea vocală, fie ghidarea este dezactivată.	Măriți volumul. Asigurați-vă că ghidarea vocală este activată. Asigurați-vă că ghidarea este activată.
Itinerarul propus nu începe sau nu se încheie la destinația dorită.	Destinația nu este recunoscută de sistem.	Introduceți o rută aflată în apropierea destinației dorite.
Sistemul calculează automat o ocolire.	Priorități zone de evitat sau o restricție de circulație afectează calculul itinerarului.	Dezactivați funcția „Ocolire” în meniul cu setări de trafic.

ANOMALII DE FUNCȚIONARE (3/3)

Telefon		
Descriere	Cauze	Soluții
Nu se aud niciun sunet și nicio sonerie.	Telefonul mobil nu este branșat sau conectat la sistem. Volumul este la minim sau în pauză.	Verificați ca telefonul mobil să fie branșat sau conectat la sistem. Măriți volumul sau dezactivați pauza.
Imposibilitate de efectuare a unui apel.	Telefonul mobil nu este branșat sau conectat la sistem. Blocarea tastaturii telefonului este activată.	Verificați ca telefonul mobil să fie branșat sau conectat la sistem. Deblocați tastatura telefonului.
Replicarea CarPlay sau Android Auto nu funcționează.	Telefonul nu este conectat sau nu este compatibil cu sistemul.	Verificați compatibilitatea telefonului cu aceste aplicații. Asigurați-vă că telefonul este conectat corespunzător la sistem.

Recunoaștere vocală		
Descriere	Cauze	Soluții
Sistemul nu recunoaște comanda vocală enunțată.	Comanda vocală enunțată nu este recunoscută. Timpul alocat vorbirii s-a scurs. Comanda vocală este perturbată de un mediu zgomotos.	Verificați dacă există comanda vocală indicată (consultați capitolul „Utilizarea comenzii vocale”). Vorbiți în timpul alocat vorbirii. Vorbiți într-un mediu fără zgomot.

INDEX ALFABETIC (1/3)

A

alertă de depășire viteză	2.29, 6.3
alertă distanțe de siguranță	6.2, 6.4
alertă la ieșirea de pe bandă	6.2 – 6.3
ambianță vehicul personalizare	6.21
Android Auto™, CarPlay™	5.2 → 5.5
anomalii de funcționare	7.16 → 7.18
apel de urgență	6.42
apel în așteptare	4.8 → 4.10
asistență depanare de urgență	6.41 – 6.42
asistență la parcare	6.6 – 6.7
asistențe la conducere	6.2 → 6.5
asociere a unui telefon	4.2 → 4.4
avertizare ieșire din parcare	6.6 → 6.8

B

baterie de tracțiune încărcare	2.33
Bluetooth®	3.8 → 3.10
busolă	2.3
butoane	1.4 → 1.8

C

cameră cu vedere multiplă	6.9 – 6.10
cameră de mers înapoi	6.6 → 6.8
cheie USB	3.8 → 3.10
cititor MP3	3.8 → 3.10
comandă vocală	1.20 → 1.29
comenzi	1.4 → 1.8
componere a unui număr	4.8 → 4.10, 4.14
conducere ECO	6.26 → 6.29
conectare a unui telefon	4.5 → 4.7
consum de carburant	6.26 → 6.29
consum de energie	6.29, 6.39 – 6.40
curățare => curățare	1.11
curățare ecrane	1.12 → 1.15

D

date personale salvare	4.2, 4.5, 5.8 → 5.10
ștergere	5.9
deconectare a unui telefon	4.5 → 4.7
decuplare a unui apel	4.8 → 4.10
desperechere a unui telefon	4.2 → 4.4

E

economii de carburant	6.26 → 6.29
economii de energie	6.26 → 6.29
ecran meniu	1.2 – 1.3
veghe	1.16
ecrane ecran multimedia	1.2 – 1.3

F

fațade și comenzi la volan	1.4 → 1.7
favorit adăugare	2.13
fotografii registru	3.11 – 3.12
frânare activă de urgență	6.2, 6.4

G

ghidare hartă	2.2 → 2.8
------------------------	-----------

H

hartă afișare	2.2 → 2.8
reglaje	2.2 → 2.8, 5.11 → 5.16
scară	2.2
simboluri cartografice	2.2

I

încărcător wireless reîncărcare prin inducție	4.19 – 4.20
--	-------------

INDEX ALFABETIC (2/3)

încărcător wireless.....	4.19 – 4.20
informații despre trafic	2.27 – 2.28
informații rutiere TMC	2.27 – 2.28
istoric apeluri	4.13

M

mediu înconjurător.....	6.26 → 6.29
MENIU	1.8 → 1.11
menu de destinație	2.9 → 2.26
Meniul	
pagină de pornire	1.17 → 1.19
mesaje vocale/mesaj vocal.....	4.14
Mod 2D/2D	
mod 2D Nord.....	2.6
Mod 3D/2D	
relief	2.6
MP3	3.8 → 3.10
multimedia (echipament)	1.2 – 1.3
Multi-Sense.....	6.11 → 6.20
My Renault	5.17 → 5.19

N

navigare	
menu «traseu»	2.9 → 2.26
notificări	
sugestii și notificări	7.14 – 7.15

O

oprire	1.16
--------------	------

P

parcare mâini libere	6.6 – 6.7
parcare: asistență la parcare.....	6.8
personalizare reglaje	1.17 → 1.19
pornire	1.16
pornire motor	6.30
pornirea motorului de la distanță	6.33 → 6.35
precauții de utilizare.....	0.1 → 0.3
presiune pneuri	6.25
primire apel.....	4.8 → 4.10

programare încălzire, aer condiționat	6.30
punct de interes	2.15

R

radio	
alegere a unei stații	3.2 → 3.7
memorare automată stații	3.2 → 3.7
mod automat	3.2 → 3.7
mod manual	3.2 → 3.7
preselecție stații	3.2 → 3.7
recunoaștere vocală	1.20 → 1.29
reglaje	
navigare	2.29 → 2.34
personalizare.....	7.4 → 7.13
Reglaje	
reglaje volum sonor.....	4.17
Reglaje	4.17 – 4.18, 7.4 → 7.13
reglaje personalizate ale vehiculului	7.2 – 7.3
repertor telefon	4.11 – 4.12
respingere apel.....	4.8 → 4.10

S

scaun de masaj	6.23
scaune	
scaun față cu masaj	6.23
scaune	6.22 → 6.24
scaune față	
reglaj	6.22
scaune spate	
funcționalități	6.24
servicii conectate.....	5.8 → 5.10
sistem	
actualizare.....	5.11 → 5.16
sistem de navigare	0.1 → 0.3, 2.2 → 2.8
SMS	
citire SMS	4.16
primire SMS	4.15
SMS	4.15 – 4.16

INDEX ALFABETIC (3/3)

T

taste contextuale 1.2 – 1.3, 1.8 → 1.11
terminare a unui apel..... 4.8 → 4.10

U

unghi mort: avertizor..... 6.2, 6.4

V

vehicul electric
 conducere 6.20
 încărcare 2.23 → 2.26, 6.36 → 6.40
vehicul electric..... 2.23 → 2.26, 2.33, 6.20, 6.29, 6.36 → 6.40
ventilare
 climatizare..... 6.38
videoclipuri..... 3.13 – 3.14

Y

Yandex.Auto 5.2 → 5.5





<https://renault-connect.renault.com/>

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NX1323-10 – 99 06 187 73R – 02/2023 – Edition roumaine



9 906 187 73 R

KA